



**Jahresbericht 2017**  
der Stiftung Rätisches Museum Chur

---

## Inhaltsverzeichnis

---

Jahresbericht 2017 der Präsidentin der Stiftung Rätisches Museum	2
Rapport annual 2017 da la presidenta da la Fundaziun Museum Retic	5
Rapporto annuale 2017 della presidente della fondazione Museo retico	8
Mitglieder Stiftungsrat	11
Rechnungsbericht der Stiftung Rätisches Museum	12
Bericht der Revisionsstelle	14
Festangestellte Museumsmitarbeitende	15
Jahresbericht 2017 der Direktorin	16
Zuwachsverzeichnis 2017	26
Donatoren	26
Numismatische Abteilung	27
Historische Abteilung	30
Janett Michel:	
Die Dunkelkammer von Carl Georg Bernhard	86
Abkürzungen	101

© Rätisches Museum, Chur 2018

Fotos: Rätisches Museum

Gestaltung, Druckvorstufe: Luna Dürr, Rätisches Museum

Druck: Casanova Druck Werkstatt AG, Chur



Umschlag:

Ausstellung «il fund»: Zeichnungstisch mit Ausgrabungsskizze.

## Jahresbericht 2017 der Präsidentin der Stiftung Rätisches Museum

---



Zweck der Stiftung Rätisches Museum ist gemäss Stiftungs-urkunde nicht nur die Sammlungsgegenstände, die für die Bündner Geschichte und Kultur von Bedeutung sind, zu erhalten, zu pflegen und zu mehren, sondern sie auch «der Öffentlichkeit sowie der Wissenschaft und Lehre im Rahmen ihrer Möglichkeiten zugänglich zu machen». Dieser letztgenannten Aufgabe konnte sich unsere Stiftung in letzter Zeit vermehrt widmen.

In der ersten Hälfte des Jahres stand noch Jörg Jenatsch im Zentrum. Für diese besonders mit der Zeit der Bündner Wirren verbundene Ausstellung unterstützte unsere Stiftung das museumspädagogische Angebot für Schulen und Ausstellungsbesucher, indem sie eine zusätzliche Teilzeit-Stelle ermöglichte. An dieser Stelle dankt unsere Stiftung der Kulturförderung Graubünden, der Jörg Jenatsch-Stiftung wie auch der Stiftung Stavros S. Niarchos für die finanzielle Unterstützung dieser Ausstellung.

Kunstaufträge zu erteilen, ist nicht gerade Aufgabe unserer Stiftung. Nachdem der Stiftungsrat aber vor die Wahl gestellt wurde, im Austausch für das Originalbild von Jörg Jenatsch von 1636 eine bestehende oder eine neue Kopie anzubieten, entschied er sich für Letzteres. Ende Jahr konnte die vom international bekannten Bündner Künstler Patrick Devonas angefertigte Kopie in London der ehemaligen Besitzerin des Originals übergeben werden. Das Werk ist vom Original kaum zu unterscheiden und übertrifft in seiner Qualität bei weitem sämtliche bisher erstellten Kopien. Uns von diesem Bild zu trennen, fiel nicht leicht, nachdem viele Museumsbesucherinnen und -besucher dessen Entstehen über Monate begleiten konnten.

Ein weiteres von unserer Stiftung gefördertes Projekt ist die von Andreas Heege in Angriff genommene Geschichte der Hafner- und Töpferfamilie Lötcher, die im 19. Jahrhundert in St. Antönien eine Produktion von Keramik und Kachelöfen betrieb. Bei der Auflösung des Betriebs erwarb unsere Stiftung eine namhafte Anzahl Objekte, die seit Jahrzehnten im Kulturgüterschutz lagern. Die Aufarbeitung dieser Bündner



Geschichte der Töpferei, die über vier Generationen dauerte, und die Inventarisierung aller bei Privaten und Museen verstreuten Lötcher-Objekte liegen im Interesse unserer Stiftung. Deshalb übernahm sie die finanzielle Aufsicht und unterstützt das Projekt mit einem Beitrag.

Zur besseren Verständigung der Ausstellungen stellen heutige Museen ihren Besucherinnen und Besuchern schon seit Jahren technisch immer raffiniertere Multimediaguides zur Verfügung. Hier hat unser Museum Nachholbedarf. Deshalb hat der Stiftungsrat die Realisierung eines elektronischen Museumsführers in vier Sprachen angeregt und dafür die Mittel zur Verfügung gestellt. Geplant ist ein Multimediaguide, der kostengünstig den neuesten Erkenntnissen stets angepasst und über iPad und Smartphone genutzt werden kann. Voraussetzung dazu ist eine WLAN-Verbindung, die im Museum noch nicht vorhanden ist. Die Installation ist geplant und wird erfreulicherweise vom Kanton finanziert.

Zu einem Museum gehört heute ein Museumsshop. Ermöglicht wurde er durch eine frühere Entscheidung des Stiftungsrates, sich an der Anschaffung von Shop-Artikeln zu beteiligen. Der Erlös fliesst in die Kasse der Stiftung. Eine Investition, die sich bis jetzt ausgezahlt hat. Zum Verkauf

Oben:  
Enthüllung von  
Patrick Devonas  
Kopie von Jörg  
Jenatsch

angeboten werden neben Publikationen zu geschichtlichen Themen Graubündens auch hochwertige Gegenstände aus verschiedenen Werkstätten. Diese Grundausrüstung wird ergänzt mit Fachliteratur und Artikeln, die mit der jeweiligen Thementausstellung in Zusammenhang stehen. Inzwischen wurde der Shop gemäss der Nachfrage immer mehr erweitert und erfreut sich heute regen Zuspruchs.

Heutzutage ist die Webseite das Gesicht des Betriebes. Jedes für die Öffentlichkeit offene Haus, muss seinen Internetauftritt stets den neuesten Erfordernissen anpassen, was auch unser Museum in diesem Jahr getan hat. Das Wichtigste kurz, klar und deutlich zu vermitteln, ist eine Herausforderung. Das verantwortliche Team des Rätischen Museums hat die neue Website mit Bravour geschaffen. Besonders erfreulich ist, dass Teile der Sammlung seit Januar 2017 in einem Onlinekatalog öffentlich einsehbar sind. Das Museumsteam arbeitet laufend am Ausbau dieses Angebots.

Dass unsere Stiftung in letzter Zeit nicht nur das Sammlungsgut gemehrt, inventarisiert und gepflegt hat, zeigt sich auch in der Jahresrechnung. Die Förderung von Projekten, die mit unserer Sammlung in Verbindung stehen, deren Herkunft und Geschichte erhellen, tritt vermehrt in den Vordergrund. Ermöglicht wird dies durch die solide finanzielle Lage der Stiftung. Der Stiftungsrat steht für einen verantwortungsvollen und transparenten Umgang mit seinen finanziellen Mitteln und ist auch bemüht, motivierende Rahmenbedingungen zu schaffen.

Die zuverlässige und sorgfältige Ausführung der unterstützten Projekte und die Geschäftsführung unserer Stiftung liegen in den Händen unserer Museumsdirektorin Andrea Kauer Loens und ihrem Team. Ihnen gebührt ein grosses Dankeschön. Dank auch unserem Stiftungsrat, der sich für die Sammlung einsetzt, strategisch mitdenkt und mitentscheidet.

**Rita Cathomas-Bearth**  
Präsidentin der Stiftung Rätisches Museum

Tenor ses document ha la Fundaziun Museum Retic l'intent da rimnar, mantegnair, tgirar ed augmentar objects d'importanza per l'istorgia e la cultura grischuna ed ultra da quai «render quels entaifer sias pussaivladads enconuschents ed accessibels a la publicitad sco er a la scienza e furmazium». A questa davosa incumbensa ha nossa fundaziun pudì sa deditgar daplì il davos temp.

En l'emprima mesadad da quest onn è Jörg Jenatsch anc stà en il center. Per questa exposiziun colliada spezialmain cun il temp dals scumbigls grischuns ha nossa fundaziun pussibilità ina piazza parziala per l'offerta pedagogica a scolars e visitaders dal museum. En quest lieu engraziain nus a la Promoziun da la cultura dal Grischun, a la Fundaziun Jörg Jenatsch sco er a la Fundaziun Stavros S. Niarchos per il sustegn finanziel da questa exposiziun.

Surdar incumbensas d'art n'è betg gist il pensum da nossa fundaziun. Suentar ch'il cussegl da fundaziun è dentant vegnì mess avant l'elecziun da barattar il purtret original da Jörg Jenatsch dal 1636 cun ina copia veglia u nova è el sa decidì per la nova. A la fin da l'onn è la copia, creada da l'artist grischun da renum internaziunal, Patrick Devonas, vegnida surdada a Londra a l'antieriura possessura da l'original. L'ovra sa distingua strusch da l'original e surpassa en sia qualitat marcantamain las copias fatgas fin oz. Da sa distatgar da quest maletg n'è betg stà lev suenter che bleras visitadras e blers visitaders dal museum avevan accumpagnà sia creaziun durant mais.

In ulteriur project promovì da nossa fundaziun è l'istorgia da la famiglia dals tschentapignas e vaschlers Löttscher da St. Antönien che producivan en il 19avel tschientaner cheramica e pignas da plattinas da terracotga. Perscrutader è Andreas Heege. Cur ch'il manaschi era vegnì liquidà aveva nossa fundaziun cumprà in grond dumber d'objects che giaschan dapi decennis en il deposit da protecziun dals bains culturals. La perscrutaziun da questa istorgia da la vaschlaria grischuna ch'ha durà sur quatter generaziuns e l'inventarisaziun da tutt ils objects da Löttscher sparpagliads en museums e chasas

privatas, stat en l'interess da nossa fundaziun. Perquai ha ella surpiglià la surveglianza finanziaria e sustegna era il project cun ina contribuziun.

Per chapir meglier las exposiziuns mettan ils museums dad oz a disposiziun a lur visitadras e visitaders guides multimedials tecnicamain pli e pli raffinads. Qua ha noss museum basegn da recuperar. Perquai ha il cussegl da fundaziun animà da realisar in guid electronic en quatter linguas e mess a disposiziun ils meds finansials persuerter. Planisà è in guid multimedial che po vegnir actualisà tenor las pli novas enconuschient-schas senza gronds custs ed applitgà sur iPad e smartphone. Premissa è ina colliaziun da WLAN che manca anc en noss museum. L'installaziun è planisada e vegn finanziada dal chantun.

Oz ha quasi mintga museum in shop. In tal è vegnì pussibilità avant in pèr onns tras ina decisiun dal cussegl da fundaziun da sa partecipar finansialmain a l'acquisiziun d'artitgels da vendita. Il gudogn va en cassa da la fundaziun. L'investiziun è sa pajada fin oz. Vendids vegnan sper publicaziuns davart tematicas istoricas dal Grischun er objects da valur artisanala da divers lavuratori. Quest equipament da basa vegn cumpletà cun litteratura specifica ed artitgels che stattan mintgamai en relaziun cun il tema da l'exposiziun. Dentant è il shop vegnì engrondì tenor la dumonda e daventa pli e pli attractiv.

Oz è la pagina-web la fatscha dal manaschi. Mintga chasa averta al public sto adattar cuntinuadamain sia preschenta-ziun als novs basegns. Quai ha noss museum er fatg quest onn. Preschentar l'impurtant en furma curta, clera e precisa è ina sfida. Il team responsabel dal Museum Retic ha fatg quai cun bravura. Spezial plaschair fa il catalog online che cuntogna ina gronda part da la collecziun da noss museum, publitgada l'entschatta dal 2017. Il team dal museum lavura cuntinuadamain vid l'engrondiment da questa porschida.

Che nossa fundaziun n'ha betg mo augmentà, inventarisà e tgirà sia collecziun sa mussa er en il quint annual. La promozion da projects che stattan en connex cun nossa collecziun e

che sclereschan lur derivanza ed istorgia daventa pli e pli impurtanta. Quai lubescha la situaziun finanziaria solida da la fundaziun. Il cussegl da fundaziun garantescha ina gestiun responsabla e transparenta dals meds finansials e sa stenta da crear cundiziuns generalas motivantas.

L'execuziun conscienziusa dals projects sustegnids e la gestiun da nossa fundaziun giascha en ils mauns da nossa directura Andrea Kauer Loens e ses team. Directura e team meritan in grond engraziament. Engraziament er a noss cussegl da fundaziun che s'engascha per la collecziun e gida a reflectar davart la strategia e cundecida.

**Rita Cathomas-Bearth**  
presidenta da la Fundaziun Museum Retic

## Rapporto annuale 2017

### della presidente della fondazione Museo retico

---

Secondo quanto riportato nell'atto di fondazione, lo scopo della fondazione Rätisches Museum non consiste soltanto nel conservare e accrescere gli oggetti della collezione importanti per la storia e la cultura grigionesi nonché nell'occuparsi di essi, ma anche nel «renderli accessibili, nel limite del possibile, al pubblico nonché all'insegnamento e alla scienza». Negli ultimi tempi la nostra fondazione si è potuta dedicare maggiormente a quest'ultimo compito.

Durante la prima metà dell'anno l'attenzione era ancora concentrata su Jörg Jenatsch. Per questa mostra legata in particolare ai tempi dei Torbidi grigioni, la nostra fondazione ha promosso l'offerta didattica del museo per scuole e visitatori creando un ulteriore posto di lavoro a tempo parziale. Cogliamo l'occasione per ringraziare la Promozione della cultura dei Grigioni, la fondazione Jörg Jenatsch come pure la fondazione Stavros S. Niarchos per il sostegno finanziario a questa mostra.

La commissione di opere d'arte non rientra esattamente tra i compiti della nostra fondazione. Tuttavia, dopo aver dovuto scegliere se offrire una copia esistente o una nuova in cambio del dipinto originale di Jürg Jenatsch del 1636, il Consiglio di fondazione ha optato per la seconda possibilità. Alla fine dello scorso anno la copia realizzata da Patrick Devonas, artista grigionese di fama internazionale, è stata consegnata a Londra all'ex proprietaria dell'originale. L'opera è estremamente simile all'originale e di qualità di gran lunga superiore a tutte le copie realizzate finora. Non è stato facile separarsi da questo dipinto, dopo che molti visitatori avevano potuto assistere alla sua realizzazione nel corso di vari mesi.

Un altro progetto promosso dalla nostra fondazione è la ricostruzione della storia della famiglia Lötscher, fumisti e ceramisti, a cui Andreas Heege ha deciso di dedicarsi. Nel XIX secolo questa famiglia gestiva a St. Antönien una produzione di ceramica e di stufe di maiolica. In seguito allo scioglimento dell'azienda, la nostra fondazione ha rilevato un cospicuo numero di oggetti conservati da decenni nel deposito per beni culturali. La rielaborazione di questa storia grigionese della

lavorazione della ceramica, che durò più di quattro generazioni, e l'inventariazione di tutti gli oggetti creati dalla famiglia Lötscher sparsi tra privati e musei rientrano nell'interesse della nostra fondazione. Per tale motivo quest'ultima ha assunto la vigilanza sotto il profilo finanziario e sostiene il progetto con un contributo.

Da diversi anni i musei mettono a disposizione dei visitatori mediaguide sempre più sofisticate dal punto di vista tecnologico, per permettere loro di comprendere meglio le mostre. In questo campo il nostro museo ha necessità di recupero. Per tale motivo il Consiglio di fondazione ha suggerito la realizzazione di una guida elettronica del museo in quattro lingue e ha messo a disposizione i mezzi necessari. Si prevede una guida multimediale che possa essere costantemente adeguata allo stato attuale delle conoscenze mantenendo i costi contenuti e che possa essere usata tramite iPad o smartphone. Per l'utilizzo di tale guida è necessaria una connessione WLAN, non ancora disponibile nel museo. Ne è prevista l'installazione, che fortunatamente sarà finanziata dal Cantone.

Oggi un museo deve disporre anche di uno shop. La creazione di tale servizio è stata resa possibile dal fatto che in passato il Consiglio di fondazione aveva deciso di partecipare all'acquisto di articoli per il negozio. Il ricavato confluisce nella cassa della fondazione. Si tratta di un investimento che per ora è stato redditizio. Oltre a pubblicazioni relative a temi storici dei Grigioni, possono essere acquistati anche oggetti di pregio provenienti da diversi atelier. A tale assortimento di base si aggiungono letteratura specialistica e articoli in relazione all'esposizione a tema in corso. Nel frattempo lo shop si è sviluppato sempre di più sulla base della domanda e oggi registra una grande affluenza di pubblico.

Oggi il sito web costituisce il volto di un'azienda. Ogni ente aperto al pubblico deve costantemente adeguare il proprio sito internet alle esigenze più attuali, come ha fatto anche il nostro museo quest'anno. Trasmettere le cose più importanti in modo chiaro e conciso rappresenta una sfida. Il team responsabile del Museo retico ha creato il nuovo sito web con maestria.

## Stiftungsrat der Stiftung Rätisches Museum

---

In particolare siamo lieti del fatto che da gennaio 2017 è possibile consultare parte della collezione in un catalogo online. Il team del museo si occupa di potenziare costantemente tale offerta.

Il fatto che ultimamente la nostra fondazione non si è limitata a occuparsi della collezione, ad accrescerla e ad inventariarla emerge anche dando un'occhiata al conto annuale. La promozione di progetti che hanno un legame con la nostra collezione e fanno luce sulla sua storia e provenienza è sempre più in primo piano. Tutto ciò è possibile grazie alla solida situazione finanziaria della fondazione. Il Consiglio di fondazione si impegna a favore di una gestione responsabile e trasparente dei propri mezzi finanziari nonché a creare condizioni quadro stimolanti.

Un grazie particolare va alla direttrice del museo Andrea Kauer Loens e al suo team, che si occupano di realizzare in modo affidabile e accurato i progetti sostenuti nonché della direzione della fondazione. Ringraziamo anche il nostro Consiglio di fondazione, che si adopera a favore della collezione e partecipa all'elaborazione di strategie e alle decisioni.

**Rita Cathomas-Bearth**  
presidente della fondazione Museo retico

Der Stiftungsrat setzt sich aus Vertreterinnen und Vertretern des Kantons Graubünden, der Stadt Chur sowie der Historischen Gesellschaft Graubünden zusammen.

Präsidentin	Rita Cathomas-Bearth
Vizepräsident	Florian Hitz
Quästorin	Diana Koch
Stiftungsratsmitglieder	Martin Camenisch Patrik Degiacomi Charlotte Schucan Ulf Wendler
Revisor	Silvio Catrina

## Rechnungsbericht der Stiftung Rätisches Museum

### Bilanz per 31.12. 2017

<b>Aktiven</b>	CHF
Umlaufvermögen	180065.19
Kassa	643.90
Bankguthaben	157165.49
Bankguthaben Lötscher-Keramik	14096.75
Kanton GR – Kontokorrent	3147.10
Verrechnungssteuerguthaben	509.95
Vorräte Publikationen	1.00
Vorräte Verkaufsartikel	1.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen	4500.00
Anlagevermögen	809690.57
<i>Finanzanlagen:</i>	
Wertschriften Stiftung	600433.00
Wertberichtigung Wertschriften	-77433.00
Fonds Stadt Chur: Bankguthaben	92689.57
Wertschriften	217032.94
Wertberichtigung	-23032.94
<i>Sachanlagen:</i>	
Pro Memoria: Sammlungsobjekte	1.00
Total Aktiven	989755.76
<b>Passiven</b>	
Fremdkapital	65685.00
<i>Kurzfristiges Fremdkapital:</i> Kurzfristige Verbindlichkeiten	5088.65
Passive Rechnungsabgrenzungen	4800.00
<i>Rückstellungen:</i>	
Projekt Lötscher-Keramik	24096.75
Beiträge Ausstellung Jörg Jenatsch	1699.60
Projekt Mediaguide	30000.00
Eigenkapital	924070.76
Stiftungskapital: Bestand per 1.1.	604497.39
Fonds der Stadt Chur	309155.83
Jahresergebnis	10417.54
Total Passiven	989755.76

### Betriebsrechnung 1.1.– 31.12. 2017

<b>Ertrag</b>	CHF
Beitrag Kanton Graubünden: Abgeltung	35 000.00
Beitrag Stadt Chur	1 000.00
Beitrag Stadt Chur, Fonds	10 000.00
Erlös aus Museums-Shop	10985.85
Finanzertrag	3531.08
Kursgewinne Wertschriften	55952.35
Ausserordentliche Erträge	5 000.00
Total Ertrag	121469.28
<b>Aufwand</b>	
Erwerbung Sammlungsobjekte: Ankäufe Stiftung	9482.95
Warenaufwand Museums-Shop	13414.55
Beiträge Ausstellungen/Publikationen	58976.85
Einlage in Fonds Stadt Chur	10 000.00
Verwaltungskosten, Spesen	15434.40
Finanzaufwand	3742.99
Total Aufwand	111051.74
Jahresergebnis	10417.54

## Bericht der Revisionsstelle

---

an den Stiftungsrat der Stiftung Rätisches Museum, 7000 Chur  
über die Prüfung der Jahresrechnung 2017

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang) der Stiftung Rätisches Museum für das am 31. Dezember 2017 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich der allgemeinen Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem Schweizer Standard für Organisationen, die der eingeschränkten Revision unterliegen. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Organisation vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht dem schweizerischen Gesetz und der Stiftungsurkunde entspricht.

Chur, 23. April 2018

Catrina Consult  
Treuhand + Unternehmensberatung KMU



**Silvio Catrina**  
Zugelassener Revisionsexperte

## Festangestellte Museumsmitarbeitende

---

Direktorin	Andrea Kauer Loens
Wissenschaftliche Mitarbeitende: Geschichte und Volkskunde Numismatik und Archäologie	Silvia Conzett Yves Mühlemann
Museumspädagogin/Vermittlerin	Susanna Schüeli (bis 31. März) Nicole Venzin (ab 1. April)
Inventarisor	Arno Caluori (bis 31. März) Andrea Schwager-Holmes (ab 1. April)
Konservatorin/Restauratorin	Martina Nicca
Verantwortliche Textilsammlung	Annina Dosch
Gestalterin/Fotografin	Corina Hochholding
Leiterin Administration	Monika Lenz (bis 30. Juni) Martin Schmid (ab 1. Juli)
Administratorin	Edith Crottogini
Betriebsassistentinnen Inventarisierung	Agnes Arpagaus Andrea Schwager-Holmes (bis 31. März)
Hauswart/Museumstechniker	René Dick
Museumshandwerker	Reto Metz
Aufsicht/Empfang	Charlotte Allemann-Karrer Lucia Bundi Rita Conti Marianne Dick Esther Grass Daniela Sulzer-Feusi



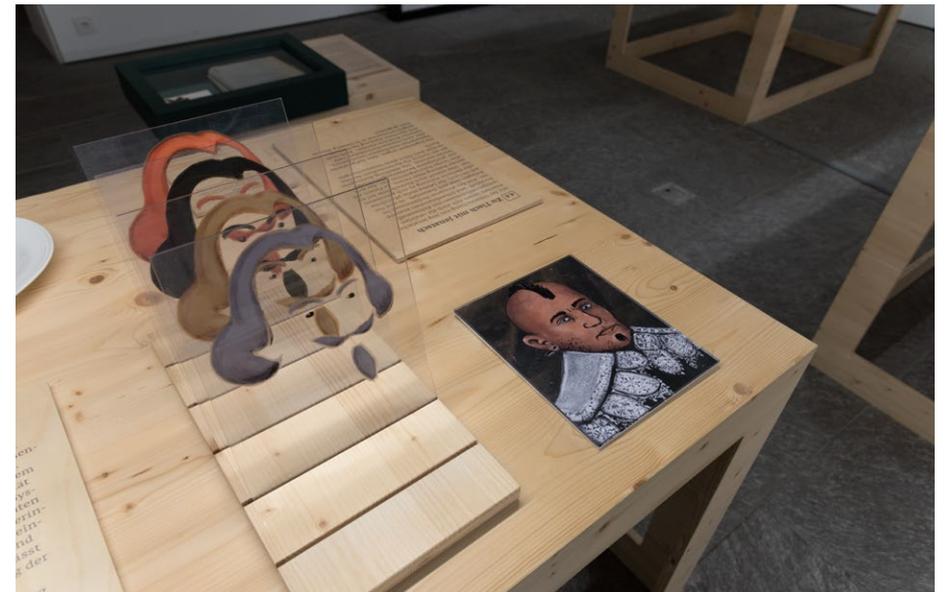
### Ausstellungen

An ihm scheiden sich bis heute die Geister: Auf Statuensockeln und Erinnerungstafeln wird Jörg Jenatsch bisweilen zum Helden hochstilisiert, anderen erscheint er als mörderischer Opportunist. Sogar Conrad Ferdinand Meyer, der ihm mit seinem 1876 erschienenen Roman «Jürg Jenatsch» ein wirkungsmächtiges literarisches Denkmal setzte, nannte ihn einen «coquin», einen Schelm. Die Widersprüchlichkeit dieser Figur irritiert heute wie damals und macht doch die Auseinandersetzung mit der wohl bekanntesten Persönlichkeit der Bündner Geschichte so spannend.

Die Ausstellung «Calling Jenatsch» näherte sich ihm aus verschiedenen Perspektiven an: Sie zeigte auf, wie sich Künstler, Autoren, Regisseure, Anthropologen, Archäologen und Historiker mit Jörg Jenatsch befassen und welche Erkenntnisse und Fragen dabei zu Tage treten. Die von Kurator Beat Gugger konzipierte und von Margarethe Greiner gestaltete Schau war grösser als bisherige Sonderausstellungen. Neben dem Erdgeschoss waren ihr auch drei Räume der sonstigen Dauerausstellung im ersten Stock gewidmet. Ermöglicht wurde sie dank der freundlichen Unterstützung von SWISSLOS, der Stiftung Stavros S. Niarchos, der Jörg Jenatsch-Stiftung und natürlich der Stiftung Rätisches Museum. Um dem Thema, dem Umfang der Ausstellung und auch dem entsprechend grösseren Aufwand Rechnung zu tragen, dauerte die Ausstellung auch länger als üblich, nämlich zehn Monate. Während dieser Zeit wurde sie von 13'205 Gästen besucht.

Auf Romanisch bedeutet «il fund» der Boden, der Hintergrund, die Tiefe. Weil in den Ohren Deutschsprachiger auch das Wort «der Fund» darin anklingt, war der Begriff in doppelter Weise geeignet als Leitmotiv für unsere zweite Sonderausstellung. Am 8. September eröffnete die Schau «il fund. 50 Jahre Archäologischer Dienst Graubünden». Zwischen dem Rätischen Museum und dem ADG bestehen enge Verbindungen. Beide Institutionen befinden sich unter dem Dach des kantonalen Amtes für Kultur und stehen im Arbeitsalltag immer wieder im Austausch. Ausserdem haben sie auch eine gemeinsame Geschichte: Bis 1967 gehörte die

Rechte Seite:  
Ausstellungs-  
impressionen  
«Calling Jenatsch»



Kantonsarchäologie nämlich zu den «Nebenaufgaben» der Direktion des Rätischen Museums. Eine Anforderung, die sich so schon bald nicht mehr bewältigen liess und schliesslich zur Gründung des ADG führte. In der Ausstellung «il fund» wurden die Entstehungsgeschichte dieser Institution nachgezeichnet und die vielfältigen Aufgaben ihrer Mitarbeitenden aufgezeigt. Zudem wurden 50 ausgewählte Fundstellen aus dem Kanton zusammen mit den dort entdeckten Objekten gezeigt. Sie präsentierten sich als Momentaufnahmen aus 12'000 Jahren Bündner Geschichte - vom alpinen Steinzeitlager über römische Strassen und mittelalterliche Friedhöfe bis hin zum Flugzeugabsturz im 20. Jahrhundert. Bis zum Jahresende besuchten 5'711 Archäologie-Begeisterte die Ausstellung.

### Veranstaltungen

Im Berichtsjahr konnten insgesamt 106 öffentliche Veranstaltungen realisiert werden. Viele davon wurden im Rahmen der Begleitprogramme zu den Sonderausstellungen durchgeführt. Andere nehmen seit Jahren einen fixen Platz im Jahresprogramm des Hauses ein.

Der besucherstärkste Anlass ist seit elf Jahren jeweils der «Lange Samstag» im November. Im Berichtsjahr durften wir 1'547 Gäste begrüssen. Sie erlebten während zwölf Stunden Führungen durchs Museum sowie durch die römischen Ruinen im Areal Ackermann oder die Grabkirche St. Stephan. Die jüngsten Gäste konnten sich als «Kinderarchäologen» betätigen und einen eigenen Fund ausgraben, erforschen und restaurieren. Der Verein forum-lichtblick.ch präsentierte ein Theaterstück zum Churer Stadtbrand von 1574. Die Drucker der Offizin Parnassia gaben Einblicke in die historische Druckerkunst. Für viele spontane Lacher sorgte der Stummfilm «Ski-Kanonen!» mit live Musikbegleitung. Im Dachgeschoss schliesslich konnte man schlemmen wie die Römer mit Würsten nach historischem Rezept und dem römischen Getreidebrei «Puls».

Am Internationalen Museumstag bieten die drei kantonalen Museen jeweils ein spezielles Programm bei freiem Eintritt. Dieses Jahr war der Brunch im frühlingshaften Museumsgar-



Rechte Seite:  
Einblicke in die Sonderausstellung «il fund» zu deutsch, der Boden



oben:  
Künstler und  
Kinderarchäologen  
am «Langen  
Samstag»

ten, begleitet von Barockmusik, ein besonderes Highlight.

Auch die Historische Gesellschaft Graubünden hält regelmässig ihre Referate im Rätischen Museum ab. Historikerinnen und Historiker geben dabei spannende Einblicke in ihre Forschungsarbeit. Immer wieder stossen diese Themen auf grosses Interesse. Wenn besonders viele Gäste erwartet werden, verschiebt die HGG daher den Anlass bisweilen aus dem Vortragsraum in den Gang im ersten Stock, wo mehr Zuhörende Platz finden.

Ein weiterer regelmässiger Gast ist die Bündner Kammerphilharmonie, welche unser Museum Jahr für Jahr mit ihren Konzerten zum Klingen bringt. Die alten Mauern des Hauses Buol haben eine besondere Akustik. Klassische Musik kommt darin besonders gut zur Geltung.

Im Dezember gehört das Museum allabendlich dem jüngsten Publikum. Bereits zum 15. Mal fand der Theatralische Adventskalender in der Vorweihnachtszeit statt. Diesmal gab es nicht nur 23 kulturelle Überraschungsabende für Kinder zu erleben, sondern anlässlich des Jubiläums auch eine kleine Ausstellung zu den Plakatsujets der vergangenen Jahre sowie einen Malwettbewerb. Den Organisatorinnen des Vereins KinderKultur Chur sei an dieser Stelle grosser Dank ausgesprochen dafür, dass sie Jahr für Jahr das Museum und die Churer Adventszeit mit dieser beliebten Veranstaltungsreihe bereichern. Und auch allen anderen Veranstaltungspartnern danken wir für die gute Zusammenarbeit.

### Besucherinnen und Besucher

Im Berichtsjahr besuchten 13'335 Personen das Museum. Der leichte Rückgang im Vergleich zum Vorjahr kann darauf zurückgeführt werden, dass nur eine Ausstellungseröffnung stattfand. Die Schau «Calling Jenatsch», die in jeder Hinsicht mit grösserem Aufwand gestaltet worden war als frühere Sonderausstellungen, lief zehn Monate statt nur fünf, wie sonst üblich. Diese längere Laufzeit erlaubte es dem Museumspersonal, sich vermehrt den Pflichten hinter den Museumskulissen zu widmen, namentlich im Bereich der Inventarisierung und Sammlungspflege.

Unser Museumspädagogik-Team führte 80 Vermittlungen mit insgesamt 652 Schülerinnen und Schülern durch. Weitere 748 Schülerinnen und Schüler besuchten das Museum mit ihren Lehrpersonen selbständig. 1'274 Kinder unter 16 Jahren haben die Ausstellungen unabhängig vom Schulunterricht oder vom Theatralischen Adventskalender besucht. Ausserdem haben die wissenschaftlichen Mitarbeitenden 81 Führungen durch unsere Ausstellungen gemacht.

### Sammlung

Das Berichtsjahr begann mit einer wichtigen Neuerung: Im Januar konnte unser Onlinekatalog mit über 12'000 Datensätzen freigeschaltet werden. Die Besucherinnen und Besucher unserer Website [www.raetischesmuseum.gr.ch](http://www.raetischesmuseum.gr.ch) können seither den grössten Teil unserer Grafiksammlung, sämtliche Ölgemälde sowie ausgewählte Bestände aus den Bereichen Textilien und Numismatik online einsehen. Vor allem die häufigen Bildanfragen werden dadurch wesentlich vereinfacht. Der Onlinekatalog wird laufend weiter gepflegt und erweitert.

Wenn Objekte an ihrem angestammten Ort und in ihrer ursprünglichen Funktion erhalten bleiben, ist dies aus Museumssicht eigentlich der Optimalfall. Doch leider ist dies nicht immer möglich. So sind in jüngster Vergangenheit in der Churer Altstadt zwei traditionsreiche Apotheken verschwunden. Beide, die Löwenapotheke sowie die Martinsapotheke, zeichneten sich durch ihr über hundertjähriges, gut erhaltenes Interieur aus. Das Rätische Museum durfte zahlreiche Produkte, Instrumente und Möbel aus diesen Apotheken in die

Sammlung aufnehmen. Es sind dies die zwei grössten Objektgruppen innerhalb des diesjährigen Sammlungszuwachses. Ausserdem wurde die Inventarisierung der Objekte aus der Dunkelkammer von Carl Georg Bernhard, welche 2015 in die Sammlung aufgenommen worden waren, abgeschlossen. Diesem Bestand widmet sich ein separater Artikel im vorliegenden Jahresbericht.

Die Inventarisierungsabteilung erfasste im Berichtsjahr exakt 800 Neueingänge. Davon durfte die Mehrheit, nämlich 487 Objekte, als Geschenke entgegengenommen werden. Dafür danken wir den Donatorinnen und Donatoren bestens. 209 Objekte waren Ankäufe, 92 wurden von anderen Institutionen übernommen und 12 stammten aus älteren, noch nicht inventarisierten Beständen.

Die Pflege der Sammlung, die gegen 100'000 Objekte umfasst, gehört zu den Kernaufgaben im Museum. Das Museumspersonal arbeitete in diesem Bereich zeitgleich an mehreren Projekten. Besonders intensiv wurde die Nachinventarisierung von nicht oder ungenügend erfassten Beständen vorangetrieben. Ausserdem beantworteten unsere wissenschaftlichen Mitarbeitenden verschiedene Anfragen. Mit ihren Recherchen und dem Erteilen von Auskünften zu Objekten erfüllt das Museum eine weitere kulturelle Dienstleistung.

Als besonderes Sammlungsprojekt begann im Sommer die Zusammenarbeit mit dem Archäologen und Keramik-Spezialisten Dr. Andreas Heege, der in seinem Forschungsprojekt Löttscher-Keramik untersucht. Das Rätische Museum besitzt die umfangreichste Sammlung davon. Heege wird eine umfassende Studie zur Töpferfamilie Löttscher aus St. Antönien und deren Werk erstellen. Seine Arbeit soll 2019 mit einer Sonderausstellung im Rätischen Museum abgeschlossen werden. Das Projekt startete mit einem Aufruf in den Medien, dank dem mehrere bislang unbekannte Löttscher-Stücke identifiziert werden konnten.

#### **Leihgaben**

Um attraktive Ausstellungen umsetzen zu können, ist der Leihverkehr zwischen Museen von grösster Bedeutung. Auch



das Rätische Museum ist regelmässig sowohl Leihnehmer als auch Leihgeber. Im Berichtsjahr waren es 55 Objekte, welche aus unserer Sammlung an sechs Institutionen ausgeliehen wurden. Dank solcher Ausleihen können Objekte, die sonst im Kulturgüterschutzraum verborgen blieben, öffentlich zugänglich gemacht werden. Diese Leihgaben übernehmen auch eine Botschafter-Funktion für ihr Herkunftsmuseum.

#### **Konservierung/Restaurierung**

Die Neueingänge bescherten dem Restaurierungs-Team reichlich Arbeit: Es bearbeitete im Berichtsjahr 631 Objekte. Auch die Vorbereitungen zum Löttscher-Projekt nahmen unsere Restauratorin stark in Anspruch. Zu ihren ständigen Aufgaben gehören überdies die Begleitung des Leihverkehrs, die konservatorische Überwachung von Ausstellungen und Depot sowie die Konstruktion von Verpackungen oder Objektmontagen.

#### **Gestaltung/Fotografie**

Wie jedes Jahr hat die Gestalterin/Fotografin zahlreiche Drucksachen fürs Museum kreiert, vor allem natürlich Flyer und Ausstellungsplakate. Hinzu kam die Gestaltung der eigenproduzierten Schau «il fund. 50 Jahre Archäologischer Dienst Graubünden». Eine spezielle Aufgabe war im Berichtsjahr die Mitarbeit an der Neugestaltung der Museums-Website,

oben:  
Handwerkskunst  
hautnah am langen  
Samstag

welche im Dezember aufgeschaltet wurde. Ausserdem fotografierte unsere Gestalterin – wie stets – die eingehenden Objekte und hielt auch Ausstellungen und Veranstaltungen im Museum fotografisch fest.

### **Personelles**

Im Berichtsjahr wurden zwei langjährige Mitarbeitende pensioniert. Unsere Museumspädagogin, Frau Susanna Schüeli, hat während mehr als sechs Jahren die Museumsbesuche von Schülerinnen und Schülern begleitet und ihnen die Ausstellungsinhalte unterhaltsam und mit viel pädagogischem Einfühlungsvermögen vermittelt. Dass sie dies in allen drei Kantonsprachen tun konnte, war für unser Museum ein besonderer Glücksfall. Neben der Betreuung von Schulklassen hat Susanna Schüeli zahlreiche Workshops und Spezialprogramme für Kinder geplant und erfolgreich umgesetzt. Mit ihren Ratschlägen und Beiträgen zu den Ausstellungen sorgte sie dafür, dass unser Haus auch für die jüngsten Gäste ein spannender Erlebnisort blieb.

Über 16 Jahre lang war Herr Arno Caluori als Inventarisor im Rätischen Museum tätig. Als solcher erfasste er mit viel Sachkenntnis Neueingänge und Altbestände und beantwortete unzählige Bildanfragen. Mit seinem ausgeprägten Flair für IT-Fragen betreute er nicht nur unsere Museumsdatenbank, sondern löste als «Power User» auch viele grosse und kleine Computerprobleme innerhalb des Teams. In Sachen Ausstellungstechnik konnten wir ebenfalls stets auf seine Unterstützung zählen. Als letztes grosses Projekt vor der Pensionierung begleitete er die Konzeption des Onlinekatalogs bis zur erfolgreichen Aufschaltung. Susanna Schüeli und Arno Caluori traten beide per Ende März in den Ruhestand.

Als neue Museumspädagogin durften wir Frau Nicole Venzin im Team begrüssen. Mit den frei gewordenen Stellenprozenten in der Inventarisierung wurden die Anstellungspensen der bisherigen Mitarbeitenden dieser Abteilung erhöht. Frau Monika Lenz hat die Museumsadministration nach fünfjähriger Tätigkeit bedauerlicherweise verlassen, um sich neuen

Aufgaben zuzuwenden. Ihre Nachfolge trat Herr Martin Schmid an. Im Herbst ergänzte Herr Beat Fischer unser Team als Restaurator. Er vertrat unsere Restauratorin, Frau Martina Nicca, während eines «Sabbaticals».

Neben den festangestellten Mitarbeitenden ergänzten mehrere befristete Angestellte unser Team. Frau Angela Rüegg konnte dank der grosszügigen Unterstützung der Stiftung Rätisches Museum während der Ausstellung «Calling Jenatsch» als zweite Museumspädagogin angestellt werden. Frau Laura Caflisch verstärkte unser Inventarisierungs-Team. Herr Janett Michel unterstützte uns während seines mehrmonatigen Praktikums in den Bereichen Inventarisierung, Wissenschaft und Vermittlung. Die Herren Achille Korpowski und Damian Heim absolvierten ihre Zivildiensteinsätze im Museum. Und einmal mehr durften wir beim Ausstellungsaufbau auf die Hilfe von Hans Rudolf Hänni vom Archäologischen Dienst Graubünden zählen. Allen ehemaligen und aktuellen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sei an dieser Stelle für ihr wertvolles Engagement sehr gedankt.

**Andrea Kauer Loens**  
Direktorin

## Zuwachsverzeichnis 2017

Allen Donatorinnen und Donatoren sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

### Donatoren: Objekte

Amt für Wald und Naturgefahren, Chur  
Arpagaus Agnes, Chur  
Boller Michèle, Chêne-Bougeries  
Bundi-Flury Beata, Domat/Ems  
Caduff Gian Andrea, Zizers  
Casparis Carlo Rico, Chur (†)  
Crottogini Edith, Chur  
De Kat Elisabeth Cäcilia Florentina, NW Haarlem NL  
Engi-Willy Irma, Chur  
Fenner Myrtha, Chur  
Fontana Rudolf, Domat/Ems  
Ganzoni Annetta, Wabern  
Gartmann-Gredig Jutta, Zürich  
Jäger Johann, Domat/Ems  
Jost Luzia, Chur  
Katholische Kirchgemeinde Paspels, Simoness Norbert  
Katholische Kirchgemeinde Paspels, Caviezel Rico  
LBBZ Plantahof, Landquart  
Loosli-Leuenberger Annemarie, Eriswil  
Müller Susanne, Praden  
Oettli Pierre, Chur  
Petersen Ingrid, Churwalden  
Putzi Liselotte, Chur  
Ruffner Elisabeth, Maienfeld  
Ryffel Eleonora, Trimmis  
Schaniel Girschweiler Annalis, Chur

Schmid Gaudenz, Chur  
Schumacher-Hof Stefan und Vreni, Steinhausen  
Schwarz Brigitta, Chur  
Vinzens Christiana, Felsberg  
Wick-Mooser Annemarie, Meggen  
Wolf-Tschuor Agnes, Bonaduz  
Wydler Stephan, Zürich

### Donatoren: Bibliothek

Archäologischer Dienst Graubünden, Chur  
Baumgärtner Johann, Molinis  
Brun-Roder Rolf und Brigitte, Weinfeldern  
Eisenbibliothek, Stiftung der Georg Fischer AG, Schlatt  
Freunde des Bergbaus in Graubünden, Elsbeth Rehm, Celerina  
Gemeinde Silvaplana, Silvaplana  
Heege Andreas, Zug  
Historic RhB, Chur  
Klartext Verlagsgesellschaft, D-Essen  
Memoriav, Bern  
Numis-Post Verlag, Bad Ragaz  
Offizin Parnassia, Herr Stephan Burkhardt und Hans-Ulrich Frey, Vättis  
SGTI Schw. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur, Winterthur  
Vontobel-Stiftung, Zürich

## Numismatische Abteilung

**Modelle für Medaille** zur bündnerischen Industrie und Gewerbeausstellung Chur, Kupfergalvano. Datiert: 1913. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.1-4 [**→01**]

**Modell für Medaille** zu Ehren von Theophil Sprecher von Bernegg (Generalstabchef 1914-1918), Metall. Datiert: 1915. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.5-6

**Modell für Medaille** des Spenglercups Davos, Kupfergalvano. Datiert: 1929. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.7

**Modell für Medaille** des Spengler- und Hanseatencups Davos, Kupfergalvano. Datiert: 1930. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.8

**Modell für Medaille** zur Churer Fasnacht, Kupfergalvano, Datiert: 1931. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.9

**Modell für Medaille** zum Auto-Gymkhana Arosa, Kupfergalvano. Datiert: 1933. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.10

**Modelle für Medaille** des Schweizer Eislauf-Verbandes (S. E. V.), Kupfergalvano. Datiert: 1933. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.11-13

**Modelle für Medaille** zur Eishockey-Weltmeisterschaft in Davos, Kupfergalvano. Datiert: 1935. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.14-15

**Modell für Medaille** zum Volksskirennen auf der Parsenn, Davos, Kupfergalvano.



[01]

Datiert: 1936. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.16

**Modell für Medaille** des Skiclubs Sils i. E. zum Skirennen auf der Furtschellas, Kupfergalvano. Datiert: 1937. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.17

**Modell für Medaille** des Spenglercups Davos, Kupfergalvano. Datiert: 1938. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.18

**Modell für Medaille** des Männerchors Ligia Grigia Glion (1852 gegründet), Ilanz, Kupfergalvano. Datiert: 1947. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.19

**Modell für Medaille** des internationalen Schlittschuhclubs Davos, Kupfergalvano. Datiert: 1944. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.20

**Modelle für Medaille** zum 40. schweizerischen Skirennen, Davos, Kupfergalvano. Datiert: 1946. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg. M2017.21-22



**Zervreila AG, Kunststoff.** Datiert: 1956.  
Geschenk: Musée d'art et d'histoire,  
Neuenburg.  
M2017.29

**Modell für Medaille** des Skiclubs Alpina St. Moritz, Kunststoff. Datiert: 1963. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg.  
M2017.30

**Modelle für Medaille** zur goldenen Hochzeit von John und Frances Knittel, Kunststoff. Datiert: 1965. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg.  
M2017.31–32

**Modelle für Medaille** zum 700-jährigen Bestehen der Kathedrale, Chur, Kunststoff. Datiert: 1972. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg.  
M2017.33–34

**Medaille der Gemeinde Thusis** zur Eröffnung des San Bernardino Strassentunnels, versilbert. Datiert: 1967. Geschenk: Martin Ambühl, Thun. M2017.37

**Groschen.** Bistum Chur, Joseph Mohr von Zernez (1627–1635), Silber. Datiert: 1628. Ankauf.  
M2017.38 [→02]

**Medaille** zur Eröffnung der Albulabahn, Samaden, Bronze. Datiert: 1903. Geschenk: Frau Elisabeth Cäcilia Florentina de Kat.  
M2017.39 [→03]

**Abzeichen** für die Schweizerische Nationalspende und das Rote Kreuz, Bronzelegierung. Datiert: 1940. Geschenk: Frau Elisabeth Cäcilia Florentina de Kat, Niederlanden.  
M2017.40

**Bluzger.** Bistum Chur, Ulrich VII. von Federspiel (1692–1728), Billon. Datiert: 1708. Geschenk: Fritz und Magdalena Ruf, Andeer.  
M2017.41

**Bluzger.** Bistum Chur, Ulrich VII. von Federspiel (1692–1728), Billon. Datiert: 1711. Geschenk: Fritz und Magdalena Ruf, Andeer.  
M2017.42



**Modell für Medaille** des Eidgenössischen Schützenfestes in Chur, Kupfergalvano. Datiert: 1949. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg  
M2017.23

**Modelle für Medaille** des Bündner Kantonschiessens, Kupfergalvanos. Datiert: 1951. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg.  
M2017.24–25

**Modell für Medaille** des Kantonalen Jagdschiessens, Chur, Kupfergalvano. Datiert: 1952. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg.  
M2017.26

**Modell für Medaille** zur Erinnerung an die 150 jährige Zugehörigkeit Graubündens zur Eidgenossenschaft, Kunststoff. Datiert: 1953. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg.  
M2017.27

**Modell für Medaille** zur Einweihung der Marmorera-Staumauer der EWZ-Kraftwerke Mittelbünden, Kunststoff. Datiert: 1954. Geschenk: Musée d'art et d'histoire, Neuenburg.  
M2017.28

**Modell für Medaille** zum Aufrichtefest der Zervreila-Staumauer der EWZ-Kraftwerke

**Bluzger.** Stadt Chur, Billon. Datiert: 1677. Geschenk: Fritz und Magdalena Ruf, Andeer.  
M2017.43---

**Bluzger.** Stadt Chur, Billon. Datiert: 1739. Geschenk: Fritz und Magdalena Ruf, Andeer.  
M2017.44

**Bluzger.** Herrschaft Haldenstein, Gubert von Salis (1722–1737), Billon. Datiert: 1728. Geschenk: Fritz und Magdalena Ruf, Andeer.  
M2017.45

**3 Soldi.** Kanton Tessin, Billon. Datiert: 1838. Billon. Geschenk: Fritz und Magdalena Ruf, Andeer.  
M2017.46

**200 Mark.** Deutschland, Weimarer Republik, Aluminium. Datiert: 1923. Geschenk: Fritz und Magdalena Ruf, Andeer.  
M2017.47

**50 Centesimi.** Königreich Italien, Silber. Datiert: 1863. Geschenk: Fritz und Magdalena Ruf, Andeer.  
M2017.48

**5 Centimes.** Grossherzogtum Luxemburg, Adolph (1890–1905), Kupfer-Nickel. Datiert: 1901. Geschenk: Fritz und Magdalena Ruf, Andeer.  
M2017.49

**1 Centimo.** Königreich Spanien, Alfons XIII. (1886–1931), Bronze. Datiert: 1912. Geschenk: Fritz und Magdalena Ruf, Andeer.  
M2017.50

**Fasnachtsabzeichen,** Chur, Metall-Legierung. Datiert: 1926. Geschenk: Casper Caduff, Küblis.  
M2017.51

**Fasnachtsabzeichen,** Chur. Metall-Legierung. Datiert: 1927. Geschenk: Casper Caduff, Küblis.  
M2017.52

**Abzeichen,** Chur, Blech. Datiert: 1928. Geschenk: Casper Caduff, Küblis.  
M2017.53

**Fasnachtsabzeichen,** Chur, Metall-Legierung. Datiert: 1929. Geschenk: Casper Caduff, Küblis.  
M2017.54 [→04]

**Abzeichen** des Coro Viril Ardez, Metall-Legierung. Undatiert (1920–1930). Geschenk: Casper Caduff, Küblis.  
M2017.55

**Abzeichen** Coro Samedan, Metall-Legierung. Undatiert (1920–1930). Geschenk: Casper Caduff, Küblis.  
M2017.56

**Abzeichen** zur Nationalfeier des 1. Augustes, Metall-Legierung. Datiert: 1925. Geschenk: Casper Caduff, Küblis.  
M2017.57



Die folgende Gliederung des Zuwachsverzeichnis basiert auf der Systematik der kulturhistorischen Sachgüter nach Walter Trachsler.

- 0 Natur, Umwelt
- 1 Individuum und Gemeinschaft
- 2 Landwirtschaft
- 3 Hauswirtschaft
- 4 Handwerk, Gewerbe, Industrie
- 5 Transport
- 6 Brauchtum
- 7 Glaube und Kult
- 8 Obrigkeit und Behörden
- 9 Bildende Kunst

## Historische Abteilung

### 0 Natur, Umwelt

#### 0.0 Naturgeschichte

**Neigungsmesser.** Etui mit Innenstoff und Instrument in Einzelteilen. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.100ab

**Theodolit.** Präzisionsinstrument mit Schutzdeckel und Lederriemen. 1920–1932. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.101ab

**Taschen-Nivellierinstrument.** Präzisionsinstrument, Etui mit Stoffinnenleben. 1920–1932. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.105ab

**Geodätisches Instrument.** Holzkiste mit Lederriemen, Messinstrument mit zusätzlicher Zielvorrichtung. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.107ab

**Lineal für Kartografie.** 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.128

**Winkeltrommel.** Zur Messung von Winkeln in der Waldarbeit und Kartographie, Zubehör: 2 Schrauben und Aufhängevorrichtung. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.129ab

**Nivellierinstrument.** Für forstwirtschaftliche und kartographische Zwecke, Inhalt Kiste mit Lederriemen und Schlüssel: Okular mit Deckel und Ständer, Pinsel, Schraubenzieher, Glasfläschchen in Holzbehälter, Metallzylinder und weiteres Metallelement. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.131

**Barometer mit 12mm-Rohrweite.** 1900–1940. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart.  
H2017.229

**Reproduktion nach Original** von 1751, Darstellung eines Labors und Tabelle mit chemischen Elementsymbolen aus der Enzyklopädie von D. Diderot et J. B. D'Alembert. «Laboratoire et table des Rapports. Caracteres de Chymie». 1980–1990. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur.  
H2017.362

**Etikette für Pradner Mineralwasserflasche.** «Pradner Natron Säuerling». Analysiert von Dr. G. Nussberger, Kantonschemiker in Chur; die Sauerquelle unterhalb von Inner Praden wurde nur kurze Zeit durch Jakob Lyss genutzt. 1899–1910. Aus Praden. Geschenk: Susanne Müller, Praden.  
H2017.382

**Mineralwasserflasche Sassal.** 2004–2005. Aus Chur. Altbestand.  
H2017.383

**Theodolit.** a) Winkelmessinstrument, das in der Geodäsie zur Messung von Horizontalrichtungen und Zenit- oder Vertikalwinkeln verwendet wurde, b) Instrumentenkiste mit Holzkonstruktion zum Stabilisieren, c) Versandkiste mit Innenpolsterung und gebundenem Schlüssel. 1819–1893. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.81a\_c

**Kanalwaage.** Selbsthorizontierendes geodätisches Messinstrument, Vorläufer des Nivelliergerätes, erzeugt eine horizontale Linie. 1862–1950. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.84ab

**Diopterbussole.** In Transportkiste, wurde zur magnetischen Richtungsbestimmung verwendet und als Feldbussole bei Fluraufnahmen eingesetzt. 1819–1893. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.87ab

**Gefällmesser.** In Transportkiste. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.89ab

**Gefäll- und Höhenmesser.** a) Instrument zur Messung in Prozenten, mit Anleitung, b) Etui mit violetter Innenpolsterung. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.92ab

**Distanzmesser.** Inhalt Kiste: Okular mit Basis, 3 grosse und 2 kleine Schrauben, 1 grünverglaste und 1 weissverglaste Wasserwaage, Bussole zur Nordausrichtung, 2 handgeschriebene Zettel mit Korrekturanweisungen und Inspektionsbestätigung. 1900–1922. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.94ab

**Distanzmesser.** Inhalt Kiste mit Lederriemen: 1 Okular mit Basis, 2 kleine Schrauben, 1 grünverglaste und 1 weissverglaste Wasserwaage, Bussole zur Nordausrichtung,

1 Schraubenschlüssel, 2 Berechnungslineale. 1910–1950. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.95ab

**Winkelmesser.** 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.99

### 1 Individuum und Gemeinschaft

#### 1.0 Individuum

**Tischtennis-Spielset.** 2 Schläger, 4 Bälle, 1 Netz, 2 Netzhalter, in Originalverpackung. 1930–1950. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur.  
H2017.104

**Waschschüssel mit Krug, Waschset.** Mit weisser Grundglasur, Schüssel und Krug mit floralem Rand bemalt. 1900–1920. Aus Trin. Geschenk: Irma Engi-Willy, Chur.  
H2017.246ab

**1 Paar Ski Marke Attenhofer.** Mit Kandaharbindung, bestehend aus Fussplatte, Backen mit Lederriemen und Spannvorrichtung, Lauffläche rot lackiert mit Stahlkanten. 1930–1950. Aus Chur. Geschenk: Annalis Schaniel Girschweiler, Chur.  
H2017.375

**Graphoskop, Monoskop, Lupenkästchen.** Deckel mit Blüten- und Blätterranken verziert, Linse integriert, Boden und Deckel aufklappbar, mit Vorrichtung für Abstand- und Winkeleinstellung, kann als Sehhilfe zum Lesen oder als Hilfsmittel für Miniaturmalerei benutzt werden. 1880–1900. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems.  
H2017.390

**Damencape.** Aus schwarzem Wollfilz mit applizierter Bordüre und Samteinsatz am Kragen, 6 Knöpfe zur Dekoration, Hakenverschluss an der Vorderseite, Etikette:

«Confection au Printemps Paris». 1920–1930. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.408

**Kurzärmelige Mädchenbluse.** Weiss, aus einem gewebten, strukturierten Gewebe mit Karo-Muster in einer A-Form, Schulterbesatz aus Stickerei, an der Vorderseite Hakenverschluss am Kragen, Innenfutter aus Leinwandgewebe. 1920–1930. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.409

**Taschenspiegel Uhrenhandlung Dünneberger.** Runde Plakette mit Kontaktdaten des Geschäfts, auf der Rückseite verspiegelt, wahrscheinlich für Werbezwecke. 1950–1975. Aus Bonaduz. Geschenk: Agnes Wolf-Tschuur, Bonaduz. H2017.41

**Damenrock.** Schwarz, mit übereinander gelegten Raffungen/Rüschen, Futter aus dunkelgrünem Gewebe in Leinwandbindung. 1880–1900. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.410

**Damenhut, Kappe.** Hellbraun, aus zusammengefügten schmalen Flechtbändern mit grünen und blauen Einschüssen, mit nicht durchgehendem, braunen Hutband und beigem Innenfutter aus Seide. 1920–1930. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.411

**Schultertuch, Schulterkragen.** Schwarz, mit mehrreihigem Spitzenbesatz und Dekor mit bestickten Glasperlen, Hakenverschluss an der Vorderseite und Innenfutter aus Leinen. 1880–1900. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.412

**1 Paar lange Damenhandschuhe.** Aus hellbeigem Leder mit je drei Perlmutterknöpfen am Handgelenk. 1880–1900. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.413



[05]



[06]

**Sonnenschirm.** Mit Gestell aus Metall und schwarz lackiertem Bambusstiel mit abgewinkeltem Knauf in Metall gefasst, Bespannung aus schwarzem Gewebe mit darüber liegendem Gazegewebe und floraler Stickerei. 1880–1900. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.414

**1 Paar Mädchen-Lackschuhe.** Schwarz, mit Ristbändchen und Schnalle, Plastiksohle. 1970–1980. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.415 [→05]

**1 Paar Plateau-Schuhe.** Halboffene rotbraune Schuhe, mit cremefarbenem Einsatz am Rist, Ristbändchen mit Schnalle. 1970–1979. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.416

**1 Paar dunkelblaue Damenschuhe.** Mit Nahtverzierung und Absatz, Nummerierung. 1970–1980. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.417

**1 Paar Schnürstiefeletten, Winterschuhe Damen.** Schwarz, mit Absatz aus schwarzem Leder und Samt, Vorderkappe mit Lochverzierung, weisses Futter aus Wolle, Futter oben mit Satinband und eingesticktem Schriftzug «Brüttsellen», Ledersohle. 1920–1930. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.418

**1 Paar schwarze Damenschuhe.** Schwarze Lederschuhe mit Lochverzierung und Absatz, Umarbeitung durch ein angenehmes Gummiband am Rist und einer neuen Laufsohle, die Brandsohle fehlt. 1970–1980. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.419

**Trauerkrawatte.** Aus schwarzer Seide, ungemustert. 1930–1940. Aus Chur. Geschenk: Luzia Jost, Chur. H2017.42

**1 Paar Damen-Lederstiefel.** Schwarz mit Schnürung durch weisse Schuhbänder und seitlichem Reissverschluss, ungetragene Plastiksohle Monique, Nummerierung an brauner Lederetikette. 1970–1980. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.420

**Damenrock.** Schwarz, zweiteilig mit Schlaufe und Drückknöpfen an der Hinterseite, schwarzer Unterrock mit plissierter Bordüre. 1900–1920. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.421

**Damenrock.** Schwarz, glockenförmig mit seitlichem Knopf und Zugband als Verschluss, die Bordüre ist mit aufgenähten Streifen verziert. 1970–1990. Aus Haldenstein. Geschenk: Pierre Oettli, Chur. H2017.422

**Tauflkleidchen, Hochzeitsschleier.** Umgearbeiteter weisser Brautschleier zu einem Taufkleidchen, der Oberstoff besteht aus Gaze und ist am Rand mit einer einfachen Stickerei versehen, der längere Unterstoff ist aus zwei Schnittteilen, ausgestattet mit zwei Schulterträgern und

einer Schleife zum Binden. 1930–1950. Aus Chur. Geschenk: Luzia Jost, Chur. H2017.43

**Uhrkette aus Haaren.** Kette aus braunen, gehäkelten Haaren, mit Metallverschluss und zwei Perlen, in einer Kartonschachtel. 1900–1950. Aus Chur. Ankauf. H2017.55

**Kette, Trachtenschmuck.** Zweiteilige Trachtenkette, bestehend aus je vierreihigen Erbsketten mit Hafte und Pämpel in Filigranarbeit. 1880–1940. Geschenk: Annemarie Loosli-Leuenberger, Eriswil. H2017.88

## 1.1 Familie

**Laternbilder** für Laterna Magica, 10 Stk. Mit Szenen aus Max und Moritz, zwei Blätter mit entsprechenden Sprachtexten. 1923–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.174

**Modell-Dampfmaschine** der Marke Fleischmann mit Zubehör. Modell bestehend aus Grundplatte, Kesselhaus mit Ziegelprägung, Kessel, Schwungrad, Schornstein, Brenner, Trichter, Antriebsmodell Messerschleifer, mit Gebrauchsanweisung. 1958–1962. Aus Zizers. Geschenk: Gian Andrea Caduff, Zizers. H2017.201

**Blechspielzeug Katze mit Federaufzug.** Mit Ball, Schlüssel zum Aufziehen. 1945–1949. Aus Felsberg. Ankauf. H2017.54 [→06]

## 1.2 Gesellschaft

**Etikette Grand Hôtel Suisse, Cordoba.** «GRAND HÔTEL SUISSE PUZINI FRÈRES Prop. s. CORDOUE Espagne». 1870–1924. Aus Cordoba, Spanien. Geschenk: Liselotte Putzi-Steffen. H2017.112



[07]

**Tapete**, textile Wandbespannung, Chinoiserie. Textiler Bildträger in einfacher Leinenbindung gewoben, darauf ölig gebundene schwarze Grundierung, sehr dünn-schichtige flächige Bemalung mit brauner Ölfarbe, handgemalte ornamentale Gestaltung: florale Ornamente mit Personen, Architekturelemente und Insekten. 1740–1770. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels, Paspels. H2017.354a\_g [→07]

**Architektur-Modell** Neubau Windfang Westfassade, Eingangsbereich Haus Buol, Rätisches Museum. Modell 1:20. 2007. Aus Chur. Geschenk: Rudolf Fontana, Domat/Ems. H2017.372

**Kindertoilette**. Hochrechteckiger Sitz mit vier Holzrädern und klappbarem Bügel. 1800–1850. Aus Graubünden. Ankauf. H2017.376

**Uhrwerk einer Kirche**, möglicherweise der ersten Kirche von Paspels. Metallwerk mit Zeiger und Kurbel aus Eisen. 1700–1800. Aus Paspels. Geschenk. Katholische Kirchgemeinde Paspels. H2017.80

## 2 Landwirtschaft

### 2.1 Feldbau

**Weinetikette Riesling Silvaner**. «RIESLING SYLVANER Landwirtschaftliche Schule Plantahof». a) gelber Hintergrund, b) grüner Hintergrund. 1970–1990. Aus Igis. Altbestand. H2017.397ab [→08]

**Weinetikette Tokajer**. «TOKAYER Landwirtschaftliche Schule Plantahof». a) gelber Hintergrund, b) grüner Hintergrund.

1970–1990. Aus Igis. Altbestand. H2017.398ab

**Weinetikette Completer**. «COMPLETER Landwirtschaftliche Schule Plantahof». a) gelber Hintergrund, b) grüner Hintergrund. 1970–1990. Aus Igis. Altbestand. H2017.399ab

**Entwurf für Weinetikette Completer, Tokajer**. «Tokayer Completer Landwirtschaftliche Schule Plantahof». a) Tokayer, b) Completer, c) Weintraube mit Blatt. 1970–1990. Aus Igis. Altbestand. H2017.400a\_c [→09]

### 2.3 Forstwirtschaft

**Nestler Holzhandler Rechenschieber**. Zur Berechnung von Rund- und Kantholz, mit Etui. 1938. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur. H2017.108ab

**Tiefbohrer in Weichholz**. Für forstwirtschaftliche Untersuchungen, Zubehör: Schachtel mit Bohrer, 3 Glasfläschchen, 1 Stift, Anleitung, Reparaturquittung. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur. H2017.130

**Stativ für Forstarbeit**. Dreibeinig. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur. H2017.154

**Stanzmaschine**. Für Zweimannsage mit Stanzeinheit, 8 Sägeblätter. 1862–1950. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur. H2017.83ab

**Arbeitstisch** für Waldarbeit und Kartographie. Holzplatte und Tragtasche, wurde für Arbeiten auf dem Feld verwendet. 1862–1950. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur. H2017.85ab

**Stahlband für Längenmessung**. Transportkiste mit Stahlband und Griffen, wurde zur



[08]



[09]

genauen Längenmessung in der Forstwirtschaft verwendet. 1870–1900. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur. H2017.86ab

**Dendrometer**. Scheibenförmiges Instrument zur Messung von Umfang und Höhe von Bäumen. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur. H2017.96

**Markierhammer für Forstarbeit**. Vierseitig, zum Kennzeichnen von Bäumen. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur. H2017.97

**Markierbeil für Forstarbeit**. Mit Lederschutz, Tragriemen, Markierung «CG», zum Kennzeichnen von Bäumen. 1890–1940. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur. H2017.98



[10]

### 3 Hauswirtschaft

#### 3.0 Wohnen

**Tischdecke, Zierdecke.** Blauer Kreuzstich auf weissem Leinen, mittig zwei Streifen mit Steinböcken, Bordüre und Längsunterteilung mit Durchbrucharbeit. 1940–1950. Aus Maienfeld. Geschenk: Annemarie Wicki-Mooser, Meggen. H2017.242 [→10]

**Tischdecke, Zierdecke.** Brauner Kreuzstich auf beigefarbenem Leinen, mittig ein Streifen aus floralen Motiven, flankiert von feineren Ranken, an den Enden mit Inschriften. 1938. Aus Maienfeld. Geschenk: Annemarie Wicki-Mooser, Meggen. H2017.243

**Giessfasskalter** mit den Initialen des Herkules von Salis-Marschlins (1617–1686). 1665. Aus Igis, Schloss Marschlins. Ankauf. H2017.377

**Servietten, Schützenfest Chur.** Weiss, mit roter Bordüre. 1949. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems. H2017.404a\_f

**Tischtuch, Schützenfest Chur.** Weiss-rot kariert, mit beidseitig vorhandener Webkante, Inschrift mit Kreuzstich in rot. 1949. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems. H2017.405

**Bettleintuch, Bettlaken.** Weiss, aus 4 Teilstücken, die gebrauchten Leintücher der Gäste wurden für die Betten in den Personalzimmern neu zusammen genäht. 1960–2000. Aus Davos. Dauerleihgabe. H2017.44

**Verbesserter Schapirograph.** Kostengünstiger Vervielfältigungsapparat für diverse Druckgegenstände wie Briefe, Zeichnungen, Pläne etc. 1890–1910. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur. H2017.93

#### 3.1 Hausarbeit

**Menükarte, Speisekarte, Weinkarte;** Hotel Suizo, Cordoba. «S.M. ALFONSO XIII». 1870–1924. Aus Cordoba, Spanien. Geschenk: Liselotte Putzi-Steffen. H2017.109

#### Gabel-Reisebesteck in Metallhülle.

1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Myrtha Fenner, Chur. H2017.244

**Messerschärfer, Messerschleifgerät.** Mit Perlmuttergriff. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Myrtha Fenner, Chur. H2017.245

**Teller mit Aufschrift Reichenau.** Adler auf Tellerrand. 1910–1940. Aus Reichenau. Geschenk: Agnes Arpagaus, Chur. H2017.272ab

**Stickerei in Rahmen,** prämiert 1913 an der Bündnerischen Industrie- und Gewerbeausstellung Chur. Landschaftsbild mit zwei Häusern, Schutzrahmen aus Holz. 1913. Aus Chur. Geschenk: Eleonora Ryffel, Trimmis. H2017.90 [→11]

**Stickerei in Rahmen,** prämiert 1913 an der Bündnerischen Industrie- und Gewerbeausstellung Chur. Landschaftsbild mit zwei Häusern, Schutzrahmen aus Holz. 1913. Aus Chur. Geschenk: Eleonora Ryffel, Trimmis. H2017.91

### 4 Handwerk, Gewerbe, Industrie

#### 4.1 Rohstoffproduktion

**Schafschermaschine elektrisch Stewart Shearmaster.** Motorgehäuse aus Bakelit, Netzkabel, 220 Volt. 1930–1940. Aus Domat/Ems. Geschenk: Johann Jäger, Domat/Ems. H2017.102

**Pulverhorn aus Kuhhorn** für Schwarzpulver eines Jagd-Vorderladers. Holzdeckel als Verschluss, Korkstöpsel am Ende, Tragschnur. 1800–1870. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.11

**Pulverhorn aus Kuhhorn** für Schwarzpulver eines Jagd-Vorderladers. Holzdeckel als Verschluss, Papierstöpsel am Ende.



[11]

1800–1870. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.12

**Munitions- und Zubehörkiste für die Jagd.** Lackiert. 1930–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.127

**Rändelmaschine für Jagd-Papierpatrone.** 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.15

**Vorrändlerwerkzeug für Jagd-Papierpatrone.** Zweiteiliges Werkzeug. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.16

**Zündhütchenentferner** für Jagd-Papierpatrone. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.17

**Zündhütchenentferner** für Jagd-Papierpatrone. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.18

**Flasche mit Schrot** zur Herstellung von Jagd-Papierpatronen. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.19

**Kartonschachtel** mit Kork- und Kartongpfropfen zur Herstellung von Jagd-Papierpatronen. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.20

**Geschosse für Flintenläufe.** Zur Herstellung von Jagdpatronen, in Originalschachtel, Inhalt: 3 Stück. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.21

**Tireuse, Weinabfüllgerät.** Für vier Weinflaschen, in der Bildungseinrichtung Plantahof vermutlich für Schulungszwecke verwendet. 1940–1980. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart. H2017.217

**Süssmostentkeimungsapparat Tobler.** Schlangenförmiges Aluminiumrohr, Bronzehahn vernickelt, Thermometer mit Schutzhülle, Schlauch mit verschiedenem Zubehör. 1941–1942. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart. H2017.218

**Kartonschachtel** mit leeren Jagdpatronen Gewehrfabrik Eduard. 16 leere, gebrauchte Patronenhülsen Kaliber 16. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.22

**Pulvermass für Jagd-Papierpatrone.** 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.23

**Handverkorker.** Zum Verkorken von Weinflaschen, am Plantahof für Unterrichtszwecke verwendet. 1909–1960. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart. H2017.230

**Jagdpatronen** Kaliber 16 in Originalschachtel der Köln-Rottweil Aktiengesellschaft. Kartonschachtel für 25 Patronen Kaliber 16, Inhalt: 9 Jagdpatronen, 1 Exemplar G. Widmer St. Gallen, 8 Exemplare Köln-Rottweil Aktiengesellschaft, in Originalschachtel. 1930–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.24

**Bündner Jagdpatronen** Kaliber 10,3 mm in Originalschachtel der Eidgenössischen Munitionsfabrik in Altdorf. Gelbe Kartonschachtel für 10 Patronen Kaliber 10,3, Inhalt: 9 Jagdpatronen (1 abgeschossene Patrone), Kugel vorne gestaut. 1930–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.25

**Jagdpatronengurt aus Stoff.** a) Gurt für 20 Patronen, b) Originalverpackung mit 10 Patronen, eine davon ungefüllt. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.26ab

**Waffenfett in Aluminiumdose für eine Jagdwaffe.** 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.27

**Weissblechdose für Waffenfett.** Zum Fetten der Jagdwaffen. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.28

**Kännlein für Waffenöl** der Marke Continental. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.29

**Kännlein für Waffenöl.** 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.30

**Putzwerkzeuge für Jagdgewehre.** In Leinenbeutel mit Klappverschluss, zer-



legter Putzstock, Reinigungswerkzeuge, gedrehselter Holzgriff. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.31

**Fischereiartikel** des Fischerei-Geschäfts von Jakob Christoffel, Obere Gasse, Chur. In Kartonschachtel: a) Blei, b) Seide, c) Angel, d) an Seide montierte Angel, e) Cavaletten, f) lose Angel, g) Löffel. 1920–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.32a\_g

**Zuckergehaltprüfer** mit Holzbehälter, für den Weinbau. Messstab mit zwei Masseinteilungen, wurde sowohl für den Weinbau, wie auch von den Zuckerbäckern benutzt, im Weinbau als Öchslegrad-Messer bekannt. 1875–1925. Aus Felsberg. Geschenk: Frau Christina Vinzens, Felsberg. H2017.430

**Zuckergehaltprüfer mit Metallbehälter,** für den Weinbau. Messstab mit zwei Masseinteilungen, wurde sowohl für den Weinbau, wie auch von den Zuckerbäckern benutzt, im Weinbau als Öchslegrad-Messer bekannt. 1875–1925. Aus Felsberg. Geschenk: Frau Christina Vinzens, Felsberg. H2017.431

#### 4.2 Rohstoffverarbeitung

**Quittungsvorlage Pasteleria Suiza, Cordoba.** 1900–1924. Aus Cordoba, Spanien. Geschenk: Liselotte Putzi-Steffen. H2017.110



**Etikette Reposteria, Cordoba.** «PUZINI HO.S REPOSTEROS CORDOBA». 1870–1924. Aus Cordoba, Spanien. Geschenk: Liselotte Putzi-Steffen. H2017.111

**Etikette Café und Reposteria Suiza, Cordoba.** «CAFÉ Y REPOSTERIA SUIZA PUZINI HERMANOS CORDOBA CIRUELAS CLAUDIAS». 1870–1924. Aus Cordoba, Spanien. Geschenk: Liselotte Putzi-Steffen. H2017.113 [→12]

**Etikette Café und Reposteria Suiza, Cordoba.** «CAFÉ Y REPOSTERIA SUIZA PUZINI HERMANOS CORDOBA PERAS». 1870–1924. Aus Cordoba, Spanien. Geschenk: Liselotte Putzi-Steffen. H2017.114 [→13]

**Etikette Café und Reposteria Suiza, Cordoba.** «CAFÉ Y REPOSTERIA SUIZA PUZINI HERMANOS CORDOBA AZAHAR». 1870–1924. Aus Cordoba, Spanien. Geschenk: Liselotte Putzi-Steffen. H2017.115

**Kugelgiesszange** für Rundgeschoss eines Vorderladers. 1800–1870. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.13

**Kugelgiesszange** für Spitzgeschoss eines Vorderladers. 1800–1870. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.14

**Platin-Brennapparat.** Behälter mit Apparatur. 1910–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.173



**Streichmass.** Aus Buchenholz. 1900–1920. Aus Trin. Geschenk: Irma Engi-Willy, Chur. H2017.247

**Holzzwinge, Schraubzwinge.** Aus Lärchen- und Buchenholz. 1900–1920. Aus Trin. Geschenk: Irma Engi-Willy, Chur. H2017.248

**Metallampflampe Radium** vermutlich für Projektionsapparat. 1910–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.343

**Blitzlichtbirne** Philips PF1 Photoflux. Glaskolben gefüllt mit sauerstoffhaltigem Gas und Magnesiumfäden, 5 Stück, Inhalt: 4 Stück, in Originalverpackung. 1910–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.344

**Blitzgerät mit Reflektor** für Blitzbirne, vermutlich Kodablitze. Reflektor und Netzstecker mit Kabelanschluss in Originalhülle. 1910–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.345

**Kohlefadenlampe, Glühlampe, Glühbirne Tungsram.** Typ A78, 130 V, 20 W. 1910–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.346

**Kohlefadenlampe, Glühlampe, Glühbirne.** 1910–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.347

**Handbuch über Technik in der Fotografie.** «DIE NEUE FOTO-SCHULE, I. DIETECHNIK». 1952. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.348 [→14]

**Stereoskop, Stereobildbetrachter.** Zur Betrachtung von stereoskopischen Bildern, Betrachtungsbrille mit zwei quadratischen Linsen, Handgriff, Gehäuse aus Nussbaumholz. 1910–1930. Aus Susch. Geschenk: Stephan Wydler, Zürich. H2017.379

**Druckcliché** für Portrait von Paul von Casparis (1729–1804), Ammann des Hochgerichts Bergün. 1900–1950. Aus Felsberg. Ankauf. H2017.49

**Druckcliché** für Portrait von Johann Anton Casparis (1808–1877), Nationalrat und Bundesstatthalter. 1900–1950. Aus Felsberg. Ankauf. H2017.50

#### 4.3 Dienstleistungsgewerbe

**Papiertüte, Löwenapotheke Chur.** Mit Werbeaufdruck. 1959. Aus Chur. Ankauf. H2017.203 [→15]

**Rollenhalter mit Bandrolle** Firma Bolducks des Iacs SA, Löwenapotheke Chur. 1920–1940. Aus Chur. Ankauf. H2017.204 [→16]

**Stangenwaage Busch.** Waagebalken ohne Laufgewicht, mit Kette und Aufhängehaken. 1950–1989. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart. H2017.215

**Reklamensammlung,** Booklet mit diversen Werbungen von Renzo Gredig Pontresina. Album mit verschiedenen Werbeblättern, Grafikarbeiten von Renzo Gredig Pontresina. 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219

**Eigenwerbung Renzo Gredig Pontresina.** «PIZ REKLAME Pontresina R. Gredig». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.01

**Grafikentwurf Wegweiser Davos.** «7 DAVOS». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.02

**Grafikentwurf Wegweiser Davos.** «7 DAVOS». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.03

**Notizbuch auf rotem Grund.** «08.23 Abfahrt nach Arosa». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.04

**Werbung Veranstaltung Cabaret Rothus.** «Künstler Cabaret Rothus Marktgasse 17 HOKUS POKUS». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.06

**Herbstwerbung, Schablone; Piz-Reklame.** «HERBST Saison-Eröffnung». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.07

**Werbung Radio Strebel; Messerschmied Flessati Chur; Piz-Reklame.** «a) Radio Strebel, Chur, b) Flessati MESSERSCHMIED». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.08ab

**Werbung Restaurant zum alten Zollhaus** Chur; Piz-Reklame. «SPEISE-RESTAURANT

zum alten Zoll-Haus Originell & toll isch's Torkeli zum alte Zoll». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.09

**Werbung Schirmgeschäft Peter Naegeli** Chur; Herren-/Damensalon Hochholdinger-Caviezol Chur; Piz-Reklame. «a) Ein Schirm für Jedermann Peter Naegeli Chur, b) Herren- & Damen-Salon Gg. Hochholdinger-Caviezol». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.10ab

**Werbung Drogerien; Piz-Reklame.** «Erhältlich in den DROGERIEN». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.11



[15]



[16]

**Werbung Engadiner Torten Bäckerei**

Konditorei Kochendörfer Pontresina; Kino Palü Samedan; Piz-Reklame. «a) Unsere Engadiner-Torten, b) Kino PALÜ Samedan». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.12ab

**Werbung Tanztaverne Kronenhof Pontresina;**

Piz-Reklame. «PIZ-REKLAME». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.13ab

**Werbung Quidort Apotheken und Drogerien;**

Otto ed. Kunz AG; Seiler & Koch. «a) Wappen, b) Quidort APOTHEKEN-DROGERIEN, c) OTTO ED. KUNZ A.G. THUN DROGERIE EDELWEISS, d) DROGUERIEN QUIDORT SCHAFFHAUSEN, e) Seiler & Koch». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.14a\_e

**Werbung Sanitäre Anlagen, Schweisswerkstätte H. Padrutt Chur.**

«a) SANITÄRE ANLAGEN H. Padrutt Chur, b) SCHWEISSWERKSTÄTTE Padrutt Chur». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.15ab

**Werbung Steinmann und Storz Chur.**

«OELE KOHLEN BRENNHOLZ STEINMANN + STORZ CHUR». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.16

**Werbeposter F. Schiesser.**

«F. Schiesser». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.17ab

**Verschiedene Logos; Piz-Reklame.**

«a) Käse-Reust Langenthal, b) Coiffeursalon, c) A. Blatter Skiwerkstätte Chur, d) Coiffeur Rüdlinger Cigares SCHIERS, e) Bundi-Mani Chur, f) W. Marschner Drogerie am Kurpark Davos». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.18a\_f

**Werbung, Logo Bäckerei Buchen F. Belina**

Versam. «Bündner Birnbrot Bäckerei Buchen F. Belina Versam (GRB)». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.19ab

**Werbung, Jubiläumslogo 150 Jahre Bener**

Chur. «150 Jahre BENER & CIE. AG MARTINSPLATZ-CHUR». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.20

**Werbung Kosmetik Chanel; Piz-Reklame.**

«Chanel». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.21ab

**Werbung Uhren und Schmuck Bittmann**

St. Moritz; Egnacher Obstsäfte. «a) Bittmann FIRST CLASS WATCHES JEWELRY, b) Trinkt die vorzüglichen Egnacher Obstsäfte vergoren u. unvergoren». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.22ab

**Werbung, Logo Tipografia F Menghini**

Poschiavo. «F MENGHINI TIPOGRAFIA POSCHIAVO». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.23ab

**Logo Reh; Werbung Optiker Paul Meier**

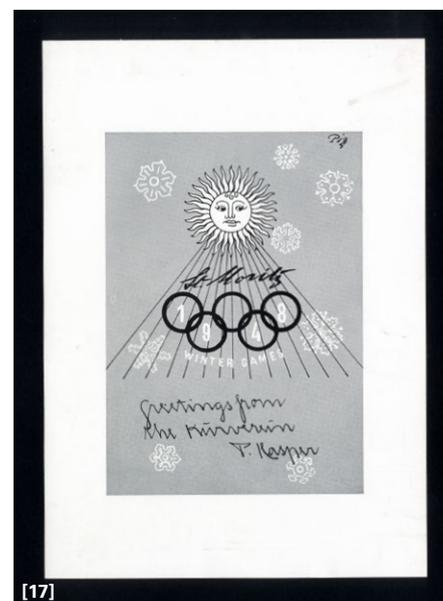
Chur. «Brillen aus der Hand des Fachmanns». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.24ab

**Werbung, Logo Bundi-Mani Chur; 50 Jahre**

Frei & Sohn. «a) Bundi-Mani vorm. Choaz-Wassali & Co. Chur, b) 50 Jahre! Frei & Sohn». 1940–1946. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.25ab

**Werbung, Logo Schweizer Skischule**

St. Moritz; Piz-Reklame. «SCHWEIZER SKISCHULE St. Moritz». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.26

**Werbung, Logo Schlüsselbund**

Bankgeschäft Ernst Brunner & Cie Luzern; W. Mullis Chur. «W. MULLIS UNDERWOOD CHUR». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.27ab

**Werbeposter Otto. Ed. Kunz AG Thun.**

«a) Otto Ed. Kunz A.G. Thun DROGEN EN GROS, b) Otto Ed. Kunz A.G. Thun FARBEN & LACKE EN GROS, c) Otto Ed. Kunz A.G. Thun DROGUERIE EDELWEISS». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.28a\_c

**Werbung Tankstelle Otto Ed. Kunz AG**

Thun. «OTTO ED. KUNZ A.G. THUN DROGUERIE EDELWEISS». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.29

**Werbeposter Foto Papeterie Loringett & Rostetter**

Ilanz; Bauunternehmung Seiler & Koch Pontresina. «a) FOTO PAPERIE SURSELVA LORINGETT & ROSTETTER, ILANZ/GLION, b) Seiler & Koch Bau-Unternehmung vorm. Gebr. Caprez Pontresina».

1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.30ab

**Werbung, Logo Olympische Winterspiele**

1948 St. Moritz. «St. Moritz Winter Games 1948. Greetings from the Kurverein». 1948. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.31 [→17]

**Werbung Bäckerei Konditorei Derungs**

Chur; Piz-Reklame. «Neu-Eröffnet TEAROOM-QUADER Moderne Bäckerei-Conditorei mit Kühlanlage Hch. Derungs, Chur». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.32

**Werbung Churer Röteli Truog & Cie. AG**

Chur; Piz-Reklame. «Festtage nach altem Bauern-Rezept. Churer Röteli TRUOG & CIE. A.-G. CHUR DROGERIE ZUM RABEN ZEUGHAUSDROGERIE». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.33

**Werbung Putzmittel Stahl-Späh;**

Piz-Reklame. «Sport der Hausfrau putzen mit Putz-Mitteln von Stahl-Späh». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.34

**Werbung Schönheitspflege Truog & Cie. AG**

Chur; Piz-Reklame. «Schönheit's Pflege und was die Dame dazu braucht bei TRUOG & CIE. A.-G. CHUR DROGERIE ZUM RABEN & ZEUGHAUSDROGERIE». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.35

**Werbung Sämereien Truog & Cie. AG Chur;**

Piz-Reklame. «Sämereien Kaufen dann nur vom Fachgeschäft TRUOG & CIE. A.-G. CHUR DROGERIE ZUM RABEN UND ZEUGHAUSDROGERIE». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.36



[18]

**Werbung Sämereien Truog & Cie. AG Chur.**

«Sämereien vom Fachgeschäft TRUOG & CIE AG CHUR DROGERIE ZUM RABEN & ZEUGHAUSDROGERIE». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.37

**Werbung Sportgeschäft Lüthi, Eichholzer & Co. Samedan;**

Piz-Reklame. «Alles für den Winter-Sport Lüthi, Eichholzer & Co. Samedan». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.38 [→ 18]

**Werbung Radio Bernhard Grammo-Platten;**

Piz-Reklame. «Sie hören Grammo-Platten von Radio-Bernhard!». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.39 [→ 19]

**Werbung Kinderpflege;**

Piz-Reklame. «Alles für die Kinderpflege. Seife Puder». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.40

**Werbung Farbwaren;**

Piz-Reklame. «Farbwaren». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.41



[19]

**Werbung Tiefkühlprodukte Frisco, A.**

Graf-Jäger Samedan; Piz-Reklame. «FRISCO tiefgekühlte Früchte & Gemüse A. GRAF-JÄGER Kolonialwaren Samedan». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.42

**Werbung Schneiderei Menghini Samedan;**

Piz-Reklame. «MENGHINI SAMEDAN Spezialität: rassige Keilhosen! MASS-SCHNEIDEREI Eidg. Diplom». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.43

**Werbung Wintersportartikel Hochholdingen**

Chur, Lenzerheide. «Wintersport Artikel Hochholdingen Kantonalbankgebäude, Chur, Filiale in Lenzerheide». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.44

**Werbung Malutensilien bei Drogerie**

Edelweiss Thun. «O. Ed. Kunz A.G. Thun Drogerie Edelweiss. Alles für's Kunstmalen». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.45

**Werbung Konfektion und Kurzwaren**

Roman Faoro Samedan; Piz-Reklame. «Konfektion und Kurzwaren Roman Faoro, Samedan». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.46

**Werbung Fotograf Bucher.**

«Das Bild, das aus dem Rahmen springt vom Fachphoto-

graph-Bucher». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.219.47

**Werbung Radiogeschäft Hildering Davos-**

Platz. «Hildering Vertrauenshaus für Radio Davos-Platz neben Kantonalbank». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.48

**Werbung Möbelgeschäft Paul Attenhofer**

Chur. «Paul Attenhofer Chur Vorhänge-Polstermöbel». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.49

**Werbung in eigener Sache, Renzo Gredig**

Pontresina. «WAS MACHEN WIR? PIZ-REKLAME R. Gredig PONTRESINA». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.219.50

**Reklamesammlung, Booklet mit diversen**

Werbeanzeigen von Renzo Gredig. Album mit verschiedenen Werbeblätter, Grafiken von Renzo Gredig Pontresina. 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.223

**Eigenwerbung Renzo Gredig Pontresina.**

«PIZ REKLAME R. Gredig Pontresina». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.223.01

**Werbung, Signet S. C. Bernina Pontresina.**

«DIAVOLEZZA S. C. BERNINA PONTRESINA». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.02

**Werbung Mädchen in Tracht vor Dorf.**

«PIZ-REKLAME». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.223.03ab

**Werbung Churer Röteli Truog & Cie. AG**

Chur. «Churer Röteli TRUOG & CIE. A.G. CHUR». 1940–1960. Aus Pontresina.

Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.04ab

**Werbung Arnica; Egnacher Obstsäfte H.**

Graf-Meier Chur. «a) Arnica, b) Egnacher Obstsäfte vergoren u. unvergoren H. GRAF-MEIER CHUR». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.223.05ab

**Werbung, Logo Crusch Alva Zuoz.**

«CRUSCH ALVA Zuoz, Engadin 1750 m». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.223.06

**Werbung, Logo Crusch Alva Zuoz;**

Piz-Reklame. «CRUSCH ALVA Zuoz Engadin 1750 m». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.07ab

**Werbung Olympische Winterspiele 1948 St.**

Moritz-Bad. «St. Moritz -BAD V. Olympische Winterspiele 1948». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.223.08

**Werbung, Flugblatt St. Moritz,**

Engadinertracht. «St. Moritz». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.223.09

**Werbung, Prospekt, Faltblatt Hotel Saratz**

Pontresina. «HOTEL SARATZ PONTRESINA». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.10

**Speisekarte Restaurant zum alten Zoll-**

haus Chur. «SPEISE-RESTAURANT Zum alten Zollhaus s'Torkeli». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.

H2017.223.11

**Werbung Sporthotel Merkur Arosa.**

«SPORTHOTEL MERKUR Reto Badrutt Arosa». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.12

**Werbung Hotel Saratz Pontresina.** «PONTRESINA 1867 Hotel Saratz». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.13

**Neujahrskarte** 1945 Renzo Gredig und Familie, Pontresina. «1945». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.14

**Werbung Hotel Languard Pontresina.** «PONTRESINA G. KLAINGUTI'S HOTEL LANGUARD». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.15

**Werbung, Signet Coiffeur.** «Coiffeur». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.16ab

**Werbung, Signet Coiffeur; Parfümerie.** «a) coiffeur, b) Parfümerie». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.17ab

**Werbung, Logo Luchsinger Wollwaren.** «Luchsinger BONETERIE WOLLWAREN ETC.». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.18ab

**Werbung Fleckenstein Massschneiderei.** «Fleckenstein Reine Wolle Knaben Massschneiderei». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.19

**Werbung Brunner Uhren- & Optikgeschäft.** «Brunner UHREN OPTIK». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.20

**Werbung unbekannt.** «PIZ REKLAME». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.21



**Werbung unbekannt.** «PIZ REKLAME». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.22

**Werbung unbekannt.** «PIZ REKLAME». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.23

**Werbung unbekannt.** «PIZ REKLAME». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.24

**Werbung, Logo Schlüsselbund,** Bankgeschäft Ernst Brunner & Cie Luzern. «Wir arbeiten für Sie». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.25

**Werbung Veltliner Weine** Heinrich Adank Pontresina. «HEINRICH ADANK VELTLINER WEINE EN GROS PONTRESINA». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.26a\_c



**Werbung Seiler & Koch Pontresina;** Bijouterie Domenig Chur. «a) Seiler & Koch PONTRESINA, b) Domenig CHUR BIJOUTERIE-FABRIKATIONEN EDELSTEINE». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.27ab

**Werbung unbekannt.** 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.28ab [→20]

**Werbung unbekannt.** 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.29ab

**Werbung Konfektion und Kurzwaren** Roman Faoro Samedan. «Alles für die Reise Roman Faoro Konfektion & Kurzwaren». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.30

**Werbung Uhren und Schmuck Bittmann St. Moritz,** Umzug Juweliengeschäft. «Bittmann ST. MORITZ has removed to

here». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.31

**Fotografie Hotel Stelvio** Sta. Maria i.M., Stelviostube. 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.32ab

**Fotografie Hotel Stelvio** Sta. Maria i.M., Stelviostube. «Hotel Stelvio Sta. Maria Stelviostube Pläne, Entwürfe & Bauleitung R. Gredig, Piz-Reklame». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.33

**Werbung Schweizerisches Skirennen 1948 St. Moritz.** «St. Moritz 25. Schweizerisches Skirennen 14. März 1948». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.34

**Entwürfe Talisman für Rennauto.** «Entwürfe für Talisman (Rennauto)». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.35a\_c [→21]

**Entwürfe Clubabzeichen** Ulrichshof-Club, Nussbaum-Club. «a) ULRICHSHOF-CLUB, b) NUSSBAUM-CLUB No.92 Entwürfe f. Club-Abzeichen». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.36ab

**Entwurf Plakat Olympische Winterspiele 1948 St. Moritz.** «1948 St. Moritz V. OLYMPISCHE WINTERSPIELE No.101 Entwurf Olympia-Plakat». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.37

**Werbung Kurhaus Chantarella St. Moritz.** «KURHAUS CHANTARELLA St. Moritz». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich. H2017.223.38

**Werbung Knorr.** «3 x Knorr FREI VON FABRIKGESCHMACK». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.39

**Werbung unbekannt.** «ERHOLUNG JUGEND ENTSPANNUNG SPORT St. Moritz». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.40

**Werbung Bündner Bauernsalsiz, Bursalsiz.** «Echter Bündner Bura-Salsiz». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.41ab

**Werbung Bau- und Möbelschreinerei Max Baumann.** «Max Baumann Mech. Bau- und Möbelschreinerei Glaserei». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.42

**Werbung Handstrickapparat Busch.** «BUSCH». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.43

**Entwurf Firmentafel Bau- und Möbelschreinerei Max Baumann.** «Max Baumann Mech. Bau- und Möbelschreinerei Glaserei No.2 Entwurf f. Firmentafel». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.44

**Werbung Handstrickapparat Busch.** «BUSCH». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.45

**Fotografie Modell der Firma Busch.** «BUSCH in jedem Schweizerhaus». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.46ab

**Werbung, Logo Firma Busch.** «BUSCH». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.47a\_c

**Anleitung Handstrickapparat Busch.** «Handstrickapparat BUSCH BUSCH-WERKE AG. COIRE». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.48ab

**Anleitung Handstrickapparat Busch.** «Handstrickapparat BUSCH BUSCH-WERKE AG CHUR». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.49ab

**Fotografie Widmung Sportclub Busch Chur, Miniaturwaage.** «F. C. RASENSPORT SENIOREN ST. GALLEN». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.50

**Werbung Engadiner Torten Bäckerei/ Konditorei Kochendörfer Pontresina; Drogerien; Radio Strebel Chur; Piz-Reklame.** «a) Unsere Engadiner-Torten, b) Erhältlich in den DROGERIEN, c) Radio Strebel, Chur». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.51a\_c

**Werbung Arria Stabmixer.** «Mit Arria der brillanten Küchenhilfe geht ALLES viel einfacher». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.52 [→22]

**Werbung Handstrickapparat Busch.** «Kinderleicht und schnell mit dem Handstrickapparat BUSCH». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.223.53

**Diverses Werbematerial von Renzo Gredig Pontresina.** Verschiedene Werbeblätter, Grafikarbeiten von Renzo Gredig Pontresina. 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.225

**Broschüre Kombigerät-Strickapparat Busch.** «COMBI-GERÄT». 1955–1970. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.225.01

**Mit**  
**ARRIA**  
der brillanten Küchenhilfe geht ALLES **viel einfacher**

**Verblüffend schnelle Arbeit**

**Mahlen in ca. 30-60 Sekunden!**  
Kaffee, Haselnüsse, Mandeln, gelbe Erbsen, alle Getreidesorten, Reis, geröstetes Brot zu Pflanzmehl usw.

**Hacken in ca. 4-6 Sekunden!**  
alle Arten von Rohgemüse: Sellerie, Rübli, Rindens, Rettich, Kabis, Wirs, Lauch, zu Salaten, Zwiebeln, Petersilie, Fleisch, Birchermüsti, sowie Orangen- und Zitronenschalen für Kuchenzubereitungen usw.

**Raffeln in ca. 20-30 Sekunden!**  
Käse, Parmesan, Sbrinz usw.

**Zubereitung von Purées**  
aus allen Arten von rohen Früchten, Apfel, Birnen, Aprikosen, Tomaten usw. auch für Konfitüren.

**Versaften in ca. 40-60 Sekunden!**  
Orangen, Zitronen, Grapefruits, Rübli, Rindens, Kartoffeln usw.

**Alles viel einfacher und in Sekunden-schnelle**

**Reinigung: So einfach wie bei keiner anderen Maschine**

ARRIA – der Traum jeder Hausfrau – extra für sie und nach Ihren Wünschen geschaffen!

**ARRIA mischt im BECHER**  
in Sekundenschnelle den feinsten Cocktail

**ARRIA rührt in der PFANNE**  
in einer Minute den feinsten Spinat

**ARRIA rührt in der SCHÜSSEL**  
in kürzester Zeit den geschmägigsten Teig

**ARRIA schwingt im GLAS**  
in 30 Sekunden die beste Mayonnaise

**...ein Universal-Apparat zu vorteilhaftem Preis!**

**Angenehme Zahlungserleichterungen**  
Fassen Sie den glücklichen Entschluss und senden Sie untenstehenden Coupon noch heute ab. Sie verpflichten sich zu nichts, lernen aber eine Küchenmaschine kennen, die der Star aller Ausstellungen der Schweiz und der Lieb-ling Tausender von Hausfrauen geworden ist.

Empfohlen vom Schweiz. Institut für Hauswirtschaft

Geprüft vom Schweiz. Elektrotechn. Verein

**GRATIS**

**BON**  
An Flammer & Germann AG, Forchstr. 173, Zollikoberg ZH, Tel. (051) 83 74 74  
Ich ersuche um Zustellung Ihres Gratisprospektes/ Hausvorführung über die vielseitige ARRIA

Name: \_\_\_\_\_  
Genaue Adresse: \_\_\_\_\_ 125

[22]

**Handbuch Französisch Strickmaschine Busch.** «BUSCH». 1955–1970. Aus Pontresina. Geschenk; Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.225.02

**Flyer, Flugblatt, Werbung Einbett-Apparat und Doppelbett-Apparat Busch.** «Einbett-Apparat Fr. 340.- Doppelbett-Apparat Fr. 580.-». 1955–1970. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.225.03

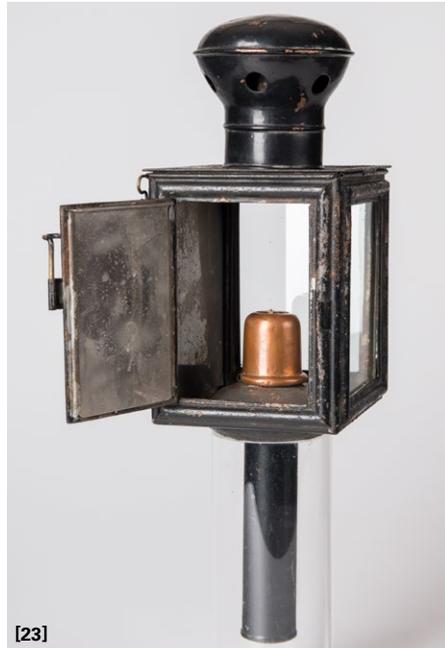
**Flyer, Flugblatt, Werbung Universal-Küchenmaschine, Stabmixer Arria.** «Die Küche – ein Frauenproblem? Darum eine Arria. Die Universal-Küchenmaschine». 1955–1970. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.225.04

**Gebrauchsanleitung Strickapparat Modell Doppelbett-Apparat Busch.** «BUSCH Gebrauchsanleitung Modell Doppelbett-Apparat». 1955–1970. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.225.05

**Gebrauchsanleitung Französisch Strickapparat Busch.** «Manuel d'instructions de la tricoteuse BUSCH à double fonture». 1955–1970. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.225.06

**Prospekt neues Spritzschaum-Isolationsverfahren von Griso Chur.** «der Pelzmantel im Bau. EIN NEUES SPRITZSCHAU-ISO-LATIONS-VERFAHREN GRISO-CHEMIE AG. CHUR». 1955–1970. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.225.07

**Französischer Prospekt neues Spritzschaum-Isolationsverfahren.** «La révélation pour tout ce qui concerne vos travaux d'isolation. NOUVEAU PROCÉDÉ D'ISOLATION PAR INJECTION DE MOUSSE». 1955–1970. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.225.08



**Logo St. Martinsapotheke Chur.** 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.233.

**Logo St. Martinsapotheke Chur.** «ST. MARTINS-APOTHEKE». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.236ab

**Schwerlastwaage,** Laufgewichtswaage des ehemaligen Zollamts in Martina. Grau-silbrig bemalte, massive Eisenkonstruktion auf Basis mit Schraubenlöchern. 1913–1920. Aus Martina. Ankauf.  
H2017.378

**Kursunterlagen Frauenarbeitsschule Chur.** «Kursbuch vom Weissnähen der Frauenarbeitsschule Chur». Mit Anleitungen zum Nähen verschiedener Kleidungsstücke, enthält zwei Schnittmuster. 1907–1917. Aus Fläsch. Geschenk: Elisabeth Ruffner, Maienfeld.  
H2017.56

#### 4.9 Unidentifizierte Geräte Handwerk, Gewerbe (Industrie)

**Gerätschaften zur Messung des Zuckergehalts.** Verschiedene Instrumente, z.B. Oechslewaage in Holzbehälter mit Lederhenkel. 1970–1983. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart.  
H2017.205

**Alkoholmessgerät, Ebulliometer.** In Originalkoffer. 1960–1975. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart.  
H2017.206

**Kanalwaage.** Vermutlich für geodätische Messungen im Rebbau verwendet. 1960–1975. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart.  
H2017.207

**Mikroskop Kern.** In Holzkiste, mit verschiedenen Aufsätzen, vermutlich für Schulungszwecke benutzt. 1950–1960. Aus

Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart.  
H2017.214

**Gerät zur Messung flüchtige Säure.** Holzgestell, Destillierkolben mit Aufsatz, Metallkühler, Flüchtigtsäure-Messer, Spiritusbrenner, Pipetten mit Zubehör, Tropfflasche, verschiedenen Flaschen, Glaslöffel und Schachtel mit Azolitminpapier, Anleitung, wurde im Bildungszentrum Plantahof für Unterrichtszwecke verwendet. 1953–1963. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart.  
H2017.228ab

#### 5 Transport

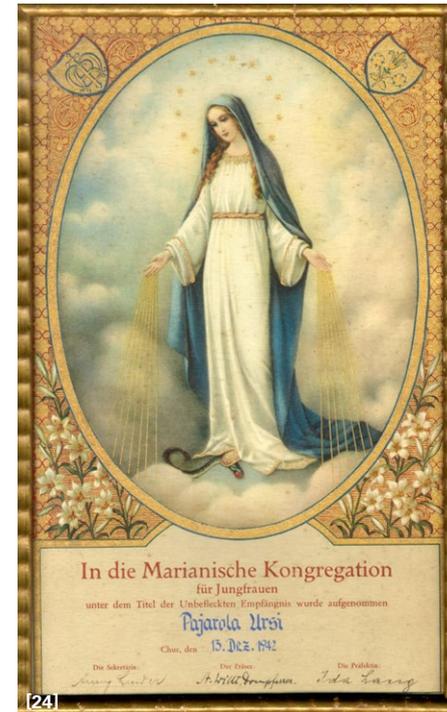
##### 5.2 Traggeräte

**Feldflasche.** Mit Lederpolster. 1819–1893. Aus Chur. Geschenk: Amt für Wald und Naturgefahren, Chur.  
H2017.82

##### 5.5 Radfahrzeuge

**Kutschen- oder Wagenlaterne** für Kerzenlicht. Front- und Seitenfenster mit geschliffenem Glaseinsatz, Rückseite aussen mit Befestigungshalterung, Innenseite mit Reflektor, im stielartigen Griff integrierte Stahlfeder um das Kerzenniveau zu regulieren, Laternendach mit Hitzeschutz. 1840–1860. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems.  
H2017.407 [→23]

**Lohnkutscher-Tarifbüchlein, Chur 1881.** «Lohnkutscher-Tarif». 1881. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.52



## 6 Brauchtum

### 6.1 Kalendares Brauchtum

**Glückwunschkarte Neujahr**, Ansichtskarte mit Kirche. «Die besten Wünsche zum neuen Jahre!». 1920–1935. Geschenk: Stefan und Vreni Schumacher-Hof, Steinhausen. H2017.353

### 6.2 Nichtkalendares Brauchtum

**Spieldose mit Lochplatten**. Holzkasten mit verziertem Deckel, 16 Lochplatten, aufsetzbare Kurbel. 1890–1910. Aus Samedan. Geschenk: Gian Andrea Caduff, Zizers. H2017.200

**Akkordzither, Manualzither, Autoharp** mit Zubehör, gebaut von J. T. Müller Dresden. Patentnummer 29930, 24 Saiten, Manualaufsatz mit 6 Tasten (Dämpfungsleisten), Notenblatt mit Tonbuchstaben und Notenschrift auf Zitherkasten, Zubehör: Stimm Schlüssel, Stimmgabel, Zitherring, Pinsel,

in Original-Kartonschachtel. 1895–1920. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.369

**Anleitung für das Zitherspiel** mit Notenbeispielen. «Praktische Schule für die Akkord-Zither (D. R.=P. Nr. 29930) mit 6 Manualen». 1892. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.370

**Notenheft für Zitherspiel** mit Volkslieder und Choräle. «Melodien-Album Volkslieder und Choräle mit Text». 1892. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.371

**Erstkommunion, Gedenkblatt, Josef Flury**. «Flury Josef hat die erste heilige Kommunion empfangen». 1937. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems. H2017.385

**Marianische Kongregation, Gedenkblatt, Ursula Pajarola**. «In die Marianische Kongregation für Jungfrauen unter dem Titel der Unbefleckten Empfängnis wurde aufge-

nommen Pajarola Ursi». 1942. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems. H2017.386 [→24]

**Erstkommunion, Gedenkblatt, Ursula Pajarola**. 1935. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems. H2017.387

**Diplom der Schweizer Armee** zur Erinnerung an den Aktivdienst, Fw M. Vinzens 1916. «ERINNERUNG AN DEN AKTIVDIENST». 1943. Aus Felsberg. Ankauf. H2017.46

**Poesiealbum, Freundschaftsbuch** von Margrith Casparis-Grässli (1892–1981). Handschriftliche Widmungen und Zeichnungen, mit grünem Samt überzogen. 1907–1909. Aus Chur. Ankauf. H2017.51

## 7 Glaube und Kult

### 7.0 Christliche Konfessionen

**Heiligenbild, Andachtsbild**. Collage mit ovalem Heiligenbild, Darstellung wohl des hl. Johannes Nepomuk im Hermelinmantel, flankiert von einem Engel, umgeben von applizierten floralen Elementen. Gerahmt und verglast. 1750–1800. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems. H2017.406

**Hosen für Fronleichnamprozession in Paspels**. Weisse Bundfaltenhosen mit seitlichen Taschen und einer hinteren Gesässtasche, Knöpfe aus Kunststoff. 1930–1960. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels. H2017.74 – H2017.77

**Schärpe für Fronleichnamprozession in Paspels**. Zweifarbig in blau/weiss mit Masche, Abschlüsse mit goldfarbigen Fransen. 1970–2000. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels. H2017.78

**Schärpe für Fronleichnamprozession in Paspels**. Zweifarbig in rot/weiss mit blauer Masche, Abschlüsse mit goldfarbigen Fransen. 1970–2000. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels. H2017.79

## 8 Obrigkeit und Behörden

### 8.1 Behördliche Aufgaben

**Langgewehr 1911** (Privatserie des Infanteriegewehrs Modell 1911, Schmidt-Rubin L11). Repetiergewehr mit Geradzugverschluss, Plakette mit Name des Besitzers auf dem Schaft: C. BERNHARD SVEVA CHUR. 1911–1925. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.1

**Putzstock für Revolver** Modell 1882/1929 der Schweizer Armee. 1882–1929. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.10

**Compact Disc CD** Tonaufnahmen der Glocken von Domat/Ems. «DIE GLOCKEN VON DOMAT/EMS. Tonträgerscheibe mit Musik und Gesang vom Chor baselga, ref. Kirchenchor, Chor viril, IIs paslers, Musica da Domat, Tambouren, Volksgesang Ave Regina Caelorum. 2016. Aus Domat/Ems. Geschenk: Edith Crottogini-Kohler, Chur. H2017.103

**Kreisrichterdeggen von Küblis**. 1700–1750. Aus Küblis. Ankauf. H2017.106

**Mohr-Westphalsche Waage**, Löwenapotheke Chur. Ungleicharmige Hebelwaage zur Bestimmung der Dichte von Flüssigkeiten durch Messung des hydrostatischen Auftriebs, benannt nach dem Pharmazeuten Dr. Carl Friedrich Mohr und dem Instrumentenbauer Georg Wilhelm Westphal, Zubehör: Gewichte, Glasschwimmer, Glaszylinder. 1900–1915. Aus Chur. Ankauf. H2017.116 [→25]



[25]



[26]

1955–1970. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.119

**Medikament Lactoferment;** Zyma AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, Metallbehälter mit 110 Tabletten, Packungsbeilage. 1975–1990. Aus Chur. Ankauf.

H2017.120



[27]

**Medikament Paruten;** Sauter S.A., Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, Metallbehälter mit 40 Dragées, Packungsbeilage. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf.

H2017.121



[28]

**Medikament Butazolidin;** J.R. Geigy, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, Glasbehälter mit 50 Dragées, 0,2 g, Packungsbeilage. 1975–1985. Aus Chur. Ankauf.

H2017.122



[29]

**Medikament Nasobol;** Novalis, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, 2 Behälter à 10 Tabletten, 1 Behälter leer, Packungsbeilage. 1975–1985. Aus Chur. Ankauf.

H2017.123



[30]

**Medikament Nasen-Silber Tropfen;** Villuis, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, Glasflasche mit Pipette und bedruckter Etikette. 1950–1965. Aus Chur. Ankauf.

H2017.124

**Medikament Bilifuge Pflanzenextrakt;** Plan S.A., Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, Glasflasche mit Kunststoff-Drehverschluss und bedruckter Etikette, Tropfen-Dosieröhrchen, Packungsbeilage. 1960–1975. Aus Chur. Ankauf.

H2017.125

**Medikament Iodocitrane;** Scientia, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, Metalldose mit 80 Dragées, Packungsbeilage. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf.

H2017.126

**Medikament Apoplectal;** Klinge Pharma GmbH & Co, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, ungeöffnet, mit 25

**Medikament Alcacyl Vitamin B1,** Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, 20 Tabletten, 100 mg, Inhalt: 8 Tabletten. 1975–1980. Aus Chur. Ankauf.

H2017.117

**Medikament Supradyn;** Hoffmann-La Roche & Co. AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, 2 Kapseln, Packungsbeilage. 1975–1985. Aus Chur. Ankauf.

H2017.118

**Medikament Alucol Compositum;** Wander AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, 60 Tabletten, Packungsbeilage.

Kapseln. 1950–1965. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.132

**Medikament Rhythmochin I;** Helfenberg AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, Metallbehälter mit 20 Dragées, Packungsbeilage. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf.

H2017.133

**Medikament Heparyl;** Giuliani AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, ungeöffnet, 24 Dragées. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf.

H2017.134

**Medikament Sandosten + Calcium;** Sandoz AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, 0,05 g Ampulle zu 10 cm<sup>3</sup>, Sägeblatt. 1960–1975. Aus Chur. Ankauf.

H2017.135

**Medikament Cafergot-PB;** Sandoz AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, Metallbehälter mit 20 Dragées, H2017.136b ist leer, Packungsbeilage.

1975–1985. Aus Chur. Ankauf.

H2017.136ab

**Medikament Bepanthen;** Hoffmann-La Roche & Co. AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, 3 Ampulle zu 2,2 cm<sup>3</sup>, nur noch 2 vorhanden, Sägeblatt, Packungsbeilage. 1960–1975. Aus Chur. Ankauf.

H2017.137

**Medikament Caradrin 0,25;** Laevosan AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, Glasbehälter mit 20 Dragées zu 0,25 mg, Packungsbeilage. 1960–1975. Aus Chur. Ankauf.

H2017.138

**Medikament Treupel;** Treupha AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, 10 Suppositorien (Zäpfchen), noch 6 vorhanden, Packungsbeilage. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf.

H2017.139 [→26]

**Medikament Theominal;** Bayer AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung,

Glasbehälter mit 20 Tabletten, 15 noch vorhanden, bedruckte Etikette, Packungsbeilage. 1934–1947. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.140

**Medikament Peremesin;** von Heyden GmbH, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, 10 Dragées, noch 4 vorhanden, Packungsbeilage. 1960–1975. Aus Chur. Ankauf.

H2017.141

**Medikament Formo-Cibazol;** Ciba AG, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit 20 Tabletten zu 0,5 g, bedruckte Etikette. 1940–1960. Aus Chur. Ankauf.

H2017.142

**Medikament Atophan;** Schering-Kahlbaum AG, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit 20 Tabletten zu 0,5 g, bedruckte Etikette. 1940–1960. Aus Chur. Ankauf.

H2017.143

**Medikament Entero-Vioform;** Ciba SA, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit 20 Tabletten à 0,25 g, bedruckte Etikette. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf.

H2017.144 [→27]

**Medikament Elkocillin;** Ciba AG, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit 12 Tabletten, bedruckte Etikette. 1955–1960. Aus Chur. Ankauf.

H2017.145

**Medikament Prontosil Album;** Bayer AG, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit 20 Tabletten zu 0,3 g, bedruckte Etikette. 1935–1955. Aus Chur. Ankauf.

H2017.146 [→28]

**Medikament Prontosil Rubrum;** Bayer AG, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit 20 Tabletten zu 0,3 g, bedruckte Etikette. 1935–1955. Aus Chur. Ankauf.

H2017.147

**Medikament Asmac;** Wander AG, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit Tabletten, bedruckte Etikette. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf.

H2017.148 [→29]



[31]



[32]

**Medikament Redoxon «Roche»;** Hoffmann-La Roche & Co. AG, Löwenapotheke Chur. 3 Glasampullen zu 500 mg in Originalverpackung, Inhalt: 4 Ampullen, Packungsbeilage. 1950–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.155

**Medikament Beflavin Lactoflavin «Roche»** Vitamin B2; Hoffmann-La Roche & Co. AG, Löwenapotheke Chur. 6 Glasampullen zu 2,2 cm<sup>3</sup>, Inhalt: 5 Ampullen, 3 Sägeblätter, in Originalverpackung. 1950–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.156

**Medikament Novalgin;** Farbwerke Hoechst, Löwenapotheke Chur. 5 Glasampullen zu 5 cm<sup>3</sup> in Originalverpackung, Inhalt: 3 Ampullen à 5 ccm<sup>3</sup>, 2 Ampullen à 2 ccm<sup>3</sup>, Sägeblatt. 1950–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.157

**Medikament BD Yale Insulin Syringe;** Becton, Dickinson and Company, Löwenapotheke Chur. 1 Insulinspritze in Originalverpackung, 2 Glaskolben und 3 Metallhalterungen vorhanden, Zylinder und Nadel fehlen, Packungsbeilage. 1950–1955. Aus Chur. Ankauf. H2017.158

**Medikament Lu-Shen-Wan;** Becton, Shanghai Chinese Medicine Works, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, 12 kleine Kartonbriefe mit 10 Globuli in Glasröhrchen, noch 10 vorhanden, Packungsbeilage. 1960–1980. Aus Chur. Ankauf. H2017.159

**Medikament unbekanntes Pulver,** Löwenapotheke Chur. Kartonschachtel mit Papier überzogen und handgeschriebene Etikette. 1905. Aus Chur. Ankauf. H2017.160

**Medikament Belladonna-Gastralun;** Laboratoires Sauter S.A., Löwenapotheke Chur. Originale Weissblechdose mit beschriftetem Deckel, 50 Tabletten. 1940–1950. Aus Chur. Ankauf. H2017.161

**Medikament Pantalgin,** Löwenapotheke Chur. Kunststoffbehälter mit Tabletten, bedruckte Etikette. 1945–1960. Aus Chur. Ankauf. H2017.149

**Medikament Urotropin;** Schering AG, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit 20 Tabletten zu je 0,5 g, bedruckte Etikette. 1940–1960. Aus Chur. Ankauf. H2017.150

**Medikament Gantrisin «Roche»;** Hoffmann-La Roche & Co. AG, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit 20 Tabletten, bedruckte Etikette. 1940–1960. Aus Chur. Ankauf. H2017.151

**Medikament Alunozal;** Apotheker Louis Durand, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit 20 Tabletten à 0,5 g, bedruckte Etikette. 1940–1960. Aus Chur. Ankauf. H2017.152 [→30]

**Medikament Dagénan;** Apotheker F. Barral, Löwenapotheke Chur. Metallbehälter mit 20 Tabletten à 0,5 g. 1950–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.153

**Medikament Calcium-D-Redoxon «Roche»;** Hoffmann-La Roche & Co. AG, Löwenapotheke Chur. Originale runde Weissblechdose mit beschriftetem Deckel, 21 Tabletten. 1950–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.162

**Medikament Priscophen;** Ciba AG, Löwenapotheke Chur. Originale Weissblechdose mit beschriftetem Deckel, 30 Tabletten, Packungsbeilage. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.163 [→31]

**Medikament Alucol;** Dr. A. Wander AG, Löwenapotheke Chur. Originale Weissblechdose mit beschriftetem Deckel, 24 Kautabletten, Packungsbeilage. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.164

**Medikament Aspirin;** Bayer AG, Löwenapotheke Chur. Originale Kunststoffverpackung, 20 Tabletten zu 0,5 g, Packungsbeilage. 1950–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.165 [→32]

**Medikament Cibalgin;** Ciba AG, Löwenapotheke Chur. Originale Weissblechdose mit beschriftetem Deckel, 25 Tabletten. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.166

**Medikament Mélabon;** Agpharm AG, Löwenapotheke Chur. In Originalverpackung, ungeöffnet, 4 Kapseln à 0,75g. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.167

**Medikament Zug- und Furunkelpflaster;** Laboratoires Sauter SA, Löwenapotheke Chur. Originale runde Weissblechdose mit beschriftetem Deckel, Inhalt 4 Pflaster. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.168

**Medikament Myocardon;** Byk-Gulden GmbH, Löwenapotheke Chur. Metallbehälter, 20 Tabletten à 0,3 g. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.169

**Medikament Mailax Laxier-Leberpillen;** Linden Apotheke, Löwenapotheke Chur. Originale Weissblechdose mit beschriftetem Deckel, Inhalt zerronnen. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.170

**Medikament Coramin-R;** Gesellschaft für chemische Industrie Ciba, Löwenapotheke Chur. Originale Weissblechdose mit beschriftetem Deckel, ohne Inhalt. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.171

**Medikament Appenzeller Wunderbalsam;** Kornhaus-Apotheke, Löwenapotheke Chur. Braunes Glasfläschchen mit bedruckter Etikette. 1935–1950. Aus Chur. Ankauf. H2017.172

**Medikament Nitrangin Express;** Chemische Fabrik Schweizerhall Pharma, Löwenapotheke Chur. Originale Weissblechdose mit beschriftetem Deckel, 12 Tabletten, Packungsbeilage. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.175

**Medikament Coryphedrine;** F. Barral, Löwenapotheke Chur. Metallbehälter, 20 Tabletten. 1930–1950. Aus Chur. Ankauf. H2017.176

**Medikament Alcacyl;** Wander AG, Löwenapotheke Chur. Metallbehälter in Originalverpackung, 20 Tabletten, Packungsbeilage. 1980–1985. Aus Chur. Ankauf. H2017.177

**Medikament Herpessan Paste;** Apotheke Dr. C. Menghini Davos, Löwenapotheke Chur. Tube in Originalverpackung. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.178

**Medikament Cenomassa Hefeextrakt;** Zyma AG, Löwenapotheke Chur. Originale Weissblechdose mit Etikette, Hefemassee à 100 g. 1940–1965. Aus Chur. Ankauf. H2017.179

**Medikament Sedosan Compositum;** Dr. H. Grossmann & Cie., Löwenapotheke Chur. Braune Glasflasche mit Korkzapfen und Etikette, 100 ccm. 1940–1965. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.181

**Medikament Hexulamin Dragées;** Dr. H. Grossmann & Cie., Löwenapotheke Chur. Transparente Glasflasche mit Kunststoffdeckel und Etikette, 50 Dragées. 1955–1970. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.182

**Giessform für Suppositorien (Zäpfchen)** 1 g, Löwenapotheke Chur. 3- teilig, für die Herstellung von 12 Zäpfchen à 1 g. 1960–1980. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.183

**Giessform für Suppositorien (Zäpfchen)** 2 g, Löwenapotheke Chur. 3- teilig, für die Herstellung von 12 Zäpfchen à 2 g. 1960–1980. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.184

**Leere Gelatinekapseln No. 2,** Löwenapotheke Chur. 100 Stück in Kartonverpackung. 1975–1990. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.185

**Leere Gelatinekapseln No. 00,** Löwenapotheke Chur. 1000 Stück in Kartonverpackung. 1975–1990. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.186

**Leere Gelatinekapseln No. 0,** Löwenapotheke Chur. 1000 Stück in Kunststoffverpackung mit Etikette. 1990–2000. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.187

**Leere Gelatinekapseln No. 3,** Löwenapotheke Chur. 1000 Stück in Plastikbeutel, Inhalt: ca. 50 Stück, mit Etikette. 2002. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.188

**Leere Gelatinekapseln No. 2,** Löwenapotheke Chur. 1000 Stück in Plastikbeutel mit Etikette. 2002. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.189

**Leere Gelatinekapseln No. 2,** Löwenapotheke Chur. Ca. 70 Stück in Plastikbeutel mit Etikette. 1990–2000. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.190 [→33]

**Emailschild Laboratorium,** Löwenapotheke Chur. Leicht gewölbt, seitlich kleine Schraublöcher. 1920–1940. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.191

**Emailschild Magazin,** Löwenapotheke Chur. Leicht gewölbt, seitlich kleine Schraublöcher. 1920–1940. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.192

**Emailschild Büro, Bureau,** Löwenapotheke Chur. Leicht gewölbt, seitlich kleine Schraublöcher. 1920–1940. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.193

**Emailschild Backpulver,** Löwenapotheke Chur. Leicht gewölbt, seitlich kleine Schraublöcher. 1920–1940. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.194

**Emailschild unbeschriftet,** Löwenapotheke Chur. Leicht gewölbt, seitlich kleine Schraublöcher. 1920–1940. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.195

**Emailschild Sebum,** Löwenapotheke Chur. Leicht gewölbt, seitlich kleine Schraublöcher. 1920–1940. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.196

**Emailschild Tab. C.,** Löwenapotheke Chur. Leicht gewölbt, seitlich kleine Schraublöcher. 1920–1940. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.197

**Apothekenschild,** Löwenapotheke Chur. Aus schwarzem Marmor, Schrift mit Goldfarbe verziert. 1920–1940. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.198

**Kartonschachtel mit Arzneietiketten,** Löwenapotheke Chur. Inhalt: 23 Couverts,



[33]

nach Alphabet sortiert. 1920–1940. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.199

**Putzstock für das Langgewehr 1911** (Infanteriegewehr Modell 1911, Schmidt-Rubin L11). Mit Griff und Messingbürste. 1911–1925. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur.  
H2017.2

**Oblatenkapseln für Arzneimittel,** Löwenapotheke Chur. Zwei unterschiedlich große Halbschalen aus Mehl und Stärke, wurden mit Arzneimittel gefüllt und mit Hilfe des Oblatenverschlussapparates zusammengedrückt und verschlossen, in Plastikbeutel. 1940–1960. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.202

**Pillennbrett mit Zubehör,** Löwenapotheke Chur. Zur Portionierung und Formung der Pillen. a) Pillennbrett mit Schneideplatte, b) obere Schneideplatte, c) Rollierbrett. 1950–1970. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.208a\_c

**Aderlass-Schnäpper,** Aderlass-Schnepper, Aderschnäpper; Löwenapotheke Chur. Oben Spannhebel und Springklinge,

seitlich Auslösehebel, in Originalschatulle. 1890–1910. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.209

**Aderlass-Schnäpper,** Aderlass-Schnepper, Aderschnäpper; Löwenapotheke Chur. a) Oben Spannhebel, Springklinge fehlt, seitlich Auslösehebel, b) Spannhebel oben fehlt, Springklinge, seitlich Auslösehebel, in Originalschatulle. 1890–1910. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.210ab

**Kapselfüllgerät mit Zubehör,** Löwenapotheke Chur. Basisgestell mit beweglicher Platte, 3 Lochplatten, die oberste mit aufklappbarem Deckel, 2 Verschlusshebel, 2 Handschrauben, 2 Mittelstifte, Messzylinder, 4 Kunststoffplättchen, Gebrauchsanleitung. 1970–1985. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.211

**Diaprojektor Nu-Matic.** Mit dazugehöriger Anleitung, 2 Ersatzprojektionslampen der Marke Philips, wurde im Bildungszentrum Plantahof für Schulungszwecke eingesetzt. 1920–1958. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart.  
H2017.212

**Transformator mit Tragbügel.** Vermutlich für das Betreiben des Diaprojektors H2017.212 1920–1958. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart. H2017.212a

**Gewichte für Waage.** Holzbehälter mit verschiedenen Gewichten zwischen 0.1 mg und 500 g, sie wurden vermutlich für Schulungszwecke verwendet. 1859–1914. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart. H2017.213

**Filmprojektor Siemens.** Originalbehälter mit Stummfilmprojektor und einer 16mm-Spule, in Transportkiste. 1933–1950. Aus Landquart. Geschenk: LBBZ Plantahof, Landquart. H2017.216ab

**Drogensammlung,** getrocknete Pflanzenteile in Schaukasten; Löwenapotheke Chur. Schaukasten bestehend aus 45 Kartonschachteln mit Arzneien. 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226

**Kanariensamen.** «Sem. canariense». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.01

**Steinsamen.** «Sem. Mili solis». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.02

**Ehrenpreis. «Herba Veronicae».** 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.03

Schwarze Holunderbeeren. «Fruct. sambuci». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.04

**Mandeln.** «Sem. amygdalae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.05

**Hanfamen.** «Fruct. Cannabis». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.06

**Ameiseneier.** «Ovum formicae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.07

**Sassafrasholz.** «Lignum Sassafras». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.08

**Wohlrichendes Veilchen.** «Flos Violae odorat.». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.09

**Bittere Mandeln.** «Sem. amygdal. amar.». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.10

**Rizinussamen.** «Sem. Ricini». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.11

**Weidenrinde. «Cortu salicia».** 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.12

**Blauholz.** «Lign. Campechianum». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.13

**Erlenrinde.** «Cortex Alni». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.14

**Läusesamen.** «Sem. sabadillae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.15

**Wacholderspitzen.** «Summitates Juniperi». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.16

**Dillsamen.** «Fructus Anethi». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.17

**Pomeranzenschale.** «Cortex aurantii curaçao». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.18

**Pfingstrose.** «Flos Paeoniae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.19

**Strophantussamen.** «Sem. strophanti». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.20

**Stiefmütterchen.** «Flos Violae tric». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.21

**Pferdekümmel.** «Fruct. phellandrii». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.22

**Wundschwamm.** «Fungus chirurgorum». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.23

**Judenkirsche.** «Fruct. Alkekengi». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.24

**Brechnuss.** «Sem. strychni». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.25

**Kaskarillrinde.** «cort. cascarillae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.26

**Mateblatt.** «Folium Mate». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.27

**Himbeerblatt.** «Folium Rubi idaei». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.28

**Mohnsamen.** «Sem. papaveris coer.». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.29

**Petersiliensamen.** «Fruct. petroselini». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.30

**Eibischblüte.** «Flos Altheae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.31

**Kalabarbohne.** «Faba calabaricae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.32

**Odermennig.** «Herba Agrimoniae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.33

**Tamarindenmus.** «Fruct. Tamarindi». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.34

**Berberitzenfrüchte.** «fruct berberidis». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.35

**Kiefernspitzen.** «Summitates Pini». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.36

**Angelikasamen.** «Fruct. Angelicae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.37

**Brennesselwurzel.** «Radix Urticae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.38

**Sandelholz.** «Lignum Santali rubr.». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.39

**Fernambukholz.** «Lignum fernambuci». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.40

**Röhren-Kassie-Hülsen.** «Fructus cassiae fistulae.». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.41

**Zitronenschale.** «Cortu citrus fructus». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.42

**Sanikelkraut.** «Herba Saniculi». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.43

**Gundelrebenkraut.** «Herba Hederae terrestris». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.44

**Steinkleekraut.** «Herba meliloti». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf. H2017.226.45

**Drogensammlung**, getrocknete Pflanzenteile in Schaukasten; Löwenapotheke Chur. Schaukasten bestehend aus 40 Kartonschachteln mit Arzneien. 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227

**Meisterwurz, Kaiserwurz**. «Rhizoma Imperatoriae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.01

**Bisam**. «Sem. Abelmoschi». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.02

**Haferstroh**. «Herbae Avenae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.03

**Brennnesselblatt**. «Herba Urticae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.04

**Johanniskraut**. «Herbae Hyperici». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.05

**Kleie**. 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.06

**Hopfenblüte**. «Strobulus lupuli». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.07

**Erdrauch**. «Herba. fumariae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.08

**Edelherzwurz**. «Radix Helenii». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.09

**Lakmus blau**. «Lacmus». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.10

**Hagebuttensamen**. «Sem. cynosbati». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.11

**Gänsekraut, Silberkraut**. «Herba Auserinae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.12

**Kakaobutter**. «Ol. Cacao». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.13

**Bluteisenstein**. «Lapis haematidis». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.14

**Augentrost**. «Herba Euphrasiae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.15

**Krappwurzel, Färberröte**. «Radix Rubiae tinctoriae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.16

**Gelatine**. «Gelatine, techn.». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.17

**Zaunrüben, Gichtwurzeln**. «Rad. Bryoniae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.18

**Erika**. «Herbae Erica». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.19

**Eberwurz, Attischwurz**. «Radix Carlinae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.20

**Chinawurzel**. «Rhizoma Chinae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.21

**Seifenwurzel**. «Rad. Saponariae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.22

**Rote Seifenwurzel**. «Rad. Saponariae rubr.». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.23

**Waldmeister**. «Herba asperula oderatae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.24

**Fischleim**. «Colla piscis». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.25

**Schwarzkümmel**. «Semen Nigellae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.26

**Espe, Pappel**. «Gemma populi». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.27

**Raute**. «Herba Rutae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.28

**Klettenwurzel**. «Radix Bardanae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.29

**Hirsesprenu**. «Hirsesprenu». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.30

**Brennnesselsamen**. «Sem. Urticae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.31

**Löffelkraut**. «Herba cochleariae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.32

**Alkannawurzel**. «Radix Alcannae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.33

**Catechu**. «Pegu. Katechu». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.34

**Pengyam Yambi**. «Pengyam Yambi». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.35

**Jva, Bergschafgarbe, Iva**. «Herba Achilleae Moschata». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.36

**Agar Agar**. «Agar–Agar». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.37

**Stangenschwefel**. «Sulfur i / bacillis». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.38

**Fungus Cynosbati**. «Fungus Cynosbati». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.39

**Silbermünteli**. «Herba alchemillae alpinae». 1910–1930. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.227.40

**Alkohol-Umrechnungstabelle**, St. Martinsapotheke Chur. Umrechnung von ccm in Gramm. 1975–1985. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.232

**3 Druckschablonen**, Clichés Logo St. Martinsapotheke Chur, Ilse Caluori-Grundmann. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.234a\_c

**Rezeptbuch** St. Martinsapotheke Chur. «14. Aug. 13–1. April 1915 73695–83255». 1913–1915. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.235

**Drogensammlung**, getrocknete Pflanzenteile in Schaukasten; St. Martinsapotheke Chur. Schaukasten bestehend aus 26 Kartonschachteln mit Arzneien. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237

**Japanischer Fischleim**. «Agar». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.01

**Wüstenlilie**. «Aloe». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.02

**Maisstärke**. «Amylum maydis». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.03

**Bienenwachs, weisses Wachs.** «Cera alba». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.04

**Kartoffelstärke.** «Amylum solani». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.05

**Weizenstärke.** «Amylum tritici». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.06

**Tolubalsam.** «Balsamum toluatanum». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.07

**Benzoe, Siam-Benzoe.** «Benzoe». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.08

**Spanische Fliege** für tierarzneiliche Zwecke. «Cantharis ad us. vet.». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.09

**Carrageen.** «Carrageen». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.10

**Reisstärke.** «Amylum oryzae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.11

**Bienenwachs, gelbes Wachs.** «Cera flava». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.12

**Walrat, weisser Amber.** «Cetaceum». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.13

**Kolophonium.** «Colophonium». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.14

**Chinarinde.** «Cortex cinchonae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.15

**Zimtrinde.** «Cortex cinnamomi». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.16

**Kondurangorinde.** «Cortex condurango». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.17

**Faulbaumrinde.** «Cortex frangulae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.18

**Eichenrinde.** «Cortex quercus». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.19

**Eichenrinde für tierarzneiliche Zwecke.** «Cortex quercus ad us. vet.». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.20

**Seifenrinde, Panamaholz.** «Cortex quillaja». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.21

**Safran.** «Crocus». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.22

**Euphorbium für tierarzneiliche Zwecke.** «Euphorbium ad us. vet.». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.23

**Medizinische Trockenhefe.** «Faex medicinalis siccata». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.24

**Bittere Orangenschale, Pomeranzenschale.** «Flavedo aurantii amari». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.25

**Arnikablüte.** «Flos arnicae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.237.26

**Drogensammlung,** getrocknete Pflanzenteile in Schaukasten; St. Martinsapotheke Chur. Schaukasten bestehend aus 24 Kartonschachteln mit Arzneien. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238

**Orangenblüte.** «Flos aurantii». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.01

**Gewürznelke.** «Flos caryophylli». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.02

**Kamillenblüte, Kamille.** «Flos chamomillae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.03

**Kornblumenblüte.** «Flos cyani». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.04

**Huflattichblüte.** «Flos farfarae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.05

**Gelbe Katzenpfötchenblüte.** «Flos helichrysi». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.06

**Malvenblüte.** «Flos malvae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.07

**Schafgarbenblüte.** «Flos millefolii». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.08

**Fingerhutblatt.** «Folium digitalis». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.09

**Tollkirschenblatt.** «Folium belladonnae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.10

**Birkenblatt.** «Folium betulae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.11

**Boldoblatt.** «Folium boldo». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.12

**Weissdornblatt.** «Folium crataegi». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.13

**Holunderblüte.** «Flos sambuci». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.14

**Lindenblüte.** «Flos tiliae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.15

**Hamamelisblatt, Zaubernussblatt.** «Folium hamamelidis». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.16

**Bilsenkrautblatt.** «Folium hyoscyami». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.17

**Jaborandiblatt.** «Folium jaborandi». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.18

**Malvenblatt, Käslikraut.** «Folium malvae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.238.19



[34]

**Melissenblatt.** «Folium melissae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.238.20

**Indischer Nierentee.** «Folium orthosiphonis». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.238.21

**Bitterkleeblatt, Fiebertkleeblatt.** «Folium menyanthidis». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.238.22

**Pfefferminzblatt.** «Folium menthae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.238.23

**Salbeiblatt.** «Folium salviae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.238.24

**Drogensammlung,** getrocknete Pflanzenteile in Schaukasten; St. Martinsapotheke Chur. Schaukasten bestehend aus 22 Kartonschachteln mit Arzneien. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239

**Spitzwegerichblatt.** «Folium plantaginis». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.01

**Sennesblatt.** «Folium sennae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.02

**Stechapfelblatt.** «Folium stramonii». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.03

**Thymianblatt.** «Folium thymi». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.04

**Bärentraubenblatt.** «Folium uvae ursi». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.05

**Anis, Anisfrucht.** «Fructus anisi». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.06

**Cayennepfeffer.** «Fructus capsici». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.07

**Kümmel.** «Fructus carvi». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.08

**Fenchel.** «Fructus foeniculi». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.09

**Lorbeerfrucht.** «Fructus lauri». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.10

**Heidelbeere.** «Fructus myrtilli». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.11

**Sennesfrucht, Sennesbälglein.** «Fructus sennae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.12

**Verbandwatte.** «Gossypium depuratum». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.13

**Arabischer Gummi, Gummi arabicum.** «Gummi arabicum». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.14

**Wermutkraut.** «Herba absinthii». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.15

**Kardobenediktenkraut.** «Herba cardui benedicti». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.16

**Passionsblumenkraut.** «Herba passiflorae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.17

**Tausendgüldenkraut.** «Herba centaurei». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.18

**Schachtelhalm.** «Herba equiseti». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.19

**Sevikraut für tierarzneiliche Zwecke.** «Herba sabinae ad us. vet.». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.20

**Quendel, Wilder Thymian.** «Herba serpylli». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.21

**Isländisch Moos, Isländisches Moos.** «Lichen islandicus». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.239.22

**Drogensammlung,** getrocknete Pflanzenteile in Schaukasten; St. Martinsapotheke Chur. Schaukasten bestehend aus 24 Kartonschachteln (20 kleine, 4 grosse) mit Arzneien. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.240 [→34]

**Mastix.** «Mastix». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.240.01

**Myrrhe.** «Myrrha». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.240.02

**Feige.** «Pseudofructus caricae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.240.03

**Wacholderbeere.** «Pseudofructus juniperi». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.240.04

**Hagebutte.** «Pseudofructus rosae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur. H2017.240.05

**Eibischwurzel.** «Radix althaeae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.06

**Eibischwurzel für tierarzneiliche Zwecke.** «Radix althaeae ad us. vet.». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.07

**Enzianwurzel.** «Radix gentianae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.08

**Brechwurzel.** «Radix ipecacuanhae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.09

**Liebstöckelwurzel.** «Radix levistici». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.10

**Süssholz.** «Radix liquiritiae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.11

**Ratanhiawurzel.** «Radix ratanhia». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.12

**Bibernellwurzel.** «Radix pimpinellae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.13

**Rhabarberwurzel.** «Radix rhei». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.14

**Senegawurzel.** «Radix senegae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.15

**Haselwurzel.** «Rhizoma asari». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.16

**Kalmus.** «Rhizoma calami». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.17

**Eisenhutknollen.** «Tuber aconiti». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.18

**Galgant.** «Rhizoma galangae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.19

**Schiessgraswurzel, Queckenwurzelstock.** «Rhizoma graminis». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.20

**Baldrianwurzel.** «Rhizoma valerianae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.21

**Germerwurzel für tierarzneiliche Zwecke.** «Rhizoma veratri ad us. vet.». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.22

**Ingwerwurzel.** «Rhizoma zingiberis». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.23

**Colasamen.** «Semen colae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.240.24

**Drogensammlung,** getrocknete Pflanzenteile in Schaukasten; St. Martinsapotheke Chur. Schaukasten bestehend aus 15 Kartonschachteln mit Arzneien. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241

**Quittensamen.** «Semen cydoniae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.01

**Bockshornsamen.** «Semen foenugraeci». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.02

**Leinsamen.** «Semen lini». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.03

**Muskatnuss.** «Semen myristicae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.04

**Flohsamen.** «Semen psyllii». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.05

**Schwarze Senfsamen.** «Semen sinapis nigrae». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.06

**Brechnuss.** «Semen strychni». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.07

**Tragant.** «Tragacantha». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.08

**Tragant für Emulsionen.** «Tragacantha ad emulsionem». 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.09

**Wurmfarn, Wurmfarnwurzelstock.** «Rhizoma filicis». Brauner Glasbehälter mit Drehverschluss und Etikette. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.10

**Wollblume.** «Flos verbasci». Brauner Glasbehälter mit Drehverschluss und

Etikette. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.11

**Frische Knoblauchknolle getrocknet.** «Bulbus allii sativi recens». Brauner Glasbehälter mit Drehverschluss und Etikette. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.12

**Meerzwiebel.** «Bulbus scillae». Brauner Glasbehälter mit Drehverschluss und Etikette. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.13

**Lärchenterpentin.** «Terebinthina laricina». Brauner Glasbehälter mit Drehverschluss und Etikette. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.14

**Perubalsam.** «Balsamum peruvianum». Brauner Glasbehälter mit Drehverschluss und Etikette. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.15

**Gereinigter Styrax.** «Styrax depuratus». Brauner Glasbehälter mit Drehverschluss und Etikette. 1980–1995. Aus Chur. Geschenk: St. Martinsapotheke, Chur.  
H2017.241.16

**Distanzbüchlein** der Post und Eisenbahn in Graubünden. «Post- und Eisenbahn-Distanzen des Kantons Graubünden». 1881. Aus Felsberg. Ankauf.  
H2017.257

**Pulverlöffel,** Polylöffel, Löwenapotheke Chur. Auf einer Seite Spachtel auf der anderen Seite Löffel. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.278

**Spatel,** Spachtel 3 Stk, Löwenapotheke Chur. Mit Holzgriff. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.282a\_c



**Petrischale 3 Stk.**, Löwenapotheke Chur. Glasschalen mit Deckel. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.283a\_c

**Reagenzglas graduiert**, Löwenapotheke Chur. Glasbehälter mit Volumenskala 0–20 ml. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.286

**Reagenzglas**, Löwenapotheke Chur. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.287a\_f [→35]

**Messpipette**, Löwenapotheke Chur. Glasrohr mit Volumenskala 0–10 ml, Ex. 20° C. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.293

**Laborthermometer**, Löwenapotheke Chur. In Kunststoffhülle, Skala 0–360°C. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.294

**Bürette**, Löwenapotheke Chur. Glasrohr mit Skala 0–25 ml, Auslasshahn am unteren Ende. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.295

**Tropfpipette**, Löwenapotheke Chur. Glasrohr. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.296

**Pipette**, Löwenapotheke Chur. Glasrohr mit 2 Ausbuchtungen. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.297

**Filterzylinder DBGM** nach Apotheker E. Schmitz, Löwenapotheke Chur. Zylinder graduiert 0–20 ml, Kolben mit eingeschmolzener Glasfilterplatte. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.298

**Kornschieber** für das Langgewehr 1911 (Infanteriegewehr Modell 1911, Schmidt-Rubin L11). 1911–1925. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.3

**Gamelle** eines Infanteristen der Schweizer Armee, Einzelkochgeschirr Modell 1882. 1882. Geschenk: Ingrid Petersen, Churwalden. H2017.33

**Vernebler**, Asthma-Inhalator nach Dr. med. R. Wolfer Zürich, Löwenapotheke Chur. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.330

**Kleine Glasschalen**, Löwenapotheke Chur. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.336a\_e

**Käppi**, Tschako eines Artilleristen der Schweizer Armee (Ordonnanz 1889). Käppi mit Vorder- und Nackenschild aus Wichsleder ebenso der Deckel, Körper aus gesteiftem

Filz, Kopfband aus Lackleder, Einheitsnummer 27 zwischen zwei goldenen Sternen und gekreuzte Kanonenrohre, grau, weiss, blaue Kokarde und weisser Pompon. 1889. Geschenk: Ingrid Petersen, Churwalden. H2017.34

**Handbuch Fernsehtechnik**. «Grundriss der Fernsehtechnik». 1939. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.349

**Waffenrock** eines Artilleristen der Schweizer Armee (Ordonnanz 1889). Aus blauem Wollstoff mit rotem Kragen und roten Cordons, Abzeichen der Artillerie, Artillerie-Knöpfe. 1889. Geschenk: Ingrid Petersen, Churwalden. H2017.35

**Uniformmantel**, Kaput eines Sanitäters der Schweizer Armee (Ordonnanz 1883/1897). Aus grobem blauem Wollstoff mit dunkelblauen Abzeichen der Sanitäter auf den Kragenden, auf den Ärmeln: später angebrachte Gefreiten-Schnüre. 1883–1897. Geschenk: Ingrid Petersen, Churwalden. H2017.36

**Uhrglasschale**, Augenschale, 5 Stk.; Löwenapotheke Chur. Linsenförmig. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.367a\_e

**Besatz-Hose** eines Artilleristen der Schweizer Armee (Ordonnanz 1898). Aus blauem Wollstoff, mit roten Cordons, Holz- und Messingknöpfe. 1898. Geschenk: Ingrid Petersen, Churwalden. H2017.37

**Plattfuss-Apparat**, Diagnosegerät für Füsse. Metallgehäuse mit Zone für Fuss-auflage aus Schaumstoff, Elektrokabel. 1950–1970. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.373

**Diaprojektor**. Einzelbild Diaschieber für Kleinbilddias, Objektiv: Omag Swiss Nr. 1156 Anastigmat F=10 cm 1:35, 1 Projektionslampe. 1920–1930. Altbestand. H2017.374

**Lederbesatz-Hose** eines Artilleristen der Schweizer Armee (Ordonnanz 1898). Aus blauem Wollstoff, mit roten Cordons und Lederbesatz, Holz- und Messingknöpfe. 1898. Geschenk: Ingrid Petersen, Churwalden. H2017.38

**Schwerer Reiterdeggen**, französisch (Modell 1767–1776). 1767–1776. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems. H2017.380

**Säbel mit Scheide** für höhere Unteroffiziere, Schlagband, Scheidentasche und Ceinturon (eidgenössische Ordonanz 1883, Scheidotyp B: Modell 1915/1916?). 1917. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems. H2017.381

**Grenzwachtdienst Engadin im Winter**. «GRENZDETACHEMENT ENGADIN WINTER-GRENZ-WACHTDIENST IM BÜNDNERLAND 1916/1917». 1916–1917. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems. H2017.384

**Generalstabschef** OberstTheophil Sprecher von Bernegg 1850–1927, General Ulrich Wille 1848–1925; Propaganda. «OBERST v. SPRECHER GENERALSTABSCHEF GENERAL WILLE». 1914–1918. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems. H2017.389

**Feuerwehr-Trommel** der Stadt Chur. Zarge aus Messing (Trommelkörper), hölzerne Spannrings, Hanfschnurspannung mit ledernen Spanschnäufen, Kalbfell, Spannrings: schwarz, weiss, rot (Churer Stadtfarben), Tragriemen aus Leder. 1800–1900. Aus Chur. Geschenk: Gaudenz Schmid. H2017.39

**Dose für Ordonnanz-Waffenfett** der Schweizer Armee. Schwarze Beschriftung auf gelbem Hintergrund. 1913. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.4

**Spardose Graubündner Kantonalbank.** Rechteckig, abgerundet, mit kleinem Griff, Schloss auf der Unterseite, vergoldete Etikette, Schlüssel nicht vorhanden. 1950–1975. Geschenk: Agnes Wolf-Tschuor, Bonaduz. H2017.40

**Glaskolben,** Erlenmeyerkolben mit Glas-trichter, Löwenapotheke Chur. Kolben ohne Masseinteilung, Trichterstiel mit abgeschrägtem Ende. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.424ab

**Perkolator,** Universalfilter, Löwenapotheke Chur. Zur schnellen Gewinnung eines Pflanzenauszuges oder eines Pflanzensaftes. 1970–1990. Aus Chur. Ankauf. H2017.425 [→36]

**Berkefeld-Filter,** Wasserfilter, Löwenapotheke Chur. Zur Reinigung und Entkeimung von Trinkwasser, zylinderförmiges Gefäss mit Auslaufhahn, 2 Henkeln und Deckel, Dekor mit Blumen- und Blätterränken in Relieftechnik, Innengefäss mit Filterkerze aus Kieselgur. 1925–1945. Aus Chur. Ankauf. H2017.426

**Kern Kreispolarimeter,** Löwenapotheke Chur. Medizinisches Analysegerät in Holzkiste, zur Bestimmung von Zucker und anderen optisch aktiven Stoffen in Flüssigkeiten, Zubehör: 2 Beobachtungsröhren, Gebrauchsanleitung. 1935–1945. Aus Chur. Ankauf. H2017.427

**Analysensieb,** Laborsieb, Rezeptursieb, Kressnersieb, Löwenapotheke Chur. Mit Deckel, 2 Siebringe, beim oberen 3 verstellbare Überdruckverschlüsse, 1 Auffangschale, 8 Siebeinlagen in verschiedenen Maschenweiten. 1950–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.428 [→37]

**Analysensieb,** Laborsieb, Rezeptursieb, Kressnersieb, Löwenapotheke Chur. Mit Deckel, 2 Siebringe, 1 Auffangschale, 3 Siebeinlagen in verschiedenen Maschenweiten. 1950–1970. Aus Chur. Ankauf. H2017.429

**Fotografie Stadtschule Chur, 1913.** «Stadtschule Chur». 1913. Geschenk: Elisabeth Cäcilia Florentina de Kat. H2017.432

**Weihnachtsschreiben** der Schweizer Armee mit Unterschrift des Generals Guisan an die Soldaten im Aktivdienst, Weihnachten 1940. Ankauf. H2017.45

**Offiziersdolch** der Schweizer Armee mit rot-weissem Schlagband (Ordonnanz 1943). 1943–1953. Ankauf. H2017.47

**Offiziersdolch** der Schweizer Armee (Ordonnanz 1943). 1943–1953. Ankauf. H2017.48

**Patronen für Selbstladepistole** der Schweizer Armee (Parabellum), 3 Stk. 1930. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.5

**Waffenrock eines Artilleristen** der Schweizer Armee (Ordonnanzen 1884/1888) für Fronleichnamsprozession in Paspels. Aus blauem Wollstoff mit blauem Ablegekragen und roten Cordons, Artillerie-Knöpfe (gekreuzte Kanonenrohre), Epalette eines Subalternoffiziers der Kavallerie, weiss gefüttert. 1883–1897. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels. H2017.59

**Leere Patronenschachtel** der Schweizer Armee (Parabellum). Inhalt leer, Platz für 24 Patronen der Selbstladepistole P03/41 (Parabellum). 1930. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur. H2017.6

**Waffenrock eines Artilleristen** der Schweizer Armee (Ordonnanzen 1884/1888) für Fronleichnamsprozession in Paspels. Aus blauem Wollstoff mit Umlegekragen und roten Cordons, Artillerie-Knöpfe (gekreuzte Kanonenrohre), Achselbriden eines Majors (ein Stern). 1883–1897. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels. H2017.60

**Waffenrock eines Trainsoldaten** der Schweizer Armee (Ordonnanz 1898) für Fronleichnamsprozession in Paspels. Aus blauem Wollstoff mit blauem Kragen und roten Cordons, sowie Kragenlitzen für Trainsoldaten, Messing-Knöpfe. 1898–1914. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspel. H2017.61

**Waffenrock eines Artilleristen** der Schweizer Armee (Ordonnanz 1898) für Fronleichnamsprozession in Paspels. Aus blauem Wollstoff mit rotem Kragen und roten Cordons, Abzeichen der Artillerie, Artillerie-Knöpfe (gekreuzte Kanonenrohre), Achselklappe eines Oberleutnants (zwei Sterne). 1898–1914. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels. H2017.62

**Tschako,** Käppi eines Artillerie-Oberleutnants der Schweizer Armee (Ordonnanz 1869/1875). Einheitsnummer 16, gekreuzte Kanonenrohre, ohne Kokarde und Pompon, roter Haarbusch eines Trompeters (Ordonnanz 1861), für Fronleichnamsprozession in Paspels. 1869–1888. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels. H2017.63

**Tschako,** Käppi eines Oberleutnants der Schweizer Armee (Ordonnanz 1898). Einheitsnummer 16, ohne Kokarde und Pompon, mit hinzugefügtem Haarbusch eines Trompeters (Ordonnanz 1861) für Fronleichnamsprozession in Paspels. 1898–1914. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels. H2017.64

**Tschako,** Käppi eines Landwehrsoldaten mit hinzugefügter Feldmützenkokarde eines Velocipedisten der Schweizer Armee (Ordonnanz 1898). Einheitsnummer 81 zwischen zwei silbernen Sternen, weisser Pompon (Kanton Graubünden). 1898–1914. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels. H2017.65



[36]



[37]

**Tschako,** Käppi eines Artillerie-Hauptmanns der Schweizer Armee (Ordonnanz 1898). Einheitsnummer 19, gekreuzte Kanonenrohre, Eidgenössische Offizierskokarde, ohne Pompon, mit hinzugefügter Kokarde (Ordonnanz 1869/1875) für Fronleichnamsprozession in Paspels.

1898–1914. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels.  
H2017.66

**Zweispitz eines Subalternoffiziers** der Schweizer Armee (Ordonnanz 1852). Aus Filz mit grossem weissem Rosshaarbusch in verzinntem Metallröhrchen und weissem Pompon, Bouillons aus Goldfaden, Kokarde in den eidgenössischen Farben rot und weiss, Lederriemen mit später hinzugefügtem Rosshaarbusch (Ordonnanz 1875) für Fronleichnamprozession in Paspels. 1852–1861. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels.  
H2017.67

**Halskragen eines Infanterieoffiziers** der Schweizer Armee (Ordonnanz 1852) für Fronleichnamprozession in Paspels. Vergoldet mit aufgesetztem und versilbertem Schweizerkreuz im Strahlenkranz. 1852–1861. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels.  
H2017.68

**Waffenrock**, Grande Tenue eines Jägeroffiziers der British Swiss Legion. Aus rotem Wollstoff mit schwarzem Kragen und Goldbordüren, Abzeichen mit Britischer Krone auf jeder Kragenseite, auf den Messing-Knöpfen: Britische Krone auf Schweizer Kreuz. 1854–1856. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels.  
H2017.69

**Patronen für Revolver** der Schweizer Armee. 3 Stück, Modell 1882. 1912. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur.  
H2017.7

**Patronentasche**, Giberne mit Trillerpfeife eines Jägeroffiziers der British Swiss Legion. Schwarze, Trillerpfeife aus Messing, mit einer Messingkette an einem Medaillon verbunden, Messinggarnituren: Riemen mit Abzeichen der Britischen Krone, Patronentasche mit Abzeichen der Einheit, für Fronleichnamprozession in Paspels.



1854–1856. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels.  
H2017.70

**Säbel mit Scheide** eines österreichischen Offiziers (Modell 1837) mit Lederkoppel für Fronleichnamprozession in Paspels. Mit lederbespanntem Griff, Griffklappe, Griffbügel in Parierstange mit Mitteleisen mündend, Lederkoppel. 1837–1840. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels.  
H2017.71

**Französischer Offizierssäbel** mit Scheide und Lederkoppel für Fronleichnamprozession in Paspels. Schwarzer Holzgriff, Messinggefäss: Griffklappe, Griffbügel in Parierstange mündend, Scheide aus Messing, Klingendekor: vergoldet, Ranken, Trophäen. 1804–1814. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels.  
H2017.72

**Italienischer Zweispitz** für Fronleichnamprozession in Paspels. Aus Filz mit grossem rot-weissem Rosshaarbusch, Bouillons aus Goldfaden, Kokarde in den italienischen Farben rot, weiss und grün, Messingplakette mit Verzierungen: Trophäen, Wappen des Königreichs Savoyen/Italien zwischen zwei Eichenzweigen und Symbol der Grenadiere und Carabinieri, Lederriemen. 1820–1900. Aus Paspels. Geschenk: Katholische Kirchgemeinde Paspels.  
H2017.73

**Leere Patronenschachtel** der Schweizer Armee (Modell 1882). Inhalt leer, Platz für 20 Patronen für Revolver. 1912. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur.  
H2017.8

**Putzwerkzeug für Revolver** Modell 1882/1929 und Pistole Modell 1900 der Schweizer Armee. 1882–1929. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur.  
H2017.9

## 9 Bildende Kunst

### 9.0 Malerei

**Gemälde mit Kreuzigungs-Szene.** Malerei auf textilem Bildträger mit Zierrahmen. 1830. Aus Chur. Geschenk, Altbestände ADG.  
H2017.231

### 9.1 Graphik

**Werbeschild des Films «Jenatsch»** von Daniel Schmid. Film Still: Hauptdarsteller Michel Voita vor dem Gemälde von Bernd Pappe (H2016.403). Französisch-Schweizerische Koproduktion, uraufgeführt in Cannes 1987, Regie: Daniel Schmid. 1987. Geschenk: Annetta Ganzoni, Wabern.  
H2017.180

**10 Fotografien für Reisealbum.** «Chur Graubünden Schweiz 600 m. ü. M Luftseilbahn Brambrüesch 1600 m. ü. M.».  
1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.341 [→38]

### 9.4 Topographische Ansichten

**Alvaneu**  
**Ansichtskarte Alvaneu, Hotel Kurhaus Alvaneu-Bad.** 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.329

**Alvaschein**  
**Ansichtskarte Alvaschein. «Alvaschein Albulatal».** 1939–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.332

**Andeer**  
**Ansichtskarte Andeer. «Andeer (Graub.)».** 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.300

**Arosa**  
**Ansichtskarte Arosa.** 1953. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.325



[39]

**Ansichtskarte Arosa, Eisfeld.** «Arosa. Eisfeld mit Weisshorn». 1954. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.326

**Ansichtskarte Arosa, Weisshorngipfelhütte.** «Weisshorngipfelhütte 2657 m ü. M Blick gegen Berneralpen». 1955–1970. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.327

**Ansichtskarte Arosa mit Tschirpen.** 1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.328

**Ansichtskarte Arosa, Untersee.** «Arosa, Untersee». 1933. Geschenk: Stefan und Vreni Schumacher-Hof, Steinhausen. H2017.351 [→39]

**Ansichtskarte Arosa, Kirche.** 1939. Geschenk: Stefan und Vreni Schumacher-Hof, Steinhausen. H2017.357

#### Avers

**Ansichtskarte Juf.** 1955–1970. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.333

**Ansichtskarte Avers Cresta.** 1965–1975. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.334

#### Bivio

**Ansichtskarte Bivio.** 1939–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.315

**Ansichtskarte Bivio.** 1939–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.316

#### Breil/Brigels

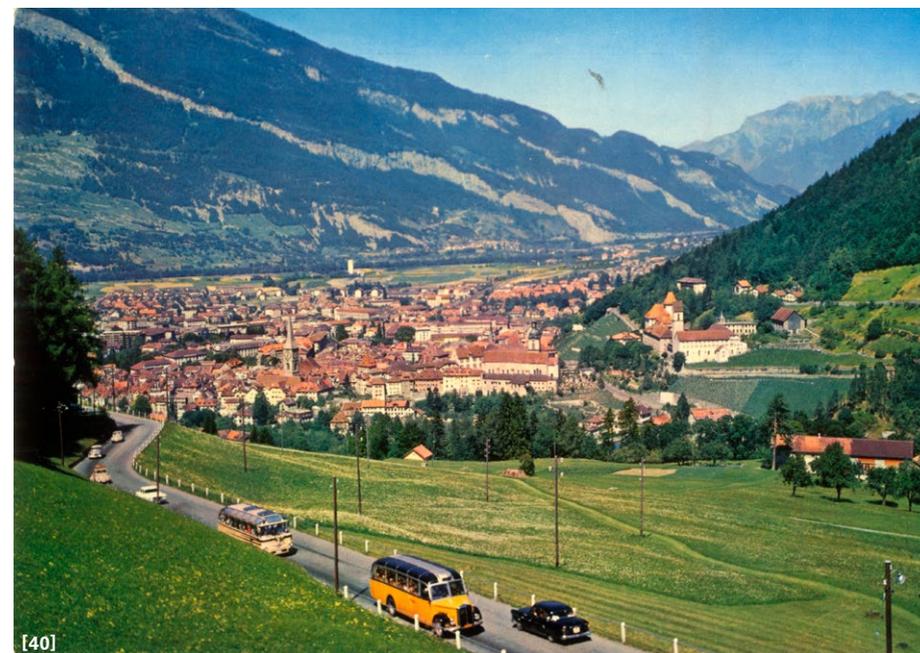
**Ansichtskarte Brigels.** «Brigels». 1953. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.335

#### Casti-Wergenstein

Ansichtskarte Schamserberg, Casti Kirche. «Schamserberg, Kirchlein von Casty». 1940–1960. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.299

#### Cazis

**Ansichtskarte Cazis.** «Cazis (Graub.) Blick gegen Sarn & Präzerhöhe». 1950–1965.



[40]

Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.277

#### Chur

**Ansichtskarte Chur, St. Martinsbrunnen.** «Chur. St. Martinsbrunnen». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.279

**Ansichtskarte Chur mit Blick zum Calanda.** «CHUR (Graub.) Blick zum Calanda». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.280

**Ansichtskarte Chur.** «Chur». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.284

**Ansichtskarte Chur mit Blick auf Falknis.** 1955–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.285 [→40]

**Ansichtskarte Chur, Postplatz.** 1960–1970. Übernahme Kantonsbibliothek

Graubünden. H2017.288

**Ansichtskarte Chur.** «CHUR 600-750 m ü. M.». 1960–1970. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.289

**Ansichtskarte Chur Bahnhofplatz.** «CHUR Bahnhofplatz & Hotel Steinbock». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.290

**Ansichtskarte Chur, Obertor.** «CHUR (Graub.) Obertor». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.291

**Ansichtskarte Chur.** «Chur mit Scesaplana & Falknis». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.292

**Chur, Bahnhofplatz.** «CHUR (Graub.) Bahnhofplatz». 1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.341.01



[41]

**Chur, Fontanadenkmal.** «CHUR (Graub.) 'Fontana'-Denkmal». 1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.341.02

**Chur, Hofkellerei.** «CHUR (Graub.) Hofkellerei und Aufgang zur Kathedrale». 1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.341.04

**Chur.** «CHUR (Graub.)». 1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.341.05

**Chur Brambrüesch, Luftseilbahn.** «Luftseilbahn Chur-Brambrüesch Blick auf Rheinebene und Falknis». 1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.341.06

**Chur, St. Martinskirche.** «CHUR (Graub.) St. Martinskirche». 1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.341.07

**Chur, Hof und Seminar.** «CHUR (Graub.) Hof und Seminar mit Blick zum Falknis». 1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.341.08

**Chur, Hof.** «CHUR (Graub.) Hof mit Blick zum Calanda». 1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.341.09

**Chur, Postauto.** «CHUR (Graub.)». 1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.341.10

**Ansichtskarte Chur, St. Martinskirche.** «CHUR. St. Martinskirche.». 1908. Geschenk: Stefan und Vreni Schumacher-Hof, Steinhausen. H2017.350

**Chur.** «Chur im Kanton Graubünt nach der natur gezeichnet von David Alois Schmid im Schwitz». Holzrahmen mit Metallauf- lage und transparentem Überzug, Goldfar- ben. 1806–1810. Aus Adliswil Zürich. Geschenk: Michèle Boller, Chêne-Bougeries. H2017.363

**Chur;** Hofturm, Haus Buol, Rätisches Muse- um, Süsswinkelgasse. 1920–1940. Geschenk: Elisabeth Cäcilia Florentina de Kat. H2017.394



[41]

**Chur;** Untere Gasse beim Obertor, Ochsen- platz, Ochsenbrunnen. 1920–1940. Ge- schenk: Elisabeth Cäcilia Florentina de Kat. H2017.395

**Einkaufstasche, Plastiktasche, Plastiktüte** der Interessengemeinschaft des Churer Handels mit Werbeaufdruck. 1975–1990. Geschenk: Elisabeth Cäcilia Florentina de Kat, NW Haarlem. H2017.396

**Davos**  
**Ansichtskarte Davos,** Eisstadion, Kunstlau- fen. 1960. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.258

**Ansichtskarte Davos.** 1920–1935. Ge- schenk: Stefan und Vreni Schumacher-Hof, Steinhausen. H2017.352

**Ansichtskarte Davos Platz, Sanatorium.** 1923. Geschenk: Stefan und Vreni Schuma- cher-Hof, Steinhausen. H2017.358

**Feldis**  
**Ansichtskarte Feldis** verschneit, mit Ringelspitz. «Feldis Grbd. 1480 M. ü. M. mit Ringelspitz». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.269

**Ansichtskarte Feldis** mit Blick auf Signina- gruppe. 1950–1965. Übernahme Kantons- bibliothek Graubünden. H2017.270

**Ansichtskarte Feldis** mit Blick auf Signina- gruppe. «Feldis (Graub.) 1490 M. ü. M. Blick auf Signinagruppe». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.271

**Fideris**  
**Ansichtskarte Fideris, Bad.** «Gruss aus Fideris Bad.». 1902. Übernahme Staatsar- chiv Graubünden. H2017.220 [→41]

**Filisur**  
**Ansichtskarte Filisur,** Landwasserviadukt. «Albulabahn, Landwasser-Viadukt».

1939–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.331 [→42]

#### Flerden

**Ansichtskarte Bignielersee bei Flerden** mit Blick zum Piz Beverin. 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.273

**Ansichtskarte Bignielersee bei Flerden** mit Piz Beverin. 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.274

#### Flims

**Ansichtskarte, Flims.** «Gruss aus Flims!». 1901. Übernahme Staatsarchiv Graubünden.  
H2017.222

**Ansichtskarte Flims, Caumasee.** «Flims, am Caumasee». 1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.338

#### Igis

**Informationsblatt** des Philanthropins im Schloss Marschlins, 1776. «Nachricht von den neuesten ökonomischen Einrichtungen des Philanthropins zu Marschlins». 1776. Aus Felsberg. Ankauf.  
H2017.53

#### Jenins

**Ansichtskarte Jenins.** «Jenins (Graubünden) gegen Gonzen und Kurfürsten». 1959. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.252

#### Langwies

**Ansichtskarte Langwieser Viadukt, Arosabahn.** «CHUR-AROSABAHN Langwies-Viadukt». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.281

**Langwieser Viadukt, Arosabahn.** «CHUR-AROSABAHN Langwies-Viadukt». 1945–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.341.03

#### Maienfeld

**Ansichtskarte Maienfeld, Guscha-Dörfli.** 1952. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.250

**Ansichtskarte Maienfeld, mit Falknis.** «Maienfeld Grbd, mit Falknis». 1940–1950. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.253

**Ansichtskarte Maienfeld, St. Luzisteig;** Steigkirche, Luziensteig-Kapelle. «LUZIENSTEIG (Graub.) Kapelle». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.255

**Ansichtskarte Maienfeld.** «MAIENFELD (Graub.)». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.256

#### Malans

**Ansichtskarte Malans.** «Malans (Graub.) mit Graue Hörner». 1960–1975. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.251

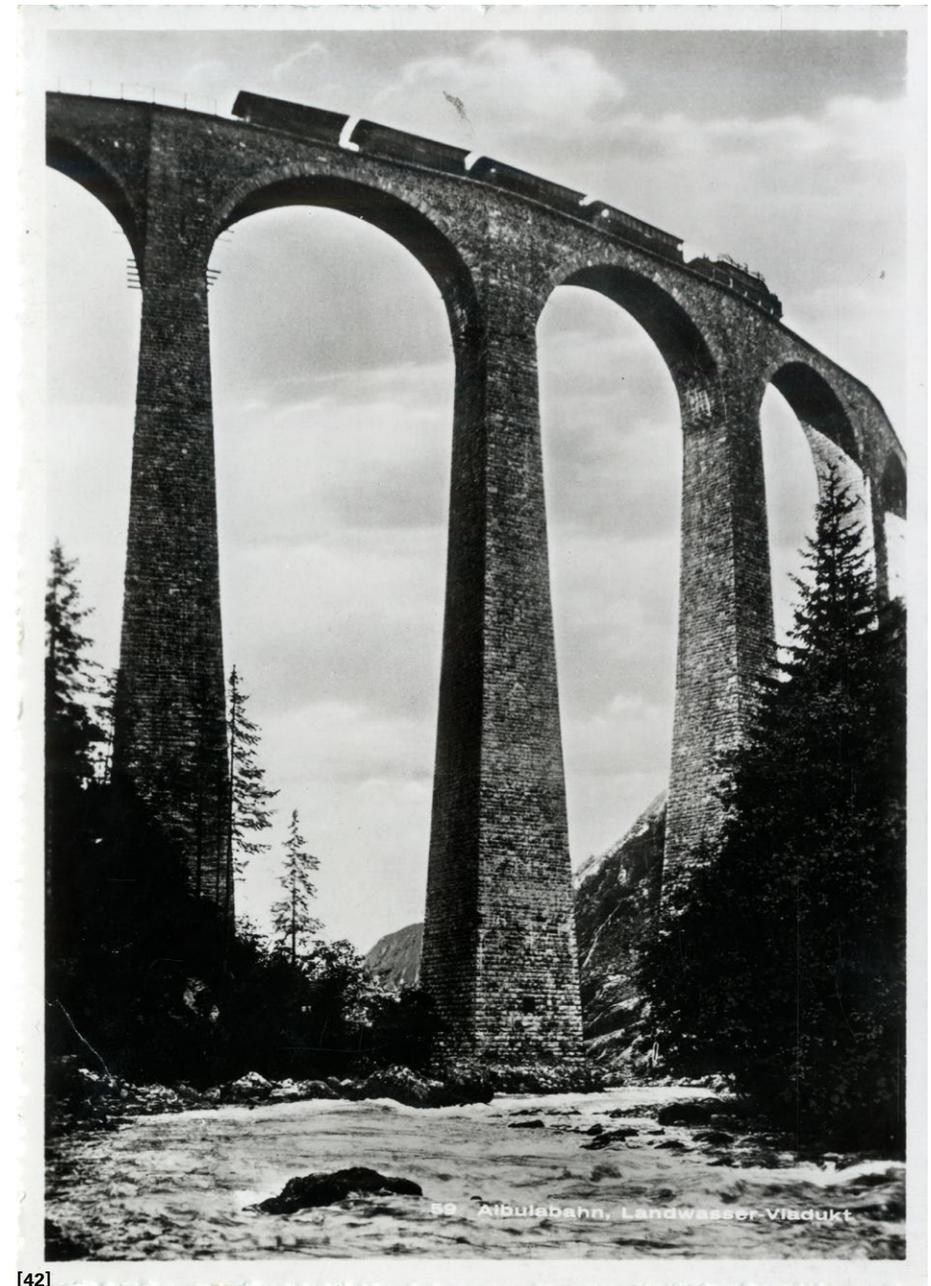
#### Marmorera

**Ansichtskarte Marmorera, Kraftwerkbau.** «Kraftwerkbau MARMORERA im Oberhalbstein (Graub.)». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.312

**Ansichtskarte Marmorera.** «MARMORERA im Oberhalbstein (Graub.)». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.313

**Ansichtskarte Marmorera.** «Marmorera im Oberhalbstein (Graub.)». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.314

**Ansichtskarte Marmorera, Kraftwerkbau.** «Kraftwerkbau MARMORERA im Oberhalbstein (Graub.)». 1939–1945. Übernahme



[42]

Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.317

#### Masein

**Ansichtskarte Masein.** 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.268

#### Parpan

**Ansichtskarte Parpan, Hotel Alpina.** «Parpan 1511 m. Hotel Alpina». 1954. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.309

**Ansichtskarte Parpan.** «Parpan 1511m mit Stätzerhorn». 1961. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.310

**Ansichtskarte Parpan, Skilift.** «Parpan. 1511m. mit Skiliftanlage». 1961. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.311

#### Pontresina

**Ansichtskarte Pontresina.** «Pontresina u. Crasta–Mora». 1930–1950. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.321

**Ansichtskarte Pontresina, Altar Katholische Kirche.** «PONTRESINA (Engadin) ALTAR DER KATHOLISCHEN KIRCHE Gott segne alle Wohltäter unserer neuen Missionsstation!». 1920–1935. Geschenk: Stefan und Vreni Schumacher-Hof, Steinhausen.  
H2017.360

#### Präz

**Ansichtskarte Präz, Ruine Heinzenberg.** «Ruine Heinzenberg b. Präz mit Rodels & Almens i/D.». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.265

#### Rhazüns

**Ansichtskarte Rhazüns.** «Rhazüns Graub.». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.262

**Ansichtskarte Rhazüns.** «Rhazüns Graub.». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.263

#### Ansichtskarte Rhazüns Luftseilbahn.

«RHÄZÜNS / GR Talstation der Luftseilbahn nach Feldis Blick zum Schloss Rhazüns». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.267

#### Safien

**Ansichtskarte Safien, Safiental, Kraftwerkbau.** «Kraftwerkbau im Safierthal (Graub.)». 1953–1958. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.301

**Ansichtskarte Safien-Platz, Kraftwerkbau.** «Kraftwerkbau SAFIEN-PLATZ (1300 m ü. M.) im Safierthal (Graub.)». 1953–1958. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.302

**Ansichtskarte Safien-Platz, Kraftwerkbau.** «Kraftwerkbau SAFIEN-PLATZ (1300 m ü. M.) im Safierthal (Graub.)». 1953–1958. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.303

#### Salouf

**Wallfahrtskirche mit Pilgerhaus Ziteil,** Salouf Surses. «ZITEIL». 1910–1930. Altbestand.  
H2017.366

#### Samedan

**Ansichtskarte Muottas Muragl, Hotel Muottas Kulm, Engadinerseen Oberengadin.** «Ober-Engadin–Muottas-Muragl (2451 m)». 1915. Altbestand.  
H2017.403

#### Savognin

**Ansichtskarte Savognin.** «SAVOGNIN an der Julierstrasse». 1969. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.318

#### Ansichtskarte Savognin Martegnas.

1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.319

#### Sils i.D.

**Ansichtskarte Sils i. D., Schloss Ehrenfels.** «Schloss Ehrenfels bei Sils i. Dlg. (Graub.)». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.259

**Ansichtskarte Sils i. D., Schloss Baldenstein.** «Schloss Baldenstein Sils i / Dlg. Graub.». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.260

**Ansichtskarte Sils i. D. mit Burg Ehrenfels.** «Sils i / Dlg. mit Burg Ehrenfels». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.261

**Ansichtskarte Sils i. D., Schloss Baldenstein.** 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.275

#### St.Moritz

**Werbung Kurverein St. Moritz, Engadinertracht.** «St. Moritz 1856m». 1940–1960. Aus Pontresina. Geschenk: Jutta Gartmann-Gredig, Zürich.  
H2017.219.05

**Ansichtskarte St. Moritz.** «St. Moritz-Dorf u. Bad». 1939–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.320

**Ansichtskarte St. Moritz.** «St. Moritz und sein Skigebiet». 1939–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.324

**Ansichtskarte St. Moritz, alter Kirchturm.** «Der alte Kirchturm von St. Moritz». 1932. Geschenk: Stefan und Vreni Schumacher-Hof, Steinhausen.  
H2017.359

#### Sta.Maria i.M.

**Ansichtskarte Sta. Maria i. M.** «Sta. Maria im Münstertal Partie an der Dorfstrasse». 1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.266

#### Sumvitg

**Ansichtskarte Rabius.** «Gruss aus Rabius."von Gebr. Maissen.» 1909. Übernahme Staatsarchiv Graubünden.  
H2017.224

#### Susch

**Ansichtskarte Susch.** «Susch, (Süs) Engadin». 1940–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden. H2017.322. Ansichtskarte Susch. 1940–1955. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.323

#### Tamins

**Tamins, Reichenau;** Ansicht von Osten Schloss und die grosse Rheinbrücke von Johann Stiefenhofer. unsigniert. 1819–1881. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.423

#### Tarasp

**Ansichtskarte Tarasp Fontana, Sparsels, Schloss.** 1955. Altbestand.  
H2017.401

#### Thusis

**Ansichtskarte Thusis.** «Thusis (Graub.) mit Piz Beverin». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.276

**Ansichtskarte Thusis, Viamala, Postkutsche Splügenpost.** 1912. Geschenk: Stefan und Vreni Schumacher-Hof, Steinhausen.  
H2017.355

#### Tujetsch

**Ansichtskarte Sedrun Rueras, Skigebiet Tavetsch.** 1955–1970. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.337

**Ansichtskarte Sedrun.** «Sedrun m. Crispalt u. Piz Culmatsch». 1955–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.339

**Ansichtskarte Rueras.** «Rueras GR 1401 m gegen Mittelplatte». 1945–1960. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.340

#### Tumegl

**Ansichtskarte Tomils,** Schloss Ortenstein. «Tomils Graub. Schloss Ortenstein». 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.264

#### Vals

**Ansichtskarte Vals.** «VALS (Graub.) 1248 m ü. M.». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.304

**Ansichtskarte Vals.** «VALS (Graub.) 1248 m ü. M.». 1950–1965. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.305

**Ansichtskarte Vals, Campo.** 1930–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.306

#### Vaz

**Ansichtskarte, Kurhaus Lenzerheide.** «Kurhaus Lenzerheide». 1904. Übernahme Staatsarchiv Graubünden.  
H2017.221

**Ansichtskarte Lenzerheide.** 1970–1980. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.307

**Ansichtskarte Lenzerheide.** «Lenzerheide». 1940–1945. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.308

**Ansichtskarte Lenzerheide,** Heidsee, Lenzerheidsee. «Lenzerheidsee». 1914.

Geschenk: Stefan und Vreni Schumacher-Hof, Steinhausen.  
H2017.356

#### Zizers

**Ansichtskarte Zizers,** St. Johannesstift. «Zizers Grbd. St. Johannesstift». 1960–1975. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.249

**Ansichtskarte Zizers,** Kinderheim Gott hilft Bethanienheim. 1940–1950. Übernahme Kantonsbibliothek Graubünden.  
H2017.254

#### 9.5 Portraits

**Portrait Martin Anton Casanova** 1794–1869. 1864. Aus Chur.  
H2017.342

**Portrait Sigrig Andersson.** Portraitvergrößerung, Gewinn beim Preisausschreiben Porträt-Institut Berlin. 1910–1940. Aus Chur. Geschenk: Rico Casparis, Chur.  
H2017.361

**Portrait Giuseppe Motta** 1871–1940, Bundespräsident. «Otto Plattner Bundespräsident Motta Originalzeichnung für das Schweizerland». 1915–1940. Altbestand.  
H2017.364 [→43]

**Portrait Theophil Sprecher von Bernegg** 1850–1927, Generalstabschef. «Rudolf Münger: Generalstabschef Th. Sprecher von Bernegg Originalzeichnung für das Schweizerland». Generalstabschef der Schweiz. Armee 1914–1918. 1914–1918. Altbestand.  
H2017.365 [→44]

**Portrait Alphons Schué** 1874–1934, Oberstdivisionär. «Rudolf Münger: Generalstabschef Th. Sprecher von Bernegg Originalzeichnung für das Schweizerland». Waffenchef der Kavallerie. 1926–1934. Altbestand.  
H2017.368

**Portrait Bischof Christianus Caminada** 1876–1962. Bischof von Chur 1941–1962. 1954. Aus Chur. Geschenk: Beata Bundi-Flury, Domat/Ems.  
H2017.388 [→45]

**Portrait Anna Barbara Killias** 1764–1820. 1792. Geschenk: Elisabeth Cäcilia Florentina de Kat.  
H2017.391

**Portrait Jacob Papon** 1801–? von Heinrich Kraneck. 1840. Geschenk: Elisabeth Cäcilia Florentina de Kat.  
H2017.392

**Fotografie Ehepaar Anton Lendi** 1840–1907 und Cäcilia Elisabeth Papon 1852–1883. 1870–1883. Geschenk: Elisabeth Cäcilia Florentina de Kat.  
H2017.393

**Fotografie Portrait Maria Luise Hasler-Rebmann** 1826–1884. 2. Frau von Johann Eduard Hasler, Mutter von Eugen Hasler, Enkelin von Hans Rudolf Rebmann (1759–1837): Untervogt, Kantonsrat und Regierungsrat in Uetikon, 1797. 1865–1884. Chur. Ankauf.  
H2017.57

**Fotografie Portrait Johann Eduard Hasler-Rebmann** 1814–1873. Aus Stäfa, Gerichtsschreiber in Pfäffikon, dann Direktor der Hypothekbank in Winterthur. Wurde Bürger von Winterthur. 1869–1873. Aus Chur. Ankauf.  
H2017.58



## Die Dunkelkammer von Carl Georg Bernhard

Janett Michel



Abb 1

Im April 2016 kontaktierte die damalige Besitzerfamilie der Villa Svea an der Masanserstrasse 114 das Rätische Museum. Das Haus würde in Kürze verkauft, wurde mitgeteilt, und im Dachstock befanden sich noch Objekte des Erbauers Carl Georg Bernhard (1858–1939), dem Gründer und Teilhaber der Churer Schokoladefabrik *Chocolat Grison*. Die Vermutung, dass diese fürs Museum von Interesse sein könnten, lag in der Luft. Die Annahme bestätigte sich bereits beim ersten Besuch in diesem altherwürdigen Haus. Unter einem Treppenaufgang lag, seit Jahren unberührt, eine Dunkelkammer. Noch ausgestattet mit vielen zur Bildentwicklung benötigten Chemikalien und Utensilien, zeugte dieser kleine Raum von Bernhards grossem Interesse an Fotografie. Bei genauerer Durchsicht der Bestände bot sich den Museumsleuten noch eine weitere Überraschung: Sie stiessen auf mehrere Holzkisten mit perfekt erhaltenen Autochromen. Was sie in den Händen hielten, waren mitunter die frühesten Farbphotografien Graubündens.

Der folgende Bericht möchte einen kurzen Einblick in den Sammlungszuwachs aus der Villa Svea geben. Es handelt sich dabei um 764 Objekte, die im Verlaufe der Jahre 2016 und 2017 sorgfältig inventarisiert und restauriert wurden. Darunter finden sich verschiedene persönliche Objekte, die einen interessanten und durchaus intimen Einblick in das Leben eines Bündner Unternehmers der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts bieten. Von besonderem Interesse sind jedoch vor allem die Gegenstände aus Bernhards Dunkelkammer: fotografische Apparaturen und dazugehöriges Material, über 300 Chemiefäschchen für die fotografische Entwicklung und Bearbeitung, ca. 160 Schwarzweissnegative und die 200 Autochromplatten. Die folgende Darstellung orientiert sich an der Biografie Bernhards und versucht eine Objektauswahl mit seinen professionellen Tätigkeiten und persönlichen Interessen zu verbinden: Neben dem Fotografieren waren dies das Wandern in Graubünden, das Reisen durch Europa, die Jagd, das Militär und nicht zuletzt sein Unternehmen.

Abb. 1:  
Die seit Jahren  
unberührte Dunkel-  
kammer von Carl  
Georg Bernhard.

### Biografie eines Bündner Schokoladepioniers<sup>1</sup>

Das Leben Carl Georg Bernhards ist noch weitgehend unerforscht und – was doch recht erstaunt – auch die Geschichte seines

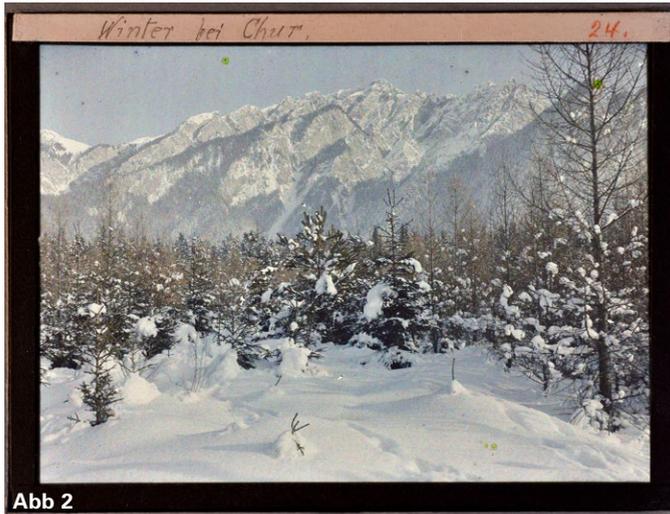


Abb 2



Abb 3

Unternehmens scheint bis anhin kaum einen Historiker interessiert zu haben. Immerhin erlaubt ein 1939 von der Naturforschenden Gesellschaft Graubünden publizierter Nachruf, sein Leben in groben Zügen nachzuzeichnen.

Bernhard wurde 1858 in Chur geboren, im Rigahaus, dem Familienhaus seiner Mutter Emelin Caviezel. Dieser familiäre Hintergrund erlaubt einen ersten historischen Bezug zu erstellen und erklärt vermutlich ein Stück weit das spätere Interesse Bernhards für die Lebensmittelindustrie und die Herstellung von Schokolade. Die Familie Caviezel war einige Generationen zuvor aus dem Schams zunächst ins Deutsche und später ins Russische Reich ausgewandert, um, wie viele andere Bündner, als Zuckerbäcker ihr Glück zu versuchen. Dort hatten sich bereits einige sehr erfolgreiche Unternehmen in den Russischen Ostseeprovinzen des Baltikums entwickelt: einerseits in Riga und andererseits in Tallinn.<sup>2</sup> Das im Staatsarchiv Graubünden erhaltene Familienarchiv verdeutlicht durch mehrere Briefe den starken Bezug der in Chur lebenden Caviezel zu ihren Verwandten im Norden.<sup>3</sup> Heute noch zeugt das Seniorenzentrum «Rigahaus» an der Gürtelstrasse von diesem Hintergrund.

Während die Familie seiner Mutter von der Migration geprägt war, gehörte die väterliche Seite zum alteingesessenen Grossbürgertum der Bündner Hauptstadt. Sein Vater war der Jurist Georg Orion Bernhard, der mehrere öffentliche Ämter bekleidet hatte, wie jenes des Bürgermeisters, des Kreispräsidenten von Chur und schliesslich des Präsidenten des Bündner Erziehungsrates.<sup>4</sup> Sein Bruder Paul nahm eine medizinische Laufbahn in Angriff und wurde Augenarzt. Bernhards Jugend dürfte dem klassischen Werdegang eines Sohnes aus wohlhabender bürgerlicher Familie dieser Zeit entsprochen haben.

Bernhard wuchs in Chur auf und besuchte dort die Bündner Kantonsschule, mit der er sich durch den Kantonsschulturnverein (KTV) bis ins hohe Alter verbunden fühlte. Nach der Matura folgte ein Chemiestudium an der ETH in Zürich und in München, welches er 1878 abschloss. Daneben leistete er seinen Militärdienst, den er 1880 als Oberleutnant der Bergartillerie quittierte. Die zahlreich vorgefundenen Chemiefäschchen, Notizhefte und Handbücher einerseits und die militärischen Objekte andererseits sind ein Hinweis darauf, dass

Abb. 2:  
Der Winter bei Chur  
um 1910.  
Autochromdiapositiv,  
H2016.200.024.

Abb. 3:  
Chemikalien aus der  
Dunkelkammer in der  
Villa Svea, Chur



Abb 4



Abb 5

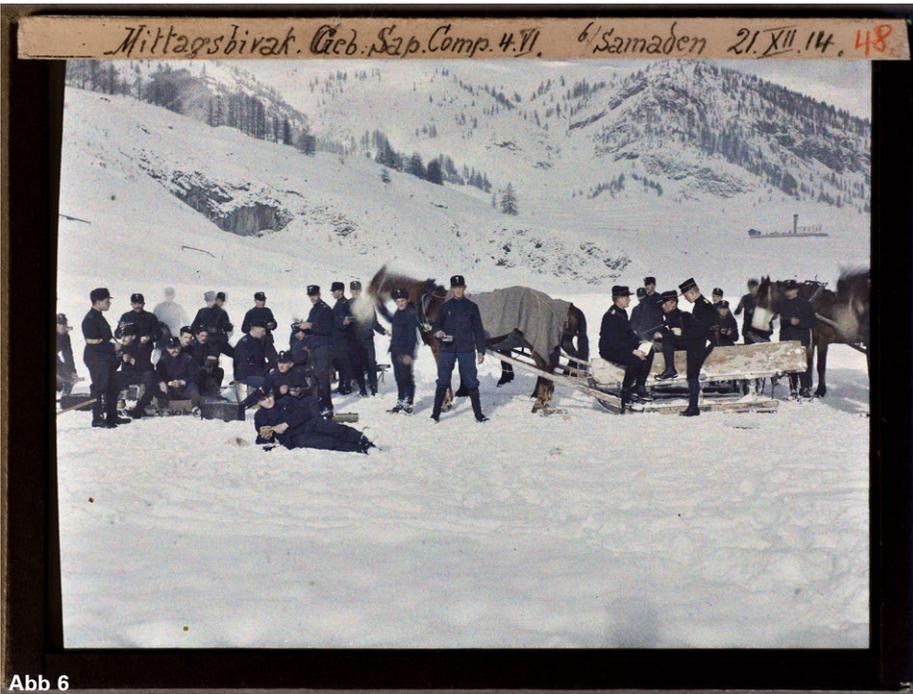


Abb 6

ihn diese Interessen und Tätigkeiten das ganze Leben begleitet haben.

Bereits kurz nach Abschluss seiner Militärkarriere zog es Bernhard in den Norden. Er begab sich zunächst 1880 nach Kiel, dann 1881 nach Manchester und schliesslich 1882 nach London. Hier dürfte er als technischer Chemiker bei verschiedenen Unternehmen Erfahrungen gesammelt und sich so bereits früh einen vertieften Einblick in die technischen Verfahren der Nahrungsmittelindustrie verschafft haben. Genauere Hinweise über seine Tätigkeiten sind nicht vorhanden und auch die Durchsicht des Familienarchivs lieferte diesbezüglich keine weiteren Hinweise.

Nach seinen Erfahrungen im Deutschen Reich und in England führte er seine Reise nach Estland fort und arbeitete wahrscheinlich ab 1883 in der Konditorei seines Grossvaters *Schaar & Caviezel* in Riga. Spätestens hier, während der drei Jahre im Unternehmen seiner Familie, dürfte er auf die Idee gekommen sein, sich der Schokoladenfabrikation zu widmen.

Zurück in der Schweiz arbeitete er 1886 als technischer Chemiker bei *Sprüngli* in Zürich. 1891 zog es ihn jedoch wieder nach Norden und er fand eine Anstellung bei den Bergüner Zuckerbäckern *Cloetta* in Malmö und *Christiania* in Schweden. Ein Unternehmen, das – am Rande bemerkt – heute an der Schwedischen Börse notiert ist. Hier dürfte er auch seine Frau, Kristin Anderson, kennengelernt haben. Für «Stina» liess er einige Jahre später vom Architekten Balthasar Decurtins die Villa Svea erbauen. Der Name der schwedischen Nationalallegorie «Svea» ist eine Referenz ans Heimatland seiner Gattin. Aber auch die Architektur des Hauses, das sich kunsthistorisch als Tudor Revival einordnen lässt, vermittelt durch den gothisierenden Stil einen deutlich nördlichen Charakter.

Nach Graubünden zurückgekehrt, gründete er 1893 zusammen mit dem Schaffhauser Charles Müller-Hähl am 15. April auf einem Grundstück in Familienbesitz das Unternehmen Müller & Bernhard, wo sie künftig ihre «Chocolat Grison» produzierten.<sup>5</sup> Sie taten dies im Zuge einer ganzen Reihe von Schweizer Unternehmensgründungen im Bereich der Schokoladenfabrikation, von denen einige bis heute einen beachtlichen wirtschaftlichen Erfolg erfahren. Die Unternehmer

**Abb. 4:**  
Das ganze Leben ein treues Mitglied: Das Bild zeigt Bernhard als Fähnrich des KTV. Das Bild wurde zwischen 1926 und 1936 aufgenommen.  
Schwarzweiss-Negativ, H2016.340.32.

**Abb. 5:**  
Selbstporträt von Carl Georg Bernhard.  
Schwarzweiss-Negativ, um 1910–1913, H2016.337.20.

**Abb. 6:**  
Das Interesse am Militär blieb bis ins höhere Alter bestehen: Eine Mittagsrast des 6. Zugs der Geb. Sap. Comp. 4 während des 1. Weltkriegs, fotografiert von Carl Georg Bernhard.  
Autochromdiapositiv, H2016.200.048.



Abb 7 Serie 2 N°10

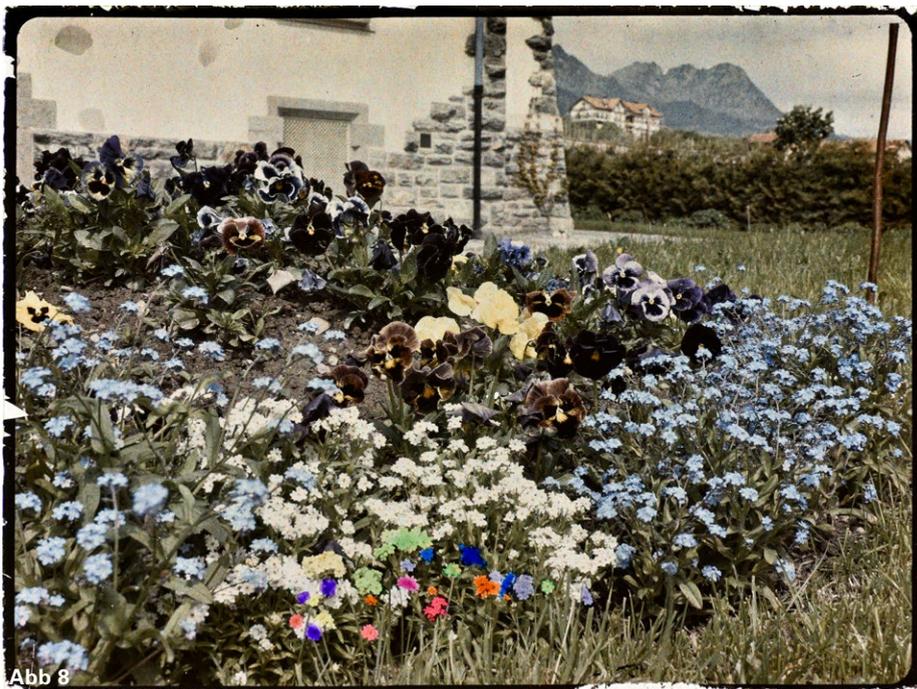


Abb 8

wagten sich dadurch in ein hart umkämpftes Feld. Ein am 8. Juni 1968 zum 75-jährigen Firmen-Jubiläum im Bündner Tagblatt erschienener Artikel attestiert den beiden Gründern denn auch «grossen Unternehmerrmut».<sup>6</sup>

1904 zog sich Bernhard schliesslich aus der Firma zurück und arbeitete für eine kurze Zeit weiterhin als Berater einer Schweizer Schokoladenfabrik in Bayern. Objekte mit einem Bezug zu seinem Unternehmen sind in der Sammlung des Rätischen Museums bis auf einige Sammelbilder und Schokoladenverpackungen keine übrig geblieben. Wie bereits erwähnt, wurde die Geschichte der Chocolat Grison bislang kaum historisch aufgearbeitet. Entsprechend lückenhaft sind die Kenntnisse davon. 1961 wurde das Unternehmen von Lindt & Sprüngli übernommen und 1997 geschlossen.

Neben der Villa Svea hat ein weiteres herrschaftliches Gebäude in Chur einen Bezug zur Geschichte des Unternehmens. Die Villa Sumatra an der Engadinstrasse wurde von Bernhards Partner Charles Müller 1903 erbaut, der mitunter in Indonesien in der Kakaowirtschaft tätig war. Auch hier finden sich in der Architektur häufige Bezüge zum asiatischen Inselarchipel.

### Dunkelkammer, Negative und Autochromverfahren

Die Dunkelkammer stammt aus Bernhards Lebensphase des Ruhestandes. Darin wurde fotografisches Material und Gerätschaften zur Aufnahme und Entwicklung gefunden. Dank der eingehenden Protokollierung seiner Sujets, mit Angaben zum Ort, der Zeit, den Personen und den technischen Einzelheiten seiner Aufnahmen, lässt sich seine fotografische Tätigkeit auf die 1910er Jahre ansetzen. Abgelichtet wurden Familienszenen im Garten der Villa Svea oder auf Wanderungen. Zahlreich sind jedoch auch Fotografien von Reisen, Landschaften und Blumen.

Die erhaltenen Gerätschaften erlauben die verschiedenen Verfahren leider nur teilweise nachzuvollziehen. So erinnern lediglich einzelne Autochromplatten oder Trockenstände an die Arbeitsschritte Bernhards in seiner Dunkelkammer. Wollte man dereinst mal das Entwicklungsverfahren im Rahmen einer Ausstellung im Rätischen Museum umfassend darstellen,

Abb. 7:  
«Chocolat Grison»,  
1910–1930. Aus der  
Sammlung des  
Rätischen Museums.  
H1997.1032.

Abb. 8:  
Blumen im Garten der  
Villa Svea. Datum  
unbekannt. Die Abbil-  
dung zeigt die Heraus-  
forderung, mit diesem  
Entwicklungsverfahren  
die Farben realitätsnah  
darzustellen.  
Autochromdiapositiv,  
H2016.201.199.



Abb 9



Abb 10



Abb 11

**Abb. 9:**  
Die Villa Svea am  
27. Mai 1911. Sicht  
von der Masanser-  
strasse.  
Autochromdiapositiv,  
H2016.201.200.

**Abb. 10:**  
Wildblumen im  
Fexstal um 1915.  
Autochromdiapositiv,  
H2016.201.159.

**Abb. 11:**  
Pensées und Vergiss-  
meinnicht im Garten  
der Villa Svea. Ablich-  
tung des 11. Mai 1912.  
Autochromdiapositiv,  
H2016.200.011.

müssten diese mit weiteren Objekten aus der Sammlung ergänzt werden.

Das fotografische Material lässt sich, wie erwähnt, einerseits auf die klassische Schwarz-Weiss-Fotografie und andererseits auf das Autochromverfahren eingrenzen. Zunächst zur ersten Gruppe: In der Dunkelkammer konnte lediglich eine Fotokamera vorgefunden werden. Es handelt sich dabei um eine Murer's Express Newness aus italienischer Produktion. Die Geräte wurden ab 1900 hergestellt. Bernhard dürfte, gemäss seinen Notizen, mit seinem Apparat spätestens ab 1910 fotografiert haben.

Ähnliche Apparate gab es seit der Entwicklung der Kodak-Box-Kamera 1888 durch den amerikanischen Fotoindustriellen George Eastman (1854–1932). In den 1910er Jahren dürften solche Apparaturen deshalb auch in Graubünden weit verbreitet gewesen sein. Die in der Dunkelkammer vorgefundenen bromhaltigen Lösungen lassen darüber hinaus vermuten, dass er dem Vorbild einiger Künstler, die einen impressionistischen Stil in ihren Fotografien erstellen wollten, nachgeeifert haben könnte. Seine erhaltenen Fotografien, darunter auch zahlreiche Abbildungen von Landschaften, die sich für eine pointillistische Bearbeitung ausgezeichnet eignen würden, weisen jedoch keine Bearbeitung auf.

Ein Teil der vorgefundenen Chemikalienfläschchen dürfte Bernhard für das zweite erwähnte Verfahren verwendet haben, das Autochromverfahren. Die auch als Kornrasterverfahren bezeichnete Technik geht auf eine 1903 von den Gebrütern Auguste und Louis Lumière in Lyon entwickelte Methode zur Herstellung farbiger Diapositive zurück. Zum ersten Mal war es technisch möglich, aus einer einzigen Ablichtung ein farbiges Bild herzustellen. Bis zur Serienabfertigung vergingen jedoch noch einige Jahre. Schliesslich konnten ab 1907 Autochromplatten erworben werden. Mit seinen frühesten, um 1910 datierten Bildern gehörte Bernhard deshalb zu den allerersten in Graubünden, die Farb Fotografien erstellten.

Das teure und zeitintensive Verfahren sah mehrere Schritte mit verschiedenen chemischen Lösungen vor. Bernhard färbte eine Glasplatte orangerot, grün und violett ein. Die Färbung bestand hauptsächlich aus Stärke, was die verschiedenen aufgefundenen Stärkefläschchen erklärt. Um das Durchschimmern



Abb 12



Abb 13



Abb 14

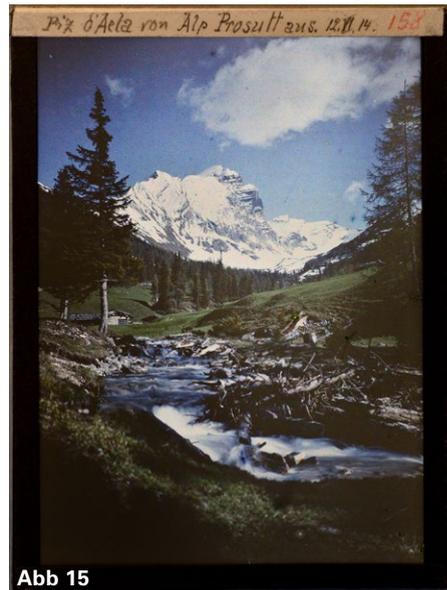


Abb 15

Abb. 12:  
Waldreben (Clematis Lasurstern), vermutlich aus dem Garten der Villa Svea. Ablichtung vom 25. Mai 1918. Autochromdiapositiv, H2016.201.171.

Abb. 13:  
Aussicht von der Alp Grüm aus in Richtung Puschlav. Ablichtung vom 11. August 1917. Autochromdiapositiv, H2016.201.177.

Abb. 14:  
Die Surselva im Winter. Fidazer Kirche und Kurhaus am 21. Januar 1915. Autochromdiapositiv, H2016.200.091.

Abb. 15:  
Eine weitere Wanderung am 12 Juni 1914: Landschaftsbild mit dem Piz d'Aela von der Alp Prosutt aus. Autochromdiapositiv, H2016.201.158.

weissen Lichts zu verhindern fügte er Holzkohlepulver hinzu. Die Schicht überdeckte er anschliessend mit Firnis, einer Lösung mit Bindemittel. Als letzte Schicht trug er eine Silber-Gelatine-Emulsion auf.

War das Material bereit, setzte er die beschichteten Platten in seine Kamera ein. Bei einer Aufnahme wurde die unbehandelte Seite des Diapositivs beleuchtet. Dadurch erhielten die Silberbromid-Kristalle nur das ihrer Farbe entsprechende Licht des sichtbaren Lichtspektrums. Bei der folgenden Entwicklung färbten sich die belichteten Stellen entsprechend.

Die belichtete Platte entwickelte er anschliessend in einem Schwarzweiss-Prozess. Um ein farbichtiges Diapositiv herzustellen, musste Bernhard das Negativ erneut beleuchten und entwickeln. Technisch war auch eine Umkehrentwicklung möglich, die gleich bei der ersten Bearbeitung ein farbichtiges Bild erzeugen konnte. Welche Methode er in der Dunkelkammer verwendete, ist jedoch nicht mehr nachzuvollziehen.

Bernhard dürfte zu einem späteren Zeitpunkt auch die weiterentwickelte Technik des Unternehmens AGFA verwendet haben, welche die Stärkekörner mit Farbtröpfchen ersetzte und die Bilder heller als ihre Vorgänger erschienen liess. Mit der neuen AGFA-Farbplatte konnte schliesslich die Qualität zusätzlich gesteigert werden.<sup>7</sup>

### Eine Welt in Farbe

Vor allem die Autochrome scheinen das Interesse von Bernhards Zeitgenossen geweckt zu haben. Ein undatierter Zeitungsartikel der SAC-Sektion Bernina berichtet über einen Projektionsabend, den er in einem Hotel in Samedan gehalten hat. Im ersten Teil des Vortrags präsentierte Bernhard die Technologie hinter seiner Fotografie. Im zweiten führte er das Publikum durch seine Landschafts- und Reisefotografien. Vor allem dieser zweite Teil stiess beim Publikum auf Verblüffung. Die Wirkung, welche die Fotografien in Farbe auf die Zuschauer hatten, lässt sich am besten mit den Worten eines Zeugen nachvollziehen:

*«Was für eine Pracht an mannigfaltigen Blumen und Blüten wurde da vom streng und scharf arbeitenden Apparat aus auf*

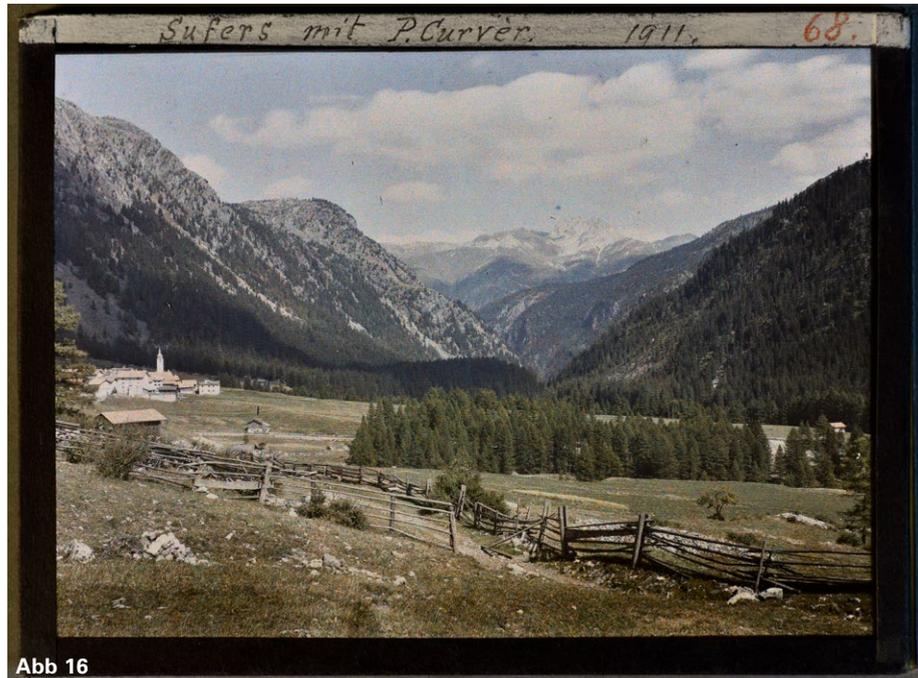


Abb 16



Abb 17

*die zum Empfang bereite Aluminiumwand ausgestreut! Wir haben die Zeichen der Verwunderung und Bewunderung aus dem Schosse der Zuschauer- und Zuhörerschaft wohl verstanden, wenn die mannigfaltigen Blumengruppen sich, in Form und Farbe wechselnd, so natürlich und lebendig präsentierten, dass die Illusion den Rosenduft förmlich durch den Saal hauchte und die Hand sich beinahe ausstreckte (...) zum <Pflücket die Rose, eh' sie verblüht>.»<sup>8</sup>*

### Zusammenfassung

Im Allgemeinen vermitteln die vorgefundenen Objekte ein Bild eines Tüftlers, der auf sorgfältige Art und Weise die technischen Fortschritte seiner Zeit mitverfolgte und sie versiert, im Beruflichen und im Privaten, umzusetzen wusste. Der Sammlungszuwachs durch Carl Georg Bernhards Dunkelkammer ist mit 764 inventarisierten Objekten beträchtlich. Der Umfang erschwerte es, in einem Bericht auf alle Objekte in angemessener Weise einzugehen. Auf eine Beschreibung von mehreren inventarisierten Objekten wurde deshalb an dieser Stelle verzichtet. Ein Beispiel wären eine Reihe von Stereobildern, die es ermöglichten Aufnahmen dreidimensional zu sehen. Das Leben Bernhards gab im ersten Teil des Textes die Struktur vor. Im zweiten Teil konzentrierte sich die Darstellung auf die Schwarzweiss-Negative und die Autochrome. Vor allem Letztere sind für die Fotografiegeschichte Graubündens von herausragender Bedeutung.

Wer sich mit weiteren Bildern Bernhards auf eine Zeitreise in die 1910er Jahre begeben möchte, hat im Onlinekatalog des Rätischen Museums die Möglichkeit dazu. Wer weiss, vielleicht lassen auch die digitalisierten Bilder ein wenig den Duft der Natur durch den Raum wehen.

**Abb. 16:**  
Landschaftsbild bei Sufers mit Sicht auf den Piz Curvér um 1911. Autochromdiapositiv, H2016.200.068.

**Abb. 17:**  
Frühherbst im Oberengadin. Fuorcla Surlej, im Hintergrund der Piz Bernina. Ablichtung vom 3. September 1916. Autochromdiapositiv, H2016.201.168.

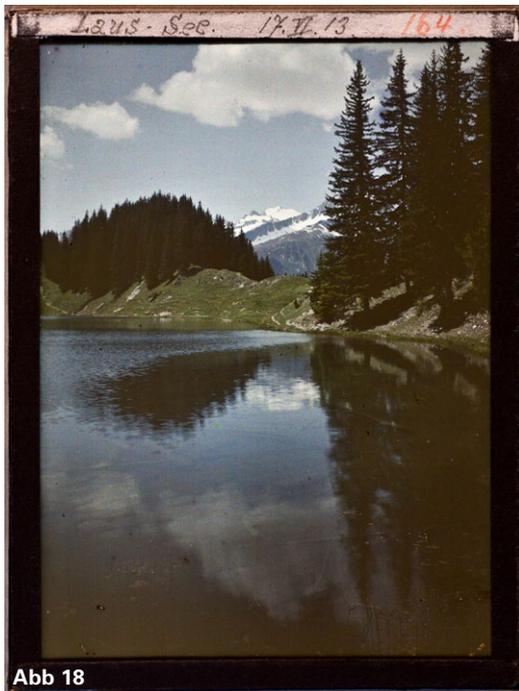


Abb 18

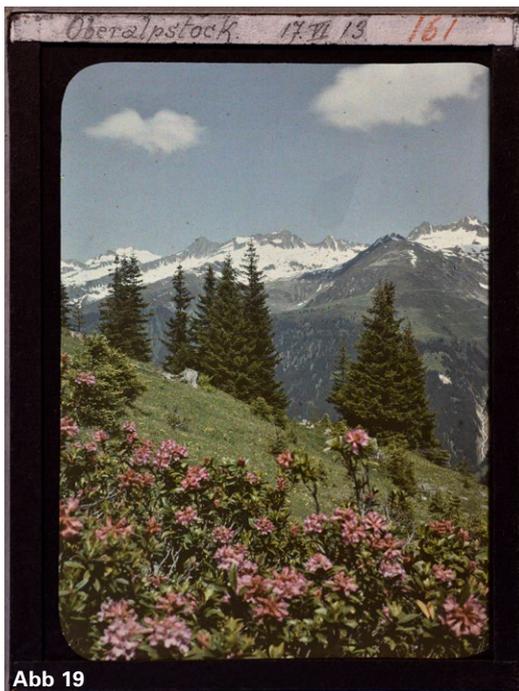


Abb 19

Abb. 18:  
Sommerwanderung im  
Bündner Oberland.  
Sicht auf den Lag da  
Laus am 17. Juni 1913.  
Autochromdiapositiv,  
H2016.201.164.

Abb. 19:  
Am selben Tag: Sicht  
auf den Oberalpstock.  
Autochromdiapositiv,  
H2016.201.161.



Abb 20

Abb. 20:  
Zwischenstopp beim  
Canal Grande in  
Venedig am 30. April  
1914.  
Autochromdiapositiv,  
H2016.201.151.

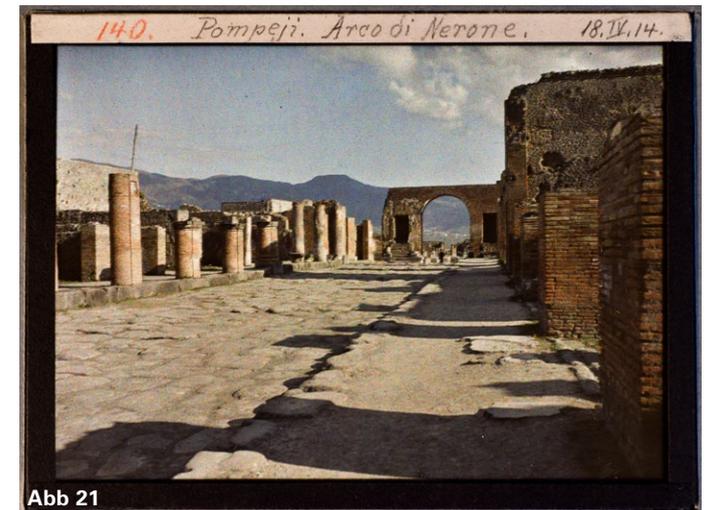


Abb 21

Abb. 21:  
Bildungsreise in Italien.  
Seine Reise führte  
Bernhard von Venetien  
über Ligurien bis nach  
Campanien. Eine  
Aufnahme in Pompej  
am 18. April 1914.  
Autochromdiapositiv,  
H2016.201.140.

- 1 Carl Georg Bernhard. 1858–1939, in: Jahresbericht der Naturforschenden Gesellschaft Graubündens, Vereinsjahr 1938/1939, Band 76, S. XIII-XIV.
- 2 Für die Geschichte der Bündner Migration nach Russland vgl.: Bühler, Roman: Bündner im Russischen Reich. 18. Jahrhundert bis zum 1. Weltkrieg, Desertina, Chur 2003. Die von der Familie Caviezel 1806 in Tallinn gegründete Konditorei gilt als Vorläufer des heutigen Grossunternehmens AS Kalev.
- 3 Staatsarchiv Graubünden, Familienarchiv Cathomas/Caviezel, A Sp III/14r.
- 4 Nachruf auf Georg Orion Bernhard, in: Bündner Tagblatt, 19. September 1871.
- 5 Schweizerisches Handelsblatt, Nr. 118, 16. Mai 1893, S. 475.
- 6 Bündner Tagblatt, 30. August 2014. Der Artikel nimmt Bezug auf die Feier zum 75-jährigen Jubiläum des Unternehmens, vgl.: Bündner Tagblatt, 8. Juni 1968.
- 7 Zur Geschichte des Autochromverfahrens vgl.: Fuchs, Caroline: Das Autochrom in Grossbritannien. Revolution der Farbfotografie, De Gruyter, Berlin/Boston 2017.; Lavédrine, Bertrand/Gandolfo, Jean-Paul u.a.: The Lumière Autochrome. History, Technology, and Preservation, Calif, Los Angeles 2013.
- 8 Zeitungsbericht SAC Sektion Bernina, undatiert. Der Zeitungsausschnitt befand sich in Bernhards Unterlagen.

## Abkürzungen

---

Abb.	Abbildung
ADG	Archäologischer Dienst Graubünden
BM	Bündner Monatsblatt
Jh.	Jahrhundert
JHGG	Jahrbuch der Historischen Gesellschaft Graubünden
KGR	Kanton Graubünden
Litho	Lithografie
o.J.	ohne Jahr
o.O.	ohne Ort
RM	Rätisches Museum
T	Tausch



anything  
the table!